

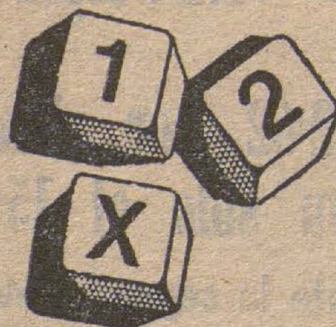
Director: Alejandro DAROCA DE VAL

Dirección y Admón.: C. Herrero, 2. Tpdo. Tfs. 331133 y 343026. Año XI. N.º 538. Lunes, 6 de mayo de 1974
Depósito Legal CA-192/1963.

PRECIO
10 PTAS.

*Para probar fortuna,
las quinielas*

Para ir sobre seguro



MUEBLES RAGEL

MEDINA 11 y 13 Y S. FRANCISCO DE PAULA, 8 - JEREZ

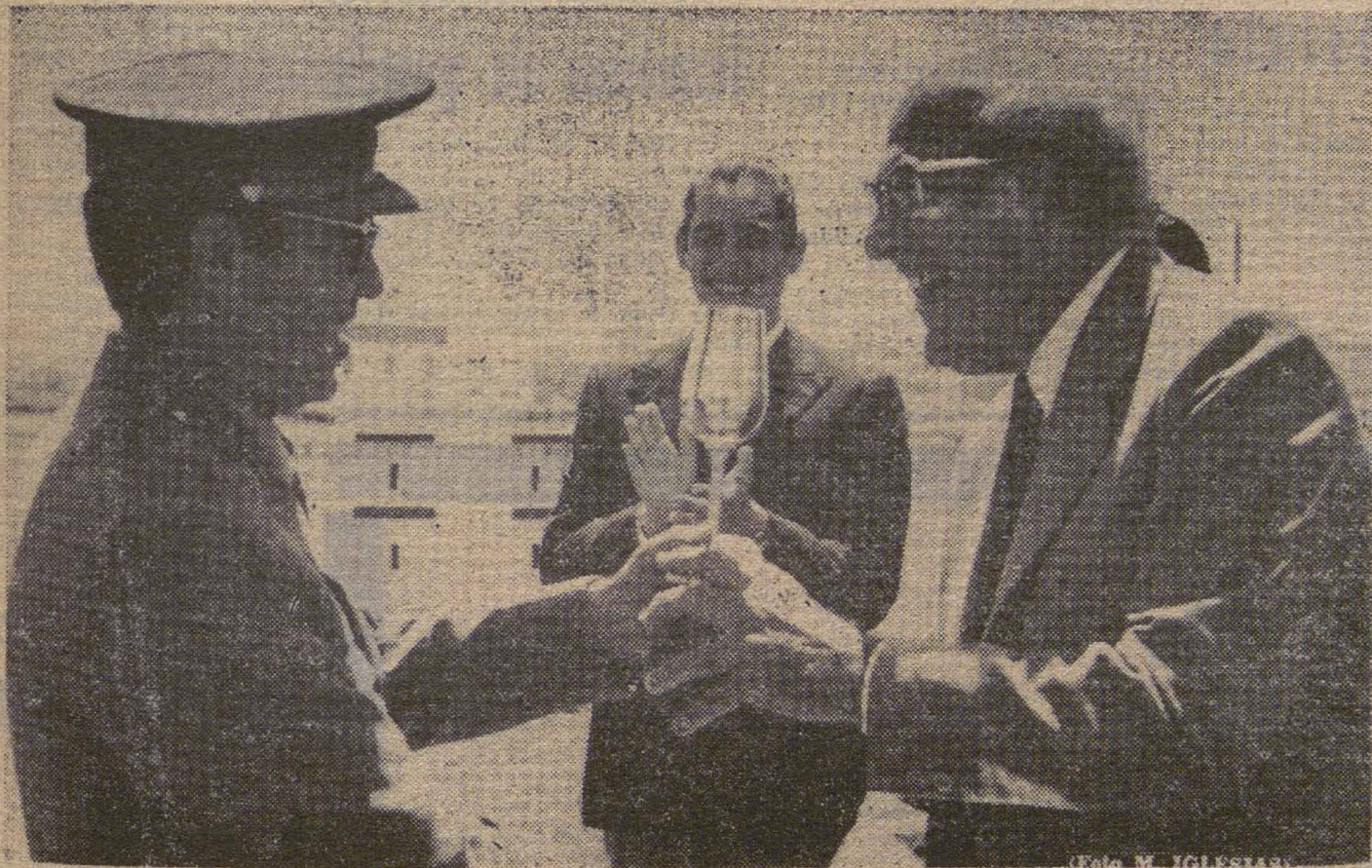
*donde está
el mayor surtido*

FRANCIA VOTO

MITTERRAND CONSIGUIÓ EL 42,39 POR CIENTO DE LOS SUFRAGIOS

(Información en Pág. 2)

FERIA DEL CABALLO FINALIZARON LOS PARTIDOS DE POLO Y EL CONCURSO HIPICO



Ayer finalizaron las competiciones de Polo y el Concurso Hípico, de nuestra Feria del Caballo. En Chapín, el alcalde de la ciudad presidió la entrega de premios del Concurso Hípico —momento que recoge la fotografía de M. Iglesias— y se procedió, también, a la de los premios de los partidos de polo. Continúa celebrándose el Raid Hípico Internacional, que hoy celebra su última etapa. En páginas interiores ofrecemos amplia información de estos actos celebrados.

LOS PRINCES DE ESPAÑA CLAUSURARON LOS VIII JUEGOS DEPORTIVOS SINDICALES

MADRID, 5. — (Alfil). — Su Alteza Real el Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón, y su esposa, la Princesa doña Sofía, presidieron el acto de clausura de los VIII Juegos Deportivos Sindicales, que tuvo lugar, esta mañana, en las instalaciones del Parque Sindical «Puerta de Hierro». Les acompañaban el presidente del Gobierno, don Carlos Arias Navarro, el vicepresidente tercero del Gobierno y ministro de Trabajo, don Licinio de la Fuente, y los titulares de Relaciones Sindicales y Secretaría General del Movimiento, don Alejandro Fernández Sordo y don José Utrera Molina, el secretario general de la Organización Sindical, don Manuel Hernández Sánchez, el delegado nacional de Educación Física y Deportes, don Juan Gich, el comité ejecutivo sindical y altas jerarquías sindicales.

Una vez finalizadas las pruebas, se realizó el desfile de los tres mil atletas que, durante estas jornadas, han participado en los juegos, pertenecientes a catorce regiones del país, para recibir los capitanes de los equipos ganadores de manos del Príncipe, el trofeo a que se hicieron acreedores en las competiciones.

El campeón nacional, Martín Pararnau, retiró el fuego que permanecerá en el recinto del Parque Sindical hasta la celebración de los próximos Juegos Sindicales, procediéndose al arriado de la bandera de los Juegos.

Finalmente, Su Alteza Real don Juan Carlos de Borbón, declaró clausurados los VIII Juegos Deportivos Sindicales, que han resaltado la formación deportiva del mundo del trabajo español.

Medidas contra la insubordinación en Portugal

LISBOA, 5. (Efe). — «Serán considerados actos de insubordinación y crimen contra el movimiento de las Fuerzas Armadas todas las interferencias en la conducción de asuntos públicos», indica un comunicado de la Junta de Salvación Nacional distribuido hoy a la Prensa y Radio. «Habiendo llegado a conocimiento de la Junta de Salvación Nacional que se intenta afectar al normal funcionamiento de varios servicios públicos, por medio de reuniones dentro de horario de trabajo, en las cuales, sin respeto a la legalidad, han sido expulsadas personas que actualmente ocupaban puestos de jefatura, lo que causa evidente perjuicio a los intereses nacionales y al orden público, esta Junta informa que no aprueba esas faltas de respeto hacia las jerarquías constituidas, y que si hay motivos, serán instaurados procesos disciplinarios para la exigencia de responsabilidades.

«Se repite que serán considerados actos de insubordinación y crimen contra el movimiento de las Fuerzas Armadas y, como tales, minuciosamente investigadas todas las interferencias en la conducción de asuntos públicos, que sólo competen al poder constituido. Una vez más se apela al sentido de todos, con serenidad, regresen al trabajo, a ser posible con un mayor esfuerzo y dedicación, en orden a la construcción de un Portugal mejor», dice íntegramente el comunicado.

FRANCIA VOTO

Mitterrand consiguió el 42,39 por ciento de los sufragios

Giscard D'Estaing llegó al 32,62 por ciento, seguido de Chaban-Delmas con sólo el 15,77

Llamamiento del jefe del Gobierno ante la segunda vuelta electoral

PARIS, 5. — (Efe). — El 84,50 por ciento de los franceses inscritos en las listas electorales participaron en la votación de hoy para elegir el nuevo presidente de la República francesa, según las primeras estimaciones realizadas a partir de los datos recogidos en diversas oficinas de voto.

MITTERRAND, EN CABEZA

PARIS, 5. (Efe). — Sobre un to-

Pablo VI habló de la devoción a María

CIUDAD DEL VATICANO, 5. (Efe). — Desmintiendo con su presencia la alarmista oleada de rumores que en los últimos días había especulado con sus condiciones de salud —llegando a decirse incluso que había sufrido un infarto— Pablo VI se asomó hoy, como todos los días festivos, a la ventana de su estudio privado, y con voz clara y firme habló de la devoción a la Virgen María entre los millares de fieles y peregrinos congregados en la Plaza de San Pedro para la bendición pontificia dominical.

tal de 11.049.069 votos, el Ministerio del Interior comunicó a las 23.30 hora española los siguientes resultados parciales:

Chaban Delmas (gaullista), votos, 1.739.362.
Giscard D'Estaing (derecha), 3.597.301.
Mitterrand (izquierda), 4.769.010.
Royer (independiente), 378.294.
Krivine (extrema izquierda), 40.591.
Le Pen (extrema derecha), 78.139.
Laguiller (troskista), 296.901.
Muller (socialdemócrata), 82.462.
Dumont (Defensa de la Naturaleza), 116.031.
Heraud (federalista), 9.262.
Renouvin (monárquico), 19.999.
Sevag (federalista), 17.468.
En porcentajes: Mitterrand, 42,39

Quiniela barata

MADRID 5. (Aifil). — En la primera jornada del escrutinio de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas se registraron los siguientes resultados:

De 14 aciertos, 12.638
De 13, 181.648
De 12, 1.516.324 (que no cobran).
La recaudación ha sido de 392 millones de pesetas aproximadamente.

por ciento. Giscard D'Estaing, 32,62 por ciento. Chaban Delmas: 15,77 por ciento.

LLAMAMIENTO DEL JEFE DEL GOBIERNO

PARIS, 5. (Efe). — «Me comprometo totalmente en el combate por la victoria del candidato de la libertad y de la independencia nacional, Giscard D'Estaing y en contra del candidato Mitterrand, rehén de los comunistas», declaró el primer ministro Pierre Messmer.

El jefe de Gobierno lanzó un llamamiento esta noche desde su despacho oficial en favor de Valéry Giscard D'Estaing pidiendo a los gaullistas que superen sus divergencias uniéndose en torno al ministro de Economías y Finanzas. Pierre Messmer afirmó que la segunda vuelta es de una importancia vital para Francia que decidirá su futuro y el de cada uno de sus habitantes.

OPOSICION DE CHABAN DELMAS A LA CANDIDATURA DE MITTERRAND

PARIS, 5. (Efe). — Jacques Chaban Delmas afirmó esta tarde su oposición resuelta a la candidatura de François Mitterrand en razón de la presencia del partido comunista cerca del candidato socialista y «los peligros del programa común».

CARTELERIA

TEATRO VILLAMARTA.

A las 7. Estreno.

«FRASE UNA VEZ UN «POLI»... Technicolor. 70 mm. (Mayores de 14 y menores acompañados).

CINE RIBA.

A las 7. Estreno.

«LA BANDA DE LOS TRES CRISANTEMOS».

Color. (Mayores de 18 años).

CINE LUZ LEALAS.

A las 7. Estreno.

Todd-ao Pantalla Gigante. «EL CLAN DE LOS MARSELESES».

Eastmancolor. Jean-Paul Belmondo y Claudia Cardinale.

(Mayores de 18 años)

CINE JEREZANO.

A las 7. Estreno.

LAS DOS INGLESAS Y EL AMANTE. Technicolor. Jean Pierre L  aud y Kiga Marham. (Mayores 18 años)

Santoral y cultos

SANTOS DE HOY

Nuestra Señora de Belén. —Ss. Te  doto, obs.; Juan Ante Portam

Latinam, patrono de Artes Gráficas; Benita, vg.; Evodio, obispo.

Misa: De feria.

NECROLOGICAS

AGRADECIMIENTO

La viuda, hijos y familiares de don Antonio Cuadrado del Castillo (q. e. p. d.) ante la imposibilidad de hacerlo personalmente, quieren testimoniar a través de estas líneas su más expresivo testimonio de gratitud por las numerosas muestras de pesar recibidas con motivo de tan dolorosa pérdida.

Farmacias de guardia

De 9.30 de la mañana a 11 de la noche:

Sol. 24: Barriada La Plata: Polígono San Telmo, B  . 7; Pl. de la Vid. 9 (Bda. de la Vid); Plaza Pateros, 8.

De 11 de la noche a 9.30 de la mañana:

Sol. 24: Bda. La Plata

TELEVISION

PROGRAMAS PARA HOY LUNES

PRIMERA CADENA

14.15.—Apertura y presentación.
14.17.—Avance informativo.
14.24.—Panorama. Información nacional a través de las regiones.
15.00.—Telediario. Primera edición.
15.35.—Telerevista.
16.10.—Despedida, oración y carta de ajuste. «La guerra clásica de Narciso pes».
18.45.—Apertura y presentación.
18.46.—Avance informativo.
18.50.—La casa del reloj. «Cibios» (I).
19.45.—La cometa naranja. «Los meros hombres de la na». H. G. Wells.
19.50.—Novela (Capítulo IX de «La Gaviota», de Fernán Ballero).
20.20.—Revista de toros.
20.50.—Vuelta Ciclista a España. Resumen de la etapa de hoy.
21.00.—Telediario. Segunda edición.
21.30.—Noche de cine. «El esp  s surgió del fro» (1965).
23.30.—Tercera edición. Telediario.
23.25.—Despedida, oración y carta de ajuste.

SEGUNDA CADENA

19.30.—Presentación y avances.
19.31.—Documental. «Alto Volta: caza del cocodrilo».
19.45.—Centinelas del bosque. hombre de la lluvia».
20.15.—Documental. «Americanos el Monte Everest».
21.00.—Atril. «Michael Maisky».
21.30.—Telediario. Información nacional e internacional.
22.00.—Galería. «Revista de arte».
22.30.—Ficciones. «La fortuna de ter Crawford».
23.30.—Ultima imagen.

RADIO JEREZ

PROGRAMA PARA HOY

DEPORTIVOS

8.30.—Los deportes.
14.15.—Sobremesa deportiva.
15.00.—Minutos deportivos.
21.30.—Tertulia deportiva.
22.30.—Información deportiva general.

INFORMATIVOS

7.00.—Matinal Radio Jerez.
8.00.—Matinal Cadena SER.
13.30.—Informativo R. J.
14.30 y 22.00.—Diarios habidos nacionales.

RECREATIVOS Y MUSICALES

8.45.—Paco Ruiz, detective vado.
9.00.—Las mañanas de Radio Jerez.
12.00.—Mediodía Cadena SER.
12.30.—El show del mediodía.
15.15.—Musical 3.15.
16.00 a 19.30.—Radionovelas.
20.30.—Hora 20.

ESPECIALES

18.00.—Los españoles las pérdidas.
18.20.—Sólo para mamá.
18.30.—Juego limpio.
19.00.—Gente que viaja.
19.30.—Vuelta Ciclista a España.
23.30.—Hora 25.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DEL SEÑOR

Don Ramón Gutiérrez García - Chicano

(PRACTICANTE)

ESPOSO QUE FUE DE LA SEÑORA

Doña Francisca Román Gutiérrez

FALLECIO EL DÍA 1 DE MAYO DE 1974, DESPUÉS DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS

R. I. P.

SU VIUDA, HIJOS, HIJO POLITICO, NIETOS, HERMANOS, HERMANOS POLITICOS Y DEMAS FAMILIA,

RUEGAN a sus relaciones y amistades la asistencia a la misa que por su eterno descanso se celebrará hoy lunes, día 6, a las SIETE Y MEDIA de la tarde, en el real convento de San Francisco, favor que agradecerán.

Jerez de la Frontera, 6 de mayo de 1974.

(Modelo 5.)

FINALIZARON LAS COMPETICIONES DE POLO Y EL CONCURSO HIPICO

El equipo jerezano "Casarejo", ganó la Copa de Oro Carlos I, de polo
Luis Terrón encabeza la clasificación del Raid Hípico

Ayer finalizaron las jornadas de polo en esta Feria del Caballo. Se cerró el programa con la disputa de dos encuentros. El primero fue el Casarejo-Real Sociedad de Polo Jerezana que finalizó con el triunfo de los primeros por 5 y medio a 4 y el otro partido fue el Soto grande y el Real Club de Polo de Barcelona que ganaron los primeros por 6 a 5.

Con estos marcadores se ha proclamado vencedor de la «Copa de Oro Carlos I» el equipo del «Casarejo» que ha estado compuesto por Pedro Domecq de la Riva, Ignacio Domecq Urquijo, Pedro Domecq Urquijo y Borja Llanza Domecq.

No solo ha sido la Copa de Oro el triunfo de los del «Casarejo», sino que además han obtenido Copa «13 de Septiembre» y Premio al mejor gol average «Ramón Juquet».

Al finalizar los respectivos encuentros se hizo entrega de los premios conseguido entre una gran multitud de aficionados y distintos representantes de los equipos participantes, además del señor don Salvador Díez Lacave que estaba en representación del alcalde.

RAID HIPICO

Se disputó en la jornada de ayer la segunda etapa del Raid Hípico que cubrió la etapa Jerez-Viña del Caballo y regreso. Los participantes en número de quince, salieron a las 10 de la mañana de «Las Copas» de González Byass, donde fueron espléndidamente atendidos por los señores don Manuel María González Gordon y don Mauricio González Díez. Al llegar a la viña «El Caballo» fueron igualmente agasajados por miembros de la firma Bo badilla.

La etapa que fue tremendamente competitiva tuvo la siguiente clasificación:

José Reguera (Jerez) en 3-09, montando a Escándalo.

Julio Argüeso (Madrid) en el mismo tiempo y montando a Airodo. Luis Terrón (Madrid) en 3-09-5 sobre Juanito II.

Y así hasta doce clasificados, ya que abandonaron tres participantes.

CLASIFICACION GENERAL

Luis Terrón, 6 horas, 19 minutos y 32 segundos.

José Reguera, 6-28-00

Julio Argüeso, 6-43-15

Arturo Mariscal, 7-13-03

Manuel Bijiriego, 7-29-49 hasta doce clasificados.

Hoy se disputará la última etapa Jerez-Majuelo y circuito Majuelo.

CONCURSO HIPICO

También finalizaron ayer las pruebas del concurso hípico internacional, que se han venido celebrando en las pistas de Chapín. Ayer se disputaron las dos últimas pruebas, registrándose en la primera el triunfo de «Luminoso», montado por el comandante Gil Sánchez, seguido de «Halcón», montado por el señor Aminao, y «Completo», montado por el C. F. Olmedo. A continuación se disputó la segunda prueba, en la que resultó vencedor «Tu-es de lu», montado por don Juan Astolfi, seguido de «Villafranca», montado por don Joaquín Astolfi, y en tercera posición quedó «Babilonio», montado por el capitán González Niño.

A continuación, en las mismas pistas de Chapín, se procedió a la entrega de premios, acto que estuvo presidido por el alcalde de la ciudad, don Manuel Cantos Roper, acompañado del general gobernador militar de la provincia y otras autoridades.

PROGRAMA PARA HOY

A las 8 de la mañana, tercera etapa del Raid Hípico Internacional.

A las 7 de la tarde, entrega de premios del Raid, en la finca «El Majuelo», de la Casa Domecq.

Cervezas

SKOL Y CRUZ BLANCA

Vinos tintos

AYUSO

Vermuth

CINZANO

Aguas Minerales

FONTECELTA

A su servicio en Oropesa, 7-Tels. 341427-344287

Distribuidor

Felipe Merino Morales



PRIMER ANIVERSARIO

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DEL ILTMO. Y EXCMO. SEÑOR

D. FERMIN BOHORQUEZ GOMEZ

PRESIDENTE DE LA AGRUPACION PROVINCIAL SINDICAL REMOLACHERA. AGRICULTOR Y GANADERO. GAN CRUZ DE LAS ORDENES DEL MERITO AGRICOLA Y MERITO CIVIL. HIJO PREDILECTO DE JEREZ DE LA FRONTERA.

R. I. P.

EL PRESIDENTE, JUNTA RECTORA, CULTIVADORES, DIRECTORES Y PERSONAL DE LA AGRUPACION SINDICAL PROVINCIAL REMOLACHERA,

RUEGAN a sus amistades encomienden su alma a Dios Nuestro Señor y asistan al solemne funeral que por su terno descanso se celebrará MANANA DIA 7, a las DOCE TREINTA de la mañana, en la Basílica de Nuestra Señora de la Merced Coronada, por cuyo acto de caridad cristiana les quedarán agradecidos.

Jerez, 6 de Mayo de 1974.

(Modelo 6.)

Clausura de la Semana Internacional de Cine de Valladolid

Presidió el acto el duque de Cádiz

Asistió el gobernador civil de Cádiz

VALLADOLID, 5. (Cifra). — En el salón de actos del Ayuntamiento, rebosante de público, se celebró la clausura de la XIX Semana Internacional de Cine de Valladolid, previamente las autoridades y semanistas asistieron a una misa en la iglesia de Nuestra Señora de la Antigua. El acto de clausura fue presidido en el Ayuntamiento por el duque de Cádiz, como presidente del Instituto de Cultura Hispánica, director general de Cinematografía don Rogelio Díez Alonso, presidente del Comité Rector de la Semana y gobernador civil de Cádiz, don Antón de Santiago y Juárez; subdirectores de Cine y Producciones Cinematográficas gobernador civil de Valladolid, alcalde, presidente de la Diputación y otras autoridades. Don Carmelo Romero de Andrés, director de la Semana hizo un breve examen de la XIX edición del certamen.

El alcalde de Valladolid don Julio Díez Hernández despidió a los semanistas, que durante ocho días han vivido unas jornadas cinematográficas, en las que en presencia o en espíritu ha vivido toda la ciudad. El director general de Cine, don Rogelio Díez Alonso se congratuló del brillantísimo éxito de la Semana de Cine.

Por último declaró clausurado el certamen en nombre del ministro de Información y Turismo.

A continuación se hizo la declaración de los premios del certamen de cine y la entrega de los mismos por las autoridades. Los premios han sido:

Lábaro de oro, máximo premio del Festival, a la película «Harold y Maude», de Hal Ashby, de EE.UU.

Premio Ciudad de Valladolid, al «Valle de las abejas», de Prantisek Vlaci de Checoslovaquia.

Premio San Gregorio a «Serpico», de Sidney Lumet de EE. UU.

Premio Carabela, del Instituto de Cultura Hispánica, a «Viajes escolares» de Jaime Chavarrí, de España.

Premio Especial del Jurado a

«Luis II», de Syberberg, de Alemania

Premio «XIX Aniversario» a «Amarcord» de Federico Fellini, de Italia.

Premios especiales de las comisiones permanentes del Festival, a la película «Lucky Luciano» de Francesco Rossi, de Italia, y «Esta clase de amor» de Alberto de Veilackua, de Italia. Premio Concurso de Escritores, para el mejor guión, para «Serpico», de Lumet, de EE. UU.

Y el Premio de la Escuela Oficial de Cinematografía, a «La Semana de Cine de Valladolid».

Maribel López del Hoyo, «Maja de Vascongadas», Homenaje a la proclamada «Maja de España 1974»

SEGOVIA, 5.—(Cifra). — (Madrugada). — La Maja de las Vascongadas Maribel López del Hoyo ha sido proclamada «Maja de España 1974» en el transcurso de una fiesta de gala celebrada en un hotel de esta capital.

Como primera dama de honor ha sido elegida María Antonia Palacios, de Burgos; segunda dama de honor, Josefina García, de Navafria (Segovia); tercera dama de honor, Silvia Elías, de Levante, y cuarta dama de honor, Teresa Herero, de Segovia.

El premio a la popularidad ha sido compartido por las Majas de Navafria y Segovia.

El premio al mejor traje regional ha sido concedido a la Maja de Murcia, Esperanza Zafrillas; el de fotogenia a la de Burgos María Antonia Palacios, y el de la simpatía a las Majas de Asturias, María Jesús López, y de Navafria Josefina García.

Han tomado parte en el certamen las Majas representantes de 19 regiones españolas.

La nueva «Maja de España» participará a finales de este mes en la elección de la «Maja Inter-



Maja de España 1974

nacional», que tendrá lugar en Zaragoza. Certamen en el que intervendrán las representantes de 35 países.

MADRID, 5.—(Cifra). — En la mañana de hoy, S. A. R. la Princesa de España, ha recibido en el Palacio de la Zarzuela a una representación de la Organización Juvenil Española, que le hizo entrega de un ramo de flores con motivo del Día de la Madre.

Dramático silencio en torno al secuestrado director del Banco de Bilbao

PARIS, 5.—(Efe). — Cuarenta y ocho horas después del secuestro del director del Banco de Bilbao en París, Angel Baltasar Suárez, ningún elemento nuevo permite pronosticar el desenlace de la situación, según confirmó esta tarde a la agencia «Efe» la sede principal del Banco de Bilbao en la capital francesa.

Este silencio es dramático para la señora Suárez e hijos, incluso si se trata de la tradicional discreción que se observa en casos recios para facilitar las operaciones de la policía.

APARECE EL COCHE DEL DIRECTOR DEL BANCO DE BILBAO EN PARÍS

PARIS, 5. (Efe). — El automóvil del director del Banco de Bilbao secuestrado el pasado viernes ha sido hallado en un aparcamiento de Longjumeau (afueras de París).

La Policía se encontró el coche «DS-21» «Citroen» de Angel Baltasar Suárez esta tarde. Proceden actualmente a recoger las señales digitales en el vehículo con objeto de localizar a los secuestradores. Estos, tres hombres enmascarados utilizaron el coche del director del Banco de Bilbao para secuestrarlo.

La Policía estima como hecho muy importante la localización del vehículo.

Hasta ahora ni la familia del secuestrado Angel Baltasar Suárez ni los dirigentes del Banco de Bilbao en París recibieron la menor noticia de los secuestradores.

ANUNCIOS BREVES

GRUAS. Servicio de ocho mañanas a ocho tarde. Teléfono 34 75 20.

AUTOS Campana. Alquiler de coches sin conductor. Garage Campana. Teléfono 34 40 71.

NOVIOS. Colchas mantelerías, sábanas, toallas. Precios increíbles. José Antonio. Mesones y Ancha.

VEINTICUATRO horas confeccionamos y colocamos cortinas. Precios increíbles. Sólo José Antonio. Ancha y Mesones.

TELEBER. Francisco Bernabé. servicio técnico televisión. instalaciones y reparaciones de antenas. Fontana, 12. Teléfono 34 70 34.

D. Antonio Gómez Mateos

FALLECIO EL DIA 5 DE MAYO DE 1973, DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS.

R. I. P.

Su madre, doña Francisca Mateos Méndez; hermana política, doña Mercedes Domínguez Campos; sobrinas, doña Angeles y doña María de las Mercedes; primas y demás familia.

RUEGAN a sus relaciones y amistades la asistencia a la misa que por su eterno descanso se celebrará hoy lunes, día 6, a las OCHO DE LA TARDE, en la parroquia de Santa Ana, favor que agradecerán.

Jerez de la Frontera, 6 de mayo de 1974.

(Mod. 4).

DON RAFAEL CASTILLO IBÁÑEZ

Esposo que fue de la señora DOÑA MANUELA LARA GONZALEZ

Falleció ayer después de recibir los Santos Sacramentos.

R. I. P.

Su viuda, hijos, hermanos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia.

RUEGAN a sus relaciones y amistades asistan a las exequias que por su eterno descanso se celebrarán en la parroquia del Perpetuo Socorro a las ONCE de la mañana y seguidamente a la conducción del cadáver.

El duelo recibe y despiden en dicha parroquia. Jerez de la Frontera, 6 de mayo de 1974. Ntra. Sra. del Pilar. Gral. Franco, 44.

(Modelo 2.)

DON FRANCISCO RUBIO DURAN

(CAÑITA)

Esposo que fue de la señora

DOÑA ANTONIA PALOMINO

Falleció a consecuencia de accidente el día 26 de abril de 1974, después de recibir los Santos Sacramentos.

R. I. P. A.

La misa de requiem que se celebrará hoy lunes, día 6, a las OCHO Y MEDIA de la tarde en la iglesia parroquial de San Mateo, será aplicada por su eterno descanso.

Sus padres, don Juan Rubio Gutiérrez y doña Ana Durán García; hija, señorita Ana María; hermanos, Juan, Natalia, Manuel y Luis; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN a sus relaciones y amistades asistan a tan piadoso acto, favor que agradecerán.

Ntra. Sra. de la Merced. Calvo Sotelo, 3 y 5. (Modelo 2.)

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

Primera División

Oviedo, 0; Gijón, 0
Málaga, 1; At. Madrid, 2
Barcelona, 1; Valencia, 0
Zaragoza, 2; Las Palmas, 0
At. Bilbao, 2; Elche, 1

Murcia, 2; Santander, 0
Granada, 2; Celta, 1
Castellón, 3; Español, 2
R. Madrid, 3; R. Sociedad, 1

Segunda División

Linares, 0; Salamanca, 1
Burgos, 1; Tarragona, 0
Orense, 0; Betis, 0
Coruña, 3; San Andrés, 2
Sabadell, 2; Mallorca, 0

Hércules, 1; R. Vallecana, 0
Cádiz, 4; Baracaldo, 0
Levante, 2; Córdoba, 1
Sevilla, 0; Osasuna, 1
Tenerife, 1; Valladolid, 0

Tercera División

(Grupo I)
Langreo - Gijón Ind. 3-0 (ayer).
Rayo Cant. 3 - Turón 1
Lugo 3 - Ensidesa 2
Pontevedra 1 - Leonesa 1
Torrelavega 1 - Basconia 0
Sestao - Erandio 5-0 (ayer)
Güecho 2 - Bilbao Ath. 1
Ponferradina 1 - Ferrol 2
Avilés 3 - Lemos 1
Caudal 1 - Zamora 0

(Grupo IV)
Tortosa, 3; Onteniente, 1
Lérida, 0; Alcira, 0

(Grupo II)
Endesa, 3; Palencia, 1
S. Sebastián, 0; Eibar, 1
Osasuna Prom., 1; Moscardó, 1
Peña Sport, 3; Castilla, 0
Mirandés, 1; Carabanchel, 0
Alavés, 0; Logroñés, 0
Tolosa, 3; Barbastro, 3
Guadalajara, 2; Tudelano, 0
At. Madrileño, 2; Getafe, 0
Salmantino, 1; Pegasus, 1

(Grupo III)
Mahón, 5; Gandía, 1
Olimpico, 2; Menorca, 1
Alcoyano, 3; Ibiza, 3
Caella, 2; Mestalla, 0
Ciudadela, 2; Villarreal, 0
Manacor, 0; Vinaroz, 0
Europa, 3; Tarrasa, 0
Barcelona At., 3; Girona, 0

PRIMERA CATEGORIA REGIONAL

(Grupo II)
Coria, 4; Dos Hermanas, 0
Rvo. Linense, 2; Rayo, 3
Balón, 1; Alcalá, 1
Algeciras, 5; Plata, 0
Chiclana, 2; Ecija, 0
At. Huelva, 1; Rota, 1
Puerto Real, 1; Barbate, 1
I. Cristina, 1; Moguer, 1
J. Industrial, 4; Puebla, 1
Puente Genil, 5; Sevilla At., 0
Betis (descansa).

SEGUNDA CATEGORIA REGIONAL PREFERENTE

Cádiz «B», 0; Español, 0
Sanluqueño, 4; Portuense, 1
Sindicales, 2; El Pilar, 2
San Roque, 3; Juventud, 2
Roteña, 4; Los Barrios, 1
Arcense, 0; Trebujena, 0
Soberano, 1; Hércules, 1
Tarifa, 2; Conil, 0
Santa María, 4; Antoniano, 1

PRIMERA DIVISION

EQUIPOS	J	G	E	P	F	C	P	P	P	N
1 BARCELONA	33	21	8	4	75	23	50	16		
2 AT MADRID	33	17	6	10	49	31	40	8		
3 ZARAGOZA	33	16	7	10	50	37	39	5		
4 R. SOCIEDAD	33	15	7	11	43	44	37	5		
5 AT. BILBAO	33	15	6	12	32	28	36	2		
6 MALAGA	33	12	11	10	29	30	35	1		
7 GRANADA	33	12	11	10	33	34	35	1		
8 R. MADRID	33	13	8	12	45	34	34			
9 ESPANOL	33	13	7	13	33	37	33	1		
10 VALENCIA	33	13	6	14	39	31	32			
11 LAS PALMAS	33	13	5	15	27	35	31	1		
12 CELTA	33	12	6	15	43	47	30	2		
13 CASTELLON	33	9	11	13	27	43	29	0		
14 GIJON	33	12	4	17	45	56	28	4		
15 ELCHE	33	11	6	16	24	32	28	4		
16 MURCIA	33	9	9	15	25	37	27	7		
17 SANTANDER	33	8	10	15	34	52	26	6		
18 OVIEDO	33	9	6	18	29	51	24	10		

ESTE ES EL NUEVO TELEFONO

DE
Pepe Peluquería



33 10 19

PARA UN MEJOR SERVICIO

SEGUNDA DIVISION

EQUIPOS	J	G	E	P	F	C	P	P	N
1 BETIS	35	17	13	5	63	30	47	13	
2 SALAMANCA	35	19	7	9	49	34	45	9	
3 HERCULES	35	18	8	9	47	33	44	8	
4 TENERIFE	35	17	8	10	49	36	42	8	
5 CADIZ	35	16	10	9	47	34	42	6	
6 TARRAGONA	35	15	8	12	43	35	38	4	
7 SAN ANDRES	35	15	7	13	42	33	37	3	
8 CORDOBA	35	15	6	14	54	52	36	2	
9 VALLADOLID	35	13	9	13	55	49	35	1	
10 SEVILLA	35	13	9	13	39	37	35	1	
11 BARACALDO	35	13	9	13	45	50	35	1	
12 MALLORCA	35	10	14	11	32	30	34		
13 ORENSE	35	12	10	13	38	41	34	2	
14 SABADELL	35	11	10	14	31	45	32	4	
15 R. VALLECANO	35	13	4	18	36	48	30	4	
16 BURGOS	35	12	6	17	33	40	30	6	
17 LEVANTE	35	10	7	18	34	40	27	9	
18 OSASUNA	35	9	8	18	32	57	26	8	
19 CORUNA	35	10	6	19	28	52	26	10	
20 LINARES	35	8	9	18	28	49	25	11	

ESTE ES EL NUEVO TELEFONO

DE
Pepe Peluquería



33 10 19

PARA UN MEJOR SERVICIO

Pepe Peluquería

♦ CON NUEVAS FORMAS Y PRESTIGIO PARA EL CORTE Y PEINADO DE SU CABELLO.

CALLE SANTO DOMINGO, 6 ♦ EDIFICIO DELAFER ♦ TELEFONO 331019 ♦ AMPLIA ZONA DE APARCAMIENTO.

TERCERA DIVISION (Grupo IV)

EQUIPOS	J	G	E	P	F	C	P	P	N
1 HUELVA	35	20	11	4	58	19	51	+15	
2 ALMERIA	35	19	10	6	44	23	48	+12	
3 CARTAGENA	35	15	14	6	53	29	44	+10	
4 SAN FERNANDO ...	35	16	10	8	53	42	42	+8	
5 LINENSE	35	13	13	9	39	34	39	+3	
6 ORIHUELA	35	13	11	11	46	39	37	+1	
7 C. SOTELO	35	16	5	14	44	42	37	+1	
8 ELDENSE	34	13	9	12	47	37	35	+3	
9 HELLIN	35	10	15	10	36	30	35	+1	
10 BADAJOZ	35	13	9	13	39	43	35	+1	
11 MARBELLA	35	12	10	13	36	47	34		
12 PORTUENSE	35	12	9	14	33	43	33	-1	
13 JAEN	35	15	4	16	51	45	32		
14 CEUTA	35	10	12	13	39	39	32	-4	
15 MELILLA	35	12	7	16	39	51	31	-5	
16 XEREZ C. D.	35	9	11	15	35	41	29	-7	
17 CACERENO	35	10	9	16	34	39	29	-7	
18 VALDEPENAS	35	12	5	18	35	54	29	-7	
19 O'DONNELL	34	5	12	17	26	45	22	-12	
20 MELILLA IND.	35	8	6	21	32	77	22	-13	

NOTA: El Jaén figura con dos puntos menos por sanción federativa.

Teléfonos de
"HOJA DEL LUNES"
343026 y 331133

PRIMERA REGIONAL (Grupo II)

EQUIPOS	J	G	E	P	F	C	P	P	N
1 JEREZ IND.	38	23	9	6	61	25	55	+17	
2 ALGECIRAS	38	22	11	5	66	41	55	+17	
3 SEVILLA AT.	38	21	7	10	75	41	49	+17	
4 BETIS	38	18	13	7	80	45	49	+11	
5 PUERTO REAL	38	17	14	7	68	42	48	+10	
6 DOS HERMANAS	39	17	10	12	58	45	44	+6	
7 PUENTE GENIL	39	18	8	13	73	60	44	+4	
8 ROTA	38	17	10	11	43	37	44	+6	
9 BALON	38	14	12	11	56	45	40	+2	
10 CORIA	38	12	14	12	63	58	38		
11 MOGUER	38	15	7	16	46	58	37	-1	
12 PUEBLA	38	12	11	15	38	48	35	-3	
13 CHICLANA	38	13	9	16	39	56	35	-3	
14 ECIZA	38	12	10	16	55	60	34	-4	
15 BARBATE	38	13	7	18	53	59	33	-5	
16 R. SANLUQUEÑO	38	12	9	17	40	66	33	-5	
17 ALCALA	38	13	8	17	49	54	32	-4	
18 RVO. LINENSE	38	9	11	18	31	51	29	-9	
19 PLATA	38	9	9	20	54	75	27	-11	
20 AT. HUELVA	38	8	9	21	35	72	25	-13	
21 ISLA CRISTINA	38	3	6	29	42	91	12	-26	

NOTA: El Alcalá figura con dos puntos menos por sanción federativa.

Próxima jornada GRAN TROFEO TIO MATEO de Liga

TERCERA DIVISION

(Grupo IV)

Jaén-Ceuta.
Melilla Ind.-Valdepeñas.
Portuense-Orihuela.
San Fernando-Cacereño.
Cartagena-Huelva.
Hellín-Linense.
Badajoz-Almería.
Eldense-Calvo Sotelo.
Marbella-Melilla.
O'Donnell-Xerez C. D.

PRIMERA CATEGORIA REGIONAL

(Grupo II)

Sevilla At.-Jerez Industrial.
Puebla-Isla Cristina.
Moguer-Puerto Real.
Barbate-Rvo. Huelva.
Rota-Chiclana.
Ecija-Algeciras.
Plata-Balón.
Alcalá-Rvo. Linense.
Rayo-Coria.
Dos Hermanas-Betis.
Puente Genil (descansa).

XEREZ C. D.

Ravelo	32 puntos
Alfonso	26 "
Acuña	21 "
Piñero	21 "
Rojas	21 "

JEREZ INDUSTRIAL

Cabezas	37 puntos
Romualdo	25 "
Ferrer	23 "
Félix	21 "
Juanele	21 "

C. D. PLATA

Eloy	30 puntos
Díaz	26 "
Pepín	23 "
Joselito	23 "
Paramio	22 "



trofeo Saldaña

MAXIMOS GOLEADORES

Xerez C.D. y equipos jerezanos en Primera Regional

XEREZ C. D.	
Ravelo	4
Zárate	3
Varón	2
Rojas	2
Nano	1
Benítez	1
JEREZ INDUSTRIAL	
Ferrer	10
Russo	3
Becerra	3
Bernardo	3
C. D. PLATA	
Félix	4
Pajuelo	3
Eloy	1

vestir en SALDAÑA... es acertar!

PRIMERA DIVISION

Con el resultado de ayer el Oviedo se puede considerar ya en Segunda División

El At. de Madrid - con equipo de circunstancias - ganó en Málaga

EMPATE EN «CARLOS TARTIERE»

OVIEDO. — (Alfil). — Oviedo, 0; Sporting de Gijón, 0.

ALINEACIONES

Oviedo: Lombardía; Carrete (Juan Manuel), Tensi, Lolín; Iriarte, Vicente; Chuso (Piñán), Villafañe, Mariano, Galán y Uriá.

Sporting: Castro; Fabián, Doria, Piñel; Pascual, Juan Manuel; Leal, Ciriaco, Quini, Valdez y Churrua (Herrero).

Arbitró el señor Sánchez Ríos que expulsó al jugador ovetense Iriarte.

El Oviedo y el Sporting, en clásico encuentro de rivalidad regional, no han ofrecido más que aburrimiento a los espectadores del «Carlos Tartiere» en un partido que puede considerarse de los peores presenciados en la presente temporada.

El resultado puede considerarse como justo si bien el Oviedo presionó más y dominó también más a lo largo de los noventa minutos de juego.

JUSTO TRIUNFO DEL AT. MADRID

MÁLAGA, 5. (Alfil). — Por 2-1 el At. de Madrid ha ganado esta tarde, en el Estadio de «La Rosaleda», al C. D. Málaga.

Málaga: Deusto; Irlés, Macías, Monreal; Martínez, Requejo; Roldán, Álvarez, Bustillo, Vilanova y Guerini. A los 30 minutos de la

primera parte Migueli sustituyó a Roldán y en el segundo tiempo Viberi, de salida, ocupó el puesto de Guerini.

At. de Madrid: Reina; Benegas, Ovejero, Panadero Díaz; Bermejo, Quique; Salcedo, Luis, Ayala, Becerra y Alberto. A los 10 minutos de la primera parte Heredia reemplazó a Ovejero, que se retiró lesionado, y a los 18 de la continuación Cabrero salió por Salcedo.

Dirigió el encuentro el señor Urrestarazu, del Colegio Vizcaíno, discreto.

En el primer tiempo, a los 32 minutos, Guerini lanza una falta, toca el balón Requejo y va a Bustillo, que remata y marca al coger desprevenida a la defensa rojiblanca. En el minuto 36, pase en profundidad de Luis a Becerra, que recoge el balón, lo cuelga y entra en la red, a pesar de que Deusto había conseguido tocarlo.

En la continuación, a los 22 minutos, Luis, en una jugada personal, establece el resultado definitivo, tras internarse y burlar la salida del guardameta malaguista.

Los minutos iniciales del partido se caracterizaron por una serie de acciones ofensivas en perpendicular del Málaga, mientras que el Atlético parecía no querer entregarse. A partir del gol atlético, el conjunto rojiblanco se crece y se muestra muy superior al Málaga hasta el final del partido.

Tuvo el Atlético sus mejores hombres en Luis, Heredia y Alberto.

En el Málaga sobresalieron Requejo —en la primera parte—, Álvarez en algunas jugadas, e Irlés.

En suma, un partido de resultado justo, ya que en el haber del Málaga sólo se pueden anotar las acciones indicadas.

FACIL TRIUNFO DEL MADRID

MADRID. — (Alfil). — Por tres goles a uno venció el Real Madrid a la Real Sociedad.

ALINEACIONES

Real Madrid: Junquera; José Luis, Benito, Pirri; Verdugo, Del Bosque; Netzer, Velázquez, Aguilar, Amancio y Más. En la segunda parte, entraron en juego Grosso por Del Bosque y Marañón por Aguilar, aun cuando el primero se alineó de delantero centro, pasando Amancio al extremo derecha dejado vacante por Aguilar.

Real Sociedad: Urruticoechea; Goñi, Martínez, Cortabarría; Murillo, Arzac; Gaztelu, Oyarzábal, Amas, Araquistain y Boronat. A los 20 minutos del segundo período, Muruzabal reemplazó a Cortabarría y a los 33, Uranga salió en el puesto de Boronat.

Dirigió el partido el colegiado valenciano, Segrelles. Su actuación no pasó de discreta.

GOLES

1-0, minuto 15 de la segunda parte. Grosso pasa a Verdugo sobre la línea de gol y este último centra por bajo; falla Marañón el remate. Pero Murillo, que venía hacia atrás lanzado, tropieza en el balón y le introduce en la red en jugada desgraciada.

2-0, 16 minutos del segundo tiempo. Amancio centra pasado y Más levanta el gatillo de su pierna izquierda antes de que llegue el balón, al que, de bolea y en tiro fantástico, hace entrar como una exhalación en la meta guipuzcoana.

3-0, 19 minutos. Combinación en corto por la parte izquierda de Netzer y Amancio, quien, desde cerca, remata hasta las mallas.

3-1, Arzac remata con gran efecto y el balón, ante la pasividad de Junquera, quien en exceso de vista creyó que salía, se cuelga en la portería madridista pegado al poste derecho.

Partido pasado por la lluvia, que aunque no con fuerza sí con insistencia, le acompañó desde casi el principio hasta el final. El juego en la primera mitad fue soso.

La segunda parte tuvo distinto cariz. Los cambios introducidos en el «once» madridista dieron más consistencia a sus líneas.

En resumen, un partido de pronóstico casi fácil. Vencería el Real o la Real y hoy, al menos, se impuso el artículo masculino, bastándose para ello poner más energía y velocidad a sus acciones de la continuación, lo que vio recompensado por aciertos aislados de los jugadores que intervinieron en las jugadas de gol.

GANÓ EL BARCA

BARCELONA, 5. (Alfil). — Barcelona, 1; Valencia, 0.

A los 19 minutos, Keita se adentra en el área tras el balón, sale a la desesperada Sadurni arrojándose a sus pies y Keita que tropieza con uno de los brazos del meta azulgrana se deja caer al suelo señalando el arbitro penalty en medio de una gran bronca. Lo lanzó Claramunt pero Sadurni, intuyendo su acción, consigue desviar el

balón a córner. Y casi de inmediato, cuando se cumple el minuto 21, contraataca el Barcelona, tira Juan Carlos, repele Abelardo, falla Asensi el remate en la boca del gol, pero rectifica y consigue el tanto de la victoria. Y esto, a sólo 24 minutos del final, ya que todo ello tuvo lugar en el segundo tiempo, dejaba ya sin posible cambio al marcador ya que precisamente hasta entonces los dos onces se habían destacado por su firmeza defensiva.

En la primera parte dominó mas el Barcelona, pero cediéndose al ritmo pausado que había impuesto el Valencia.

En la continuación el Barcelona siguió presionando, pero sin conseguir forzar la firme defensiva del Valencia.

Arbitró mal el señor Juango y los equipos fueron:

Barcelona. — Sadurni; Rifé, Torres, De la Cruz, Juan Carlos, Costas, Rexach, Asensi, Cruyff, Sotil y Marcial. A los 80 minutos Tomé suplió a Sotil y a los 82, lesionado Asensi, le reemplazó Gallego.

Valencia. — Abelardo, Ol, Barrachina, Cerveró, Jesús Martínez, Claramunt, Sergio, Lico, Quino Keita y Jara. A los 80 minutos Pepin suplió a Claramunt.

POBRE TRIUNFO DEL AT. BILBAO.

BILBAO. (Alfil). — Despedida ligera del Athletic de Bilbao en San Mamés con una pobre victoria (2-1) sobre el Elche.

ALINEACIONES.

Athletic de Bilbao: Iribar; Saez,

Larrauri, Zubiaga, Guisasaola, II. Garay, Martín, Amorrotu, Iñar y Lasa.

Igartua y Zabalza sustituyeron a Rojo II y Garay en el minuto de la segunda parte.

Elche: Esteban; Indio, Bonet, Ros, Montero, Llompart, Heredia, Cano, Sitja, Hiller y Doval.

Aguilar reemplazó a Doval en minuto 20 del segundo tiempo.

Dirigió el partido el colegiado leonés señor Balagué. Fue abuchado por parte del público, pero no en este partido, sino por otros.

GOLES.

1-0. Minuto 15 de la primera parte. Lasa con la izquierda de cruce y cruzado, a pase de Amorrotu, batió por vez primera al portero elcheano.

2-0. Minuto 24 de la segunda parte. Un chut de Zubiaga hizo que Llompart marcara en propia puerta al despejar el balón con la cabeza de mala manera, lo que pilló de sorpresa al portero Esteban que pudo detener el balón.

2-1. Minuto 27 de la segunda parte. El gol del Elche C. F. lo marcó Heredia a pase de Sitja. Fue un tanto de preciosa ejecución y habilidad, que mereció los aplausos del público.

Partido mediocre en cuanto a calidad. El primer tiempo fue aburrido bilbaíno, con ligeros contraataques elcheanos. En la segunda parte el equipo alacantino marcó sus líneas y dominó en ocasiones. El mejor hombre de ambos equipos

(Pasa a la página siguiente)

1x2

Los "14" aciertos ofrecidos por Central Lechera "La Merced"



CENTRAL LECHERA "LA MERCED"	
1 Oviedo-Gijón	x
2 Málaga-At. Madrid	2
3 Zaragoza-Las Palmas	1
4 At. Bilbao-Elche	1
5 Murcia-Santander	1
6 Granada-Ceiza	1
7 Castellón-Español	1
8 At. Madrid-R. Sociedad	1
9 Linares-Salamanca	2
10 Orense-Betis	x
11 D. Coruña-San Andrés	1
12 Sabadell-Mallorca	1
13 Hércules-Rayó	1
14 Levante-Córdoba	1

HERZ DE LA FRONTERA

MUEBLES PANTOJA

Dormitorios, salón-comedor, tresillos, electrodomésticos...

GARANTIZAMOS todo lo que vendemos

MUEBLES PANTOJA, no le abandona jamás

Larga, 78. PUERTO DE SANTA MARIA. Tfno. 86 16 30.

Yo... ya comparé y... Castellana elegí




CONCURSO DE ANIS CASTELLANA

En el sorteo celebrado el pasado domingo día 28 de ABRIL por RADIO MADRID en el programa «CARRUSEL DEPORTIVO», números de etiquetas de botellas con derecho a premio para

90 RELOJES BUSIAN

CABALLERO O SEÑORA, GARANTIZADOS, han sido

59.413 - 69.413 y 79.413 y todos los terminados en dichas cinco cifras

VALEDEROS HASTA EL PROXIMO SABADO, INCLUSIVE

ANIS CASTELLANA

el anís de España

PRIMERA DIVISION

(Viene de la página anterior)

pos ha sido Heredia, extraordinario, en el conjunto visitante sobre todo asimismo otro sudamericano, Montero, por sus acciones de enlance. Amorrotu fue el mejor en el conjunto bilbaíno, seguido en meritos por Martín.

RESERVO PARA EL MURCIA

MURCIA. — (Afili). — Murcia, 2. Santander, 0.
Santander: Santamaría; Espinosa Camus; Portu; Santi; Chinchón; Grande; Díaz; Aitor-Aguirre; Genipi (Sebas) y Zubiria.
Murcia: Oregui; Murciano; José (Ortega); Canito; Ruiz Azeilán; Herrero; García Soriano; Casco; Vera Palmer (Verza); Juárez y López.

Arbitró el señor Sánchez Ibáñez, extremeño, que tuvo una buena actuación. Mostró tres tarjetas blancas: a Camus y a Casco, y al entrenador Mesones, por salirse del foso.

El primer gol llegó en el minuto 37 de la segunda parte. En uno de los muchos acosos del Murcia, García Soriano pasó un balón a Ortega y éste de cabeza, marcó.

A los seis minutos, ataque en tromba de García Soriano de un balón y el portero lo recoge. Se pita penalty y Casco marcó el tanto.

DRAMATICO ENCUENTRO EN «CASTALIA»

CASTELLÓN DE LA PLANA, 5. — (Afili). — El Castellón ha dado un gran paso adelante en su lucha por evitar el descenso, al vencer esta tarde por 3-2 al Español.

Dirigió el encuentro el colegiado navarro señor Orrantía, que tuvo una actuación discreta.

Castellón: Corral; Figueirido; Ferrer; Heredia; Babiloni; Cayuela; Planas (Iñón); González; Clares; Causanilles y Félix.

Español: Bertomeu; Ramos; Ortiz-Aquino; Ochoa; Romero; Glaría; R. Martínez; Solsona; Amiano; De Diego y José María.

Al descanso se llegó con un gol de ventaja favorable al Castellón, que fue conseguido a los 5 minutos de juego por Causanilles, quien remató completamente solo tras el lanzamiento de una falta.

En la continuación aumentó su cuenta el Castellón a los 20 minutos por mediación de Clares, en el lanzamiento de un saque de esquina que se coló directamente; 15 minutos después acortó distancias el Español con un gol de R. Martínez, al recibir un pase en profundidad de Romero. En el minuto 43, una gran jugada de Félix, con centro hacia atrás que remató González, acabó en gol, sentenciando así la victoria local, aunque el propio Roberto Martínez reducía la diferencia en los últimos segundos, rematando de cabeza una falta lanzada por José María.

El partido ha sido dramático para el equipo castellonense, para quien todo lo que no fuera un triun-

fo podía ser decisivo en la lucha por evitar el descenso.

GANO EL GRANADA AL CELTA

GRANADA, 5. (Afili). — Granada, 2; Celta, 1.

Granada: Izcoa; Toni; Castellanos; Falito; Montero Castillo; Fernández; Escobar; Lorenzo; Maciel; Chirri y Quiles. En el segundo tiempo, a los 18 minutos, Aguirre Suárez y Ortezabal sustituyeron a Escobar y Chirri.

Celta: Aguerre; Hidalgo; Rivas; Navarro; Amado; Aparicio; Gestoso,

Juan, Doblas, Castro y Jiménez. A los 12 minutos del segundo tiempo Canario sustituyó a Hidalgo, lesionado, y a los 18 Juan Antonio a Gestoso.

Arbitró el colegiado señor Melero, a quien se le protestó por parte del público su supuesta falta de autoridad.

A los 16 minutos de juego el Celta se adelantó en el marcador, con un gol de Gestoso al rematar de cerca un centro de Calvo, que había recibido la pelota en dudosa situación. A los 23, el Granada con-

seguida la igualada en un córner lanzado por Quiles. Toca Maciel y Lorenzo, a la media vuelta, sorprende a Aguerre con un tiro por alto. Por último, en el minuto 40, Maciel establece el 2-1 definitivo al recoger un pase de Lorenzo y tirar por alto y esquinado, consiguiendo un gol muy espectacular.

TRIUNFO DEL ZARAGOZA

En partido que ha sido retransmitido por T.V.E., el Zaragoza ha vencido a Las Palmas por dos goles a cero.

Marcaron Soto, a los 25 minutos; y Arrúa, a los 35.

El arbitraje de Navarrete fue discreto, presentando los equipos las siguientes alineaciones:

Las Palmas. — Carnevali, Martín, Totonó, Hernández, Castellanos, Páez Felipe, Gilberto, Fernández, Germán y Miguel Ángel.

Zaragoza. — Vilanova, Rico, González, Blanco, Planas, Violeta, Rubial, García-Castany, Ocampos, Arrúa y Soto. Luego jugaron Leirós y José González.

Nuestra pequeña libreta entiende el pequeño ahorro



Próxima quiniela

1 At. Madrid-Oviedo	1
2 Las Palmas-Barcelona	1 x 2
3 Elche-Zaragoza	1
4 Santander-At. Bilbao	1
5 Celta-Murcia	1 x 2
6 Español-Granada	1
7 R. Sociedad-Castellón	1
8 Gijón-Madrid	1
9 Tarragona-Salamanca	1 x
10 San Andrés-Orense	1
11 Mallorca-Coruña	1
12 Baracaldo-Hércules	1 x 2
13 Córdoba-Cádiz	1 x
14 Valladolid-Sevilla	1

Aprobado por el Banco de España con el n.º 8679



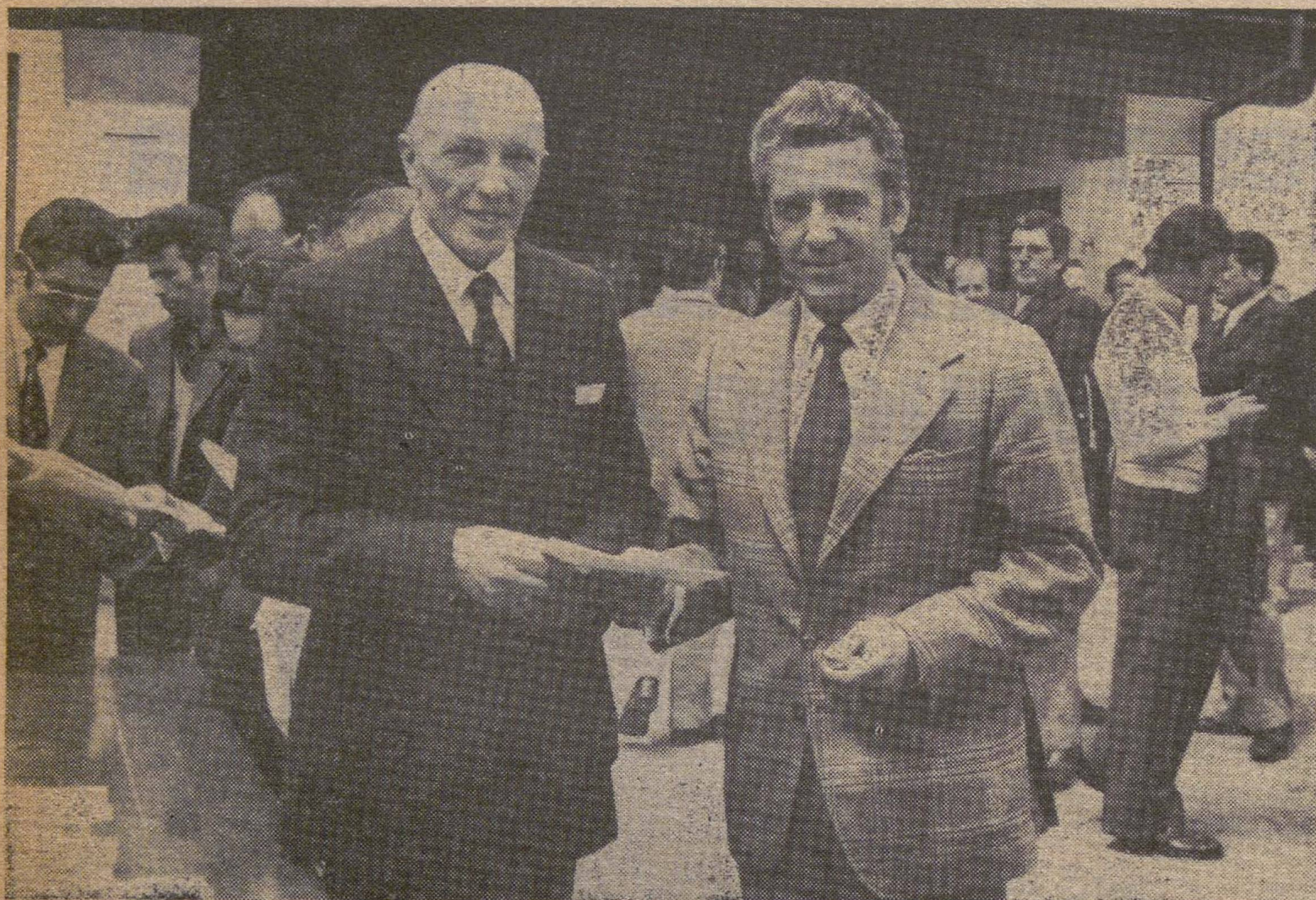
BANCO DE BILBAO

SAINA S. A., concesionario

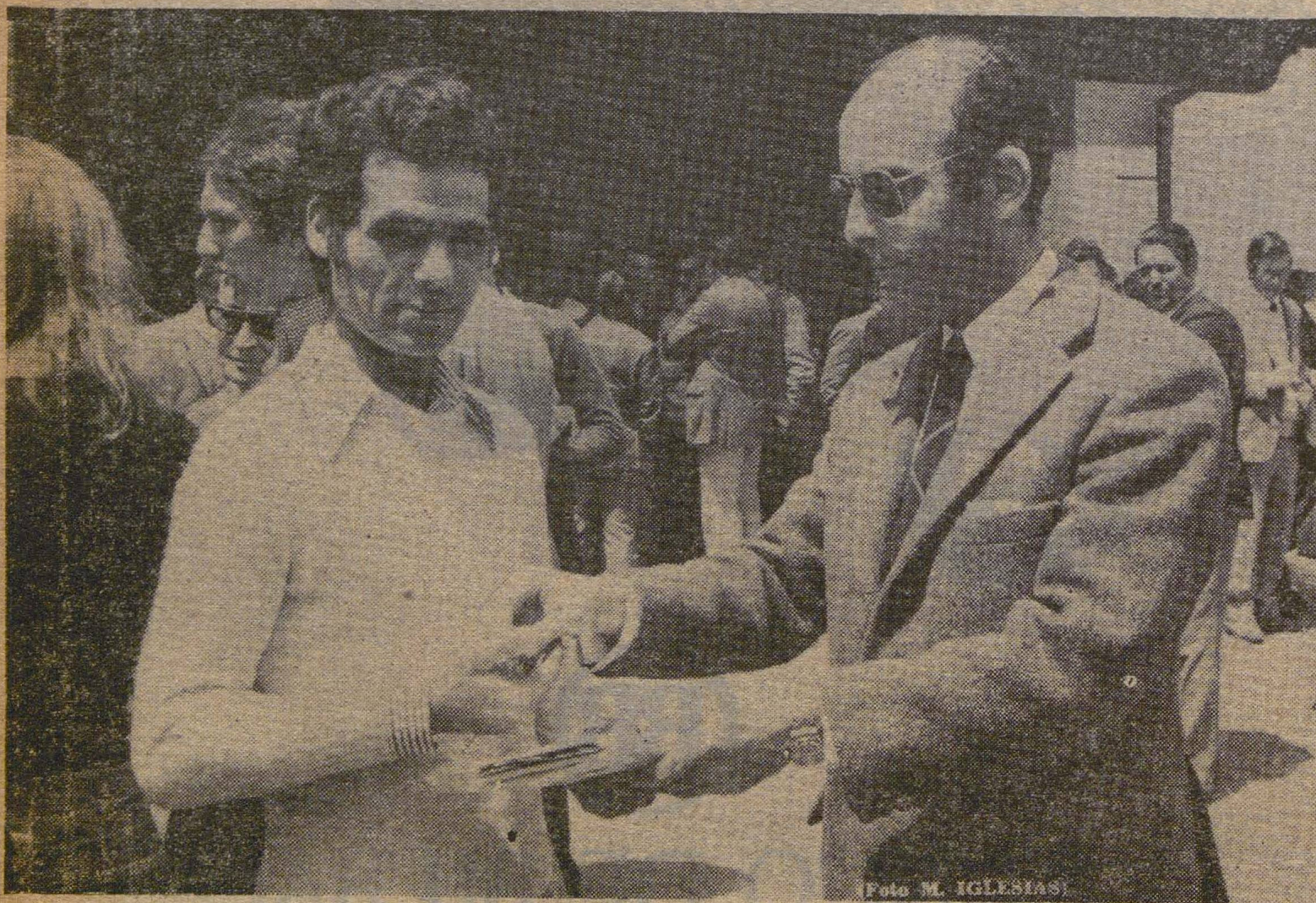
61 coches a los pro

Don Miguel Azores García fue agraciado en

de un "R-5"
GARVEY
sus ema



El director general de Garvey, don José Luis Rivas Lalana, entrega una de las documentaciones de los coches.



D. Enrique Isasi Marengo, en representación de SAINA, S. A., concesionario de «Renault», entrega a un productor de Garvey la documentación de su vehículo.

El feliz entendimiento entre dos empresas que son modelo —Garvey y Saina, S. A., concesionario de Renault— ha hecho posible la realidad de un importante acontecimiento de relieve social y humano, celebrado el sábado en el patio de la Bodega de San Patricio, de la firma vinatera jerezana. Porque anteayer se celebró el feliz acto de la entrega de 61 coches a otros tantos productores de **GARVEY**, culminándose así una operación en la que la firma vinatera ha proporcionado a sus empleados la satisfacción de acceder cómodamente a la propiedad de un vehículo.

Don José Luis Rivas Lalana, director general de **GARVEY**, y don Enrique Ysasi Marengo, en representación de **SAINA, S. A.**, concesionario de «Renault» hicieron las primeras entregas simbólicas de las documentaciones a los nuevos propietarios de los vehículos, procediéndose a continuación a las entregas a todos los demás, dentro de la general satisfacción de los productores de la firma, que veían así materializarse sus aspiraciones.

Modelos «R-4», «R-5»,

nao de "RENAULT", entregó oectores de GARVEY

en sorteo
"R-4" que
Yb entre
emados

n-
on
ta,
e-
la
te
ve
lo
la
de
ia.
ró
le
ro
il-
a-
ri-
a
c-
a-
in
a-
de
ue
re-
A.,
it"
n-
lo-
le-
ve-
a
as
ro
ón
la
te-
es.
5",

R-8", "R-12 SLE" y
F", alineados en be-
nográfica en el patio
Bodega San Patricio,
n recogidos por sus
os propietarios, entre
teral satisfacción.
o aún hubo más. Por-
GARVEY, poniendo co-
extraordinario a ese
de tanta trascenden-
cial y humana para
roductores de la fir-
uvo, además, la gen-
de sortear un "Re-
4-LS" entre todos sus
ados. En presencia
director general de
y, don José Luis Ri-
m pequeño extrajo
cesto la papeleta qu-
el número del pro-
agraciado. Resultó
10, que correspondía
ial primera del de-
mento de embotella-
a Miguel Azores Gar-
dien acogió la notici-
descriptible júbilo y
e emoción, recibien-
felicitaciones de sus
ñeros.
nal, como cierre gra-
l importante acto,
ofreció un "jerez"
productores y repre-
ón de SAINA, S. A.,
te al acto en las mis-
ves de la Bodega d
atricio.



Una vista general de los vehículos que SAINA, S. A., concesionario de «Renault», entregó a los productores de GARVEY.



Don Miguel Azores García, junto al «R-4S» que le correspondió en el sorteo que Garvey efectuó entre sus productores.

SEGUNDA DIVISION

Todos los favoritos obtuvieron resultados positivos en los partidos de ayer

Levante, Osasuna, Coruña y Linares, a punto de descenso

EL BETIS YA ESTA EN PRIMERA

ORENSE. — (Afil). — Con empate a cero tantos finalizó el encuentro del campeonato nacional de Segunda División que disputaron el C. D. Orense y el Betis.

El terreno se encontraba en las mismas condiciones y el partido ha sido dirigido por el colegiado extremeño, señor Congregado Rodríguez, que ha sido protestado.

El Betis hizo un fútbol eminentemente defensivo y en la primera parte los locales llevaron siempre la iniciativa, pero no fueron capaces de romper el ordenado sistema de los andaluces.

En la segunda parte los orenses cedieron posiciones y el Betis ejerció un dominio territorial.

En el Betis destacó la labor del conjunto y lució la seguridad de su línea defensiva. En el Orense José Luis, Orúe, Quirós y García han sido los mejores.

ALINEACIONES

Orense: Fonseca; José Luis, Casimiro, Fuertes; Valdés, Ordax; Eloy, Pachín, Orúe, Quirós y García. En la segunda parte Pousana y Laguna sustituyeron a Eloy y Pachín.

Betis: Esnaola; Bizcocho, Iglesias, Cobo; Sabaté, López, Benítez, Alabanda, Rogelio, Biosca y Anzerda. En el minuto 44 de juego Rogelio, que se lesionó en jugada casual, fue sustituido por Nebot.

DESASTROSO PARTIDO DEL SEVILLA

SEVILLA. — (Afil). — El Osasuna de Pamplona ha vencido por 1-0 al Sevilla.

Sevilla: Rodri; Pulido, Martínez-Jaya, San José, Costas, Blanco; García, Merayo, Acosta, Esparrago y Biri Biri. En el segundo tiempo, Montero sustituyó a Costas y a los 22 de este periodo Catalán sustituyó a Esparrago.

Osasuna: Iparraguirre; Mañu, Sánchez Rubio, Santamaría; Marín, Larrauri, Tirapu, Demetrio, Ostivar, Larrauri y Bosmediano. A los 25 minutos de la segunda parte Mata sustituyó a Bosmediano y a los 31, Otiñano a Larrauri.

Arbitró el colegiado gallego Carrera. Mostró tarjeta blanca a Mañu por fuerte entrada a un contrario.

El único gol del partido se marcó a los 10 minutos del mismo. En un contrataque pampionario un disparo de Larrauri fue rechazado por Rodri y Ostivar envió el balón a la red.

A los 24 minutos de la segunda parte fue castigado el Osasuna con un penalty por zancadilla a Catalán dentro del área. Lo lanzó Acosta y envió el balón fuera.

Con toda justicia se alzó el Osasuna con la victoria, porque el Sevilla ha jugado uno de los peores partidos que se le recuerda.

GAÑO EL SABADELL

SABADELL (Barcelona), 5. (Afil). Por dos goles a cero ha vencido el Sabadell al Mallorca.

El equipo balear presentó demasiados fallos en la defensa que, sin embargo, no supo aprovechar el Sabadell, que lanzó balones al larguero o fuera desperdiciando muchas ocasiones.

En el segundo periodo el Sabadell salió mucho más ofensivo y en el minuto 23, Herrera consiguió el primer tanto para el club local. En el minuto 30 se produjo la primera sustitución del partido. El mallorquín Platas salió al terreno

de juego, sustituyendo a Blanco. Cuatro minutos más tarde de forma inesperada Palau a pase de Arturo lograba el definitivo dos a cero.

Sabadell: Djerjevic, Franch, Santii, Gonzalez, Herrera, Santos, Arturo, Zaldúa, Vellico, Pataco y Palau.

Mallorca: Campos, Cuiñas, Sanz, Bartoli, Frigols, Niz, Urquía, Blanco, Tinín, Cortés y Jiménez.

Arbitró el señor Fandos del Colegio Valenciano.

MINIMA VICTORIA CORUNESA

LA CORUÑA. — (Afil). — Coruña 3; San Andrés 2.

Arbitró, muy bien, el colegiado canario, señor Santa Páez.

San Andrés: Blanch; Rodri, Paquito, Moya; Font (Cuenca), Tóvar; Serena (Lage), José Manuel, Rivero, Díaz y García.

Coruña: Aguilar; Richard, Zugazaga, Bello (Choio); Piña, Plaza; Cortés, Loureda, Castro Muñoz y Vales (Cervera).

Poco público e insatisfacción por lo que dio de sí el encuentro.

El Coruña cometió muchos errores, aunque esta vez tuvo más suerte y logró finalmente la victoria. El San Andrés hizo un buen partido, y a punto estuvo de lograr el triunfo.

GOLES

A los 13 minutos, Díaz marca para el conjunto visitante. A los 17, empató Castro; a los 42 marca nuevamente el San Andrés, ésta vez por mediación de Rivero; a los 44 minutos empató Cortés y a los 30 minutos del segundo tiempo el mismo Cortés logra el 3-2 definitivo.

APURADO TRIUNFO DEL TENERIFE

SANTA CRUZ DE TENERIFE. — (Afil). — En partido correspon-

diente a la Segunda División de fútbol, el Tenerife venció al Valladolid por 1-0.

Arbitró, excelentemente el colegiado castellano, señor Cabezas Candela.

ALINEACIONES

Tenerife: Nemesio; Lolo, Molina, Kraus (Juan Miguel); Esteban, Pepito; Ferreira, Medina, Cantudo, Cabrera (Mauro) y Gilberto.

Valladolid: Llaca; Salvi, Docal, Pérez García; Amarillo, Delio (Fracas); Alvarez, Puigviñeta, Cardeñosa, Lizarralde, Astrain (Landaburu).

El Tenerife, en los primeros 45 minutos, jugó con bastantes nervios, aunque dominó a sus contrarios, los cuales realizaron un perfecto marcaje, por lo que se vieron pocas jugadas de interés.

En la segunda fase, el Tenerife salió con más bríos y desde los primeros minutos buscó con entusiasmo el gol, que logró a los 15, Medina al recoger un centro de Juan Miguel. El estérico fue tocado por Llaca, pero su rechace fue nuevamente alcanzado por Medina. El Valladolid, a partir de este momento, jugó con codicia.

CORTA VICTORIA DEL BURGOS

BURGOS, 5. (Afil). — Burgos, 1; Tarragona, 0.

Burgos. — Aizpuru; Osorio, Raúl, Rodríguez; Sistiaga, Eder; Fuertes, Navarro, Renuncio (Lis), Pocho y Heras.

Tarragona. — Amigo; Angel (Laguna), Corrales, Lanchas; Prieto, Robles, Lloret, Compani, Leandro, Solé y Brujera.

Dirigió el encuentro el señor Cam-

pillo, del Colegio Murciano, que actuó bien. Mostró tarjeta blanca a Osorio y Solé.

El único tanto del partido, favorable a los burgaleses se produjo a los 20 minutos de la segunda parte. Fue el autor del tanto Navarro, que lo marcó tras hacerse con un balón después de producirse un barullo lleno de rechaces.

TRIUNFO DEL HERCULES

ALICANTE. — (Afil). — Gracias a un gol de fortuna, el Hercules pudo ganar al Rayo Vallecano, en partido de fútbol de Segunda División, que mantiene incólumes las aspiraciones de ascenso de los locales.

ALINEACIONES

Hércules: Humberto; José Antonio, Eladio, Pachón; Andreu, Rivera; Nagy (Aicart), Baena, Omar Rey, Varea (Albadalejo) y Pares.

Rayo Vallecano: Tirapu; Cortés, Uceda, Zufi; Hernández, Cordones (Juanito); Illán, Emilio (Sánchez Martín), Benito, Nieto y Guzmán.

Arbitró el vizcaíno Martorena; estuvo tan desafortunado como el equipo propietario del terreno.

A los 23 minutos de juego, Baena se encontró en los pies con un balón rechazado por Tirapu, rematando al fondo de la red.

BUEN TRIUNFO DEL SALAMANCA

LINARES (Jaén), 5. (Afil).

Linares, 0 - Salamanca, 1.

Linares: Nito, Antonele, Varela, Codina, Corréte, Tarriño, Jose Luis, Crispi, Plaza, Tasio y Emiliano. En la segunda parte Naranjo sustituyó a Tasio.

Salamanca: Aguinaga, Iglesias, Puertas, Rodri, Rovi, Moreno,

Chaves, Febrero, Salamanca, Morán y Sánchez Barrios. En el minuto 34 Guita sustituyó a Salamanca, y en el minuto 4 de la segunda parte Enrique salió por Chaves.

Arbitró el señor Sánchez Marrón, del Colegio Castellano. Mostró tarjeta blanca a Antonele por juego peligroso.

El gol forastero fue marcado en el minuto 5 de la segunda parte. Moreno pasó a Chaves que se adelantó a la defensa local y ante la salida de Nito marcó por bajo.

MINIMO TRIUNFO LEVANTINO

VALENCIA. — (Afil). — En partido correspondiente a Segunda División, el Levante ha vencido esta tarde al Córdoba por dos goles a uno.

Levante: Alonso; Calpe, Zumbado, Ripoll; Miñes, Queremont, Casely, La Cruz, Ferrer, Martínez y Alvarez. A los 33 minutos de la segunda parte, Pons salió por Ferrer.

Córdoba: Molina; Manolo, Salas, Varo; Dominichi, Aguilera; Martínez Escalante, Cruz Carrascosa, Carlos y Gallego. De salida en la segunda parte, Cepas sustituyó a Manolo.

Arbitró el encuentro López Montes, del Colegio Oeste, que tuvo una buena actuación, en líneas generales.

GOLES

1-0, minuto 9 de la segunda parte. Después de un avance del Levante y en una jugada en la que sucedieron tiros a puertas y rechaces, Alvarez, empalmado uno a éstos marcó el primer tanto.

2-0. En el minuto 14, Ferrer seguía el segundo cruzando el balón por bajo, a un buen pase de Martínez.

2-1. Martínez, en jugada personal, y tras un primer rechace al portero Alonso, logró, a puerta vacía, el tanto del Córdoba.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DEL SEÑOR

Don Antonio Cuadrado del Castillo

Jefe que fue del Instituto Nacional de Previsión, ex teniente de alcalde del Excelentísimo Ayuntamiento de esta ciudad.

ESPOSO QUE FUE DE LA SEÑORA

Doña Elvira Burgos Gómez

FALLECIO EL DIA 28 DE ABRIL DE 1974, DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS

R. I. P.

SU VIUDA: HIJOS, DOÑA CONCEPCION, DOÑA MARIA ELVIRA Y DON ANTONIO; HIJOS POLITICOS, DON JUAN SERRANO VALLE Y DON ANTONIO ASENJO AGARRADO; NIETOS, HERMANAS, HERMANO POLITICO, SOBRINOS Y DEMAS FAMILIA,

RUEGAN a sus relaciones y amistades la asistencia a la misa que por su eterno descanso se celebrará hoy lunes, a las OCHO Y MEDIA de la tarde, en la parroquia de Madre de Dios, favor que agradecerán.

Jerez de la Frontera, 6 de mayo de 1974.

(Modelo 5.)

Cádiz, 4; Baracaldo, 0

MIENTRAS HAY VIDA...

Crónica especial de CESARAUGUSTO



Un gol oportuno con el que Cenitagoya abrió el marcador. Eso permitió ver un buen partido. (Foto Bernet.)

La realidad es —y en este caso la realidad es lamentable— que a estas alturas la intención del cronista más que a enjuiciar lo que un partido ha sido en sí se inclina a considerar las posibilidades que el resultado puede dar al equipo de cara a la clasificación. Y, ciertamente, estas no son muchas. Seguiremos lamentando por mucho tiempo aquellos dos puntos del Orense que van a ser decisivos en una temporada que pudo ser memorable y que, desgraciadamente, se va a quedar nada más que en relativamente brillante. Como en fútbol es el fin el que justifica a los medios, al no alcanzar ese fin —el ascenso— la temporada no puede, tristemente, considerarse redonda sin esa consecución. Doble lástima en esta ocasión después de un partido en el que el juego y el resultado han sido de lo más claros y contundentes de toda la Liga.

Tuvo el partido de ayer la brillantez de los goles y la emoción satisfactoria que los mismos producen. Le funcionaron al equipo hombres clave en la ensambadura del conjunto: —Díaz, Ibáñez y Carvallo—. Con ese eje, engrasado con la rapidez de Baena y las estupendas penetraciones de Cenitagoya, la rueda gaditana funcionó sin chirridos ni sobresaltos. Por otro lado la temprana consecución del gol de Cenitagoya obligó al Baracaldo a abrir sus líneas con lo cual el fútbol realizado fue más fluido, más técnico y más brillante. Pudo así lucirse el chileno que convirtió su hacer deportivo en una entretenida filigrana de precisión y de ajuste. Si uno fuera un crítico con menos «cristales» que un Navalón hasta podría salirse diciendo que lo que hacia Carvallo era una música celestial de pinturerías y gaitas sin más valor que la de llenar el ojo de los conformistas. Pero uno desea ser objetivo en sus apreciaciones y por ello considera de justicia decir que lo que Carvallo hace es un arte de recreación de los sentidos y, además, —y esto es lo bueno— eficaz y positivo para su equipo. Esta es una realidad que por averse una vez más uno no piensa por ello alinearse en la caravana de los aduladores por sistema.

Con el chileno, en esta ocasión, funcionaron de maravilla los ya mencionados Díaz e Ibáñez. Con todo los goles llegaron con facilidad porque también dieron facilidades la defensa y portero visitantes.

El Baracaldo, ya puede adivinarse por lo dicho anteriormente, me ha parecido un equi-

po flojísimo. Si su situación en la tabla es tan cómoda habrá que pensar que el barro y la lluvia han constituido elemento fundamental en el desenvolvimiento vasco de este conjunto en el que tan apenas pueden distinguirse Dani, (el número siete) y nuestro antiguo conocido Madariaga que salió con el número cinco en la espalda y con unas barbas que parecían demostrar que no tenía ganas de que por aquí le reconocieran, cuando en realidad lo que él dejó tanto en Cádiz como en Jerez, fueron buenos amigos.

Para terminar este breve comentario que no deseo que sea más largo porque lo importante está no solo en lo que el Cádiz haga en Córdoba y Valladolid, sino lo que hagan en sus respectivos partidos Salamanca, Hércules y Tenerife, quiero reseñar algunos de los goles de ayer tarde porque fueron —dos de ellos— francamente espléndidos. Oportuno el de Cenitagoya rematando de cabeza un rechace de la defensa, circunstancia que se repetiría en el tercero de la tarde realizado por Mané de un fuerte disparo, también a rechace de la defensa. En cambio, el segundo y el cuarto tuvieron ejecución extraordinaria.

En el segundo una clásica arrancada de Baena, que en esta ocasión no quiso atracarse de balón, realizando un centro medido que Mané remató de cabeza de manera prodigiosa. El cuarto, tuvo a Carvallo por protagonista inicial y cuando se fue sesgado por el ala izquierda y se animó a intentar el gol —¿por qué no lo hará más veces?— le salió un centro-chut que le sirvió a Baena para romper su maleficio y volver a encontrar el camino de la red.

Esto es todo, como no sea recordar una vez más que aunque las posibilidades disminuyen a medida que la Liga avanza, a uno quiere quedarle todavía ese pórtico de ilusión que el refranero español tiene acreditado con el refrán de que «Mientras hay vida, hay esperanza».

Correcto arbitraje del señor Sánchez Armiho, del Colegio Cántabro, con estas alineaciones:

Cádiz: Luna; Cenitagoya, Díaz, Puig; Tanco, Ibáñez; Isidoro (Mori), Carvallo, Mané, Eloy (Viqueiras) y Baena.

Baracaldo: Bilbao; Carlos, Madariaga, Archalde; Abiega, Tito (Emilio); Dani, Oñaederra, Larreina, Otaolea y Lalo.

Vuelta Ciclista a España

Swerts ganó la etapa de ayer

José Fuente, líder

LEON, 5. (Añil). — El belga Rogre Swerts ha sido el triunfador de la duodécima etapa de la Vuelta Ciclista a España, disputada hoy entre los 203 kilómetros que separan Valladolid de León.

Swerts se impuso al sprint a Manzanque y Elorriaga, invirtiendo en el recorrido 5 horas, 48 minutos, 55 segundos. Lo que supone una media horaria de 34,908 kilómetros. Cuarto fue el holandés Gerben Karstens y quinto Perurena, con 5 horas, 48 minutos, 56 segundos.

La meta volante de Tordesillas fue pisada en primer lugar por Elorriaga, seguido de Vallori y Zurano. En la de Benavente se impuso el portugués Mendes, y tras él entraron Elorriaga y Zurano.

A los 115 kilómetros escapó el avilesino García, que llegó a llevar una diferencia de 4 minutos en el kilómetro 152 siendo cazado a 4 kilómetros de la llegada.

CLASIFICACION GENERAL

- 1 José M. Fuente (España), 58-11-25
- 2 Miguel M. Lasa (Esp.), 58-11-49.
- 3 Raymond Delisle (Fran.) 58-11-53
- 4 Domingo Perurena (Esp.) 58-11-54

- 5 Luis Ocaña (España) 58-12-29.
- 6 Joaquin Agostinho (Port.) 58-12-40
- 7 Bernard Thevenet (Fr.) 58-13-37.
- 8 José L. Uribe Zubia (Esp.) 58-14-15
- 9 José Antonio González Linares (España), 58-14-18.
- 10 José Luis Abilleira (Esp.) 58-14-22

GENERAL DE LA MONTAÑA

- 1 Abilleira, 66 puntos.
- 2 Leite, 34
- 3 García, 23
- 4 Thevenet, 23
- 5 Ocaña, 23.

CLASIFICACION DE LA ETAPA

- 1 Roger Swert (Bélgica), 5-48-55 (con 20 s. de bonificación).
- 2 Jesús Manzanque (España), 5-48-55 (con 10 s. de bonificación)
- 3 Javier Elorriaga (España), (con 5 s. de bonificación)
- 4 Gerben Karstens (Holán.), 5-48-56
- 5 Domingo Perurena (España), id.
- 6 Guy Sibille (Francia) id.
- 7 Eric Leman (Bélgica), id.
- 8 Miguel María Lasa (España), id.
- 9 Regis Ovién (Francia), id.
- 10 Freddy Libouton (Bélgica), id.



Rogad a Dios en caridad por el alma de la señorita:

MARI MUÑOZ GILABERT

Prometida que fue del señor

DON JOSE RAMIREZ GOMEZ

Falleció el día 1 de mayo de 1974, a los 19 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos.

R. I. P.

Sus padres, don Antonio Muñoz Pinto y doña Ana Gilbert Pinto; hermanas, Paqui, Mercedes y Ani; hermano político, don Juan Moreno; sobrinos, abuelos, tíos, tíos políticos, primos y demás familia,

RUEGAN a sus relaciones y amistades la asistencia a la misa que por su eterno descanso se celebrará mañana martes, día 7, a las NUEVE de la noche, en la parroquia del Perpetuo Socorro, favor que agradecerán.

Jerez de la Frontera, 6 de mayo de 1974. (Modelo 2.)



Rogad a Dios en caridad por el alma de la señora

Doña María Josefa Segura y Segura

Esposa que fue del señor

DON ANTONIO MARTINEZ ALIA

Falleció ayer después de recibir los Santos Sacramentos.

R. I. P. A.

Su viudo; hijos, don Ramón y don Antonio; hijas políticas, doña María y doña Francisca; nietos; hermanos, Rodrigo, Isabel y Beatriz; hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

RUEGAN a sus relaciones y amistades asistan a las exequias, que por su eterno descanso se celebrarán en la parroquia de San Mateo a las DOCE Y MEDIA de la mañana, y seguidamente a la conducción del cadáver.

El duelo recibe y despide en dicha parroquia.

Vivía: Alcaldesa número 7.

Jerez de la Frontera, 6 de mayo de 1974.

Ntra. Sra. del Pilar Crai. Franco, 44.

(Modelo 2.)

El Xerez, enrachado hacia su salvación

Batió al Ceuta (4-2), en un partido pleno de emoción

Ante un buen rival, los locales hicieron un gran segundo tiempo

Al inefable presidente xerecista, Andrés Reyes, se le pueden atribuir muchos defectos. Pero el hombre tiene dos cosas en las que hasta ahora no ha conocido fallos. Una, su poder de captación de masas; otra, su "buena estrella". Y quizás hayan sido esos dos factores, combinados con el resurgir que el equipo ha tenido, los que estén llevando al Xerez C. D. hacia la consecución de una meta que hace unas semanas se nos antojaba imposible: la salvación del descenso automático. Una empresa que, insítmamente, parecía una utopía, cuando el nuevo mandatario xerecista pegó aquel "golpe de estado" que convulsionó la opinión pública. Pero una empresa que cada vez se ve más cerca, en función de que el equipo está cumpliendo con creces los objetivos que se habían previsto y en función, también de que los demás rivales con los que ha de luchar por esta salvación no están respondiendo en la medida lógica que se preveía. En suma, el Xerez está cada vez más cerca de su salvación. A la hora de esbozar esta crónica, aún no sabemos la realidad de la tabla clasificatoria. Pero, mucho nos equivocáramos, si no nos atrevemos a aventurar que, en estos momentos, estamos libres del descenso automático. Ni el más "forofó" aficionado xerecista podía pensar en esto hace tan solo unas semanas. ¡Las cosas!

SE GANO, QUE ES LO IMPORTANTE

No vamos a decir que el encuentro disputado por el Xerez haya

XEREZ C. D., 4 (Rojas, Rafa, Pajuelo y Acuña); A. D. CEUTA, 2 (Serrán y Azurmendi).

ALINEACIONES

A. D. Ceuta: Bocoya (1); Ituiño (2), Almagro (1), Echarrí (0); Sivianes (2), Azurmendi (3); Alcalá (1), Durán (2), López (0), Burgos (2) y Serrán (1).

Xerez C. D.: García (1); Acuña (2), Piñero (2), Prieto (2); Alfonso (3), Ravelo (1); Juani (1), Rafa (1), Martínez (1), Benítez (2) y Rojas (3).

SUSTITUCIONES

En el Xerez, se agotaron los dos cambios reglamentarios. Pajuelo (3), reemplazó a Juani al comenzar el segundo tiempo; y, mediado éste, Salazar salió por Martínez. En el Ceuta, el único cambio se produjo mediado el segundo tiempo, saliendo Díaz por Burgos.

ARBITRO

El arbitraje del madrileño García Serrano ha sido uno de los más completos y acertados que hemos visto en el Estadio Domecq. No dudó nunca en sus decisiones, como lo prueban las circunstancias del segundo gol xerecista y de cuando concedió la ley de la ventaja en la jugada del gol de Acuña. Bien.

GOLES

1-0, 43 minutos. Corner que saca Rafa y, tras un rechace, el balón va a Rojas, que tira angulado y raso a la red.

1-1, 53 minutos. Rápido contragolpe ceutí, que pilla a contrapie a la zaga xerecista, con pase en profundidad de López

a Serrán y éste, sólo ante García, lo bate de tiro raso y ajustado.

2-1, 67 minutos. Falta, muy cerca del banderín de corner, que saca Rafa con mucho efecto. El balón lo detiene el portero, pero se mete con él dentro de la puerta, concediendo el árbitro gol.

3-1, 81 minutos. Jugada que inicia Prieto y, en perfecta combinación y entendimiento, llevan hasta el área Rojas y Ravelo, con cesión final a Pajuelo que, con temple, fusila el tanto.

4-1, 84 minutos. Rojas y Pajuelo realizan un espectacular avance combinado. Un defensa agarra a Pajuelo, en la internada de éste, pero el árbitro concede la ley de la ventaja, permitiendo a Acuña, que se corrió por su banda, rematar imparablemente a la red.

4-2, 86 minutos. Falta que bota Alcalá y Azurmendi, ante la pasividad de la zaga xerecista, remata a gol de impecable cabezazo.

INCIDENCIAS

Partido matinal jugado en el Estadio Domecq, bajo una temperatura que en algunos momentos llegó a ser veraniega. Magnífica entrada y ambiente de entusiasmo y solidaridad con el equipo entre los aficionados. El árbitro, a raíz de las protestas que el equipo ceutí le hizo cuando el segundo gol jerezano, enseñó tarjeta blanca a todos el conjunto visitante. No se registró ninguna incidencia desagradable, pese a la virilidad con que se disputó el partido.

ganó, y se ganó bien. Y eso es importante. Como muchas veces he comentado, el fútbol es un estofado, en el que los goles el triunfo son las patatas y la carne, mientras que el fútbol en sí o el buen juego, solo es el laurel. Y lo que alimenta no es precisamente el laurel, por muy aroma que deje.

LA MORAL DEL EQUIPO

No vamos a meternos en consideraciones técnicas a un partido que lo han presenciado todos los aficionados. Na vamos a hablar sobre la resistencia y el buen hacer que el Ceuta ha presentado, ni en el acierto que Pepe llera tuvo cuando cambió a Juani por Pajuelo, para que el equipo no descompusiese —como descompuso— el cómodo sistema de juego ceutí. Todos los aficionados han visto cómo ha jugado el Xerez ha naufragado un poco en zona ancha —porque Rafa, a su voluntad y a su derroche facultades físicas, no ha encontrado nunca el sitio justo y que Manolo Benítez solo ha jugado a ráfagas esporádicas—. Pero el mundo ha visto cómo el delantero fue un eficaz rematador, inclusión de un Pajuelo que, dado la mejor actuación que hemos visto esta temporada.

Lo importante es destacar la moral del equipo. Lo importante, creemos, es poner de manifiesto cómo el equipo sabe superar resultados adversos y cómo se enfrenta a la adversidad. Lo importante es que el Xerez está enrachado en triunfos, en resultados satisfactorios y que la moral de los propios futbolistas es paz —como ayer hicieron Alfaro y Rojas, y Ravelo, y...— de levantar los ánimos de la propia acción.

No insistamos más. Bien que debe añadir a algo que todos hemos visto: el Xerez está cada vez más cerca de su salvación. ¡Albricias!

ARIAS

CADA VEZ MAS CERCA

sido bueno. Quizás, técnicamente, el partido haya distado bastante de las últimas actuaciones xerecistas. Ayer, el equipo tuvo pujanza, fuerza, ganas de hacer..., pero le sobró un exceso de nervios, de

responsabilidad y de coordinación. No me gusta recargar méritos, ni culpas sobre un jugador determinado. Pero en el Xerez hay un hecho incuestionable: y es que cuando Ravelo no funciona en su capacidad adecuada el equipo no funciona. Y ayer Ravelo, pese a su capacidad de entrega —que siempre la tiene—, pese a la honradez deportiva que el canario siempre pone cada vez que viste la camiseta xerecista, la verdad es que solo pudo cumplir con su tarea, sin funcionar en el tono que los aficionados le conocen. Y al no funcionar Ravelo, el Xerez, como conjunto, no llegó a funcionar bien. Menos mal que se



H. HUARTE

Perfiles-Redondos-Vigas-Chapas-Alambres-Mallas-Tubería etc.
Tuberías de polietileno para usos agrícolas e industriales
como, saneamientos, bodegas, instalaciones de riego etc.

VISITE ESTE

ALMACEN DE HIERROS

Y

SEGURO ENCONTRARA LO QUE DESEA

Carretera Jerez - Sanlúcar Km. 0'500 Apartado 38

Junto al lavadero de coches

Teléfonos 34 16 41 - 33 29 32

JEREZ

Rogad a Dios en caridad por el alma de la señora

DOÑA ISABEL ROMERO ANDRADES

Viuda que fue del señor

DON JOSE TEJERO BUSTILLO

Falleció ayer después de recibir los Santos Sacramentos.

R. I. P.

Sus hijos, Juan y Josefa; hijos políticos, nietos, hermanos y demás familia.

RUEGAN a sus relaciones y amistades asistan a las exequias que por su eterno descanso se celebrarán en la parroquia de San Rafael a las OCHO de la mañana y seguidamente a la conducción del cadáver.

El duelo recibe y despide en dicha parroquia.

Vivía: Bda. Federico Mayo, calle U núm. 54.

Jerez de la Frontera, 6 de mayo de 1974.

Ntra. Sra. del Pilar. Gral. Franco, 44.

(Modelo 2)

En las casetas de Domecq:

Valera, realista: "Hemos ganado bien, pero tenemos que seguir luchando"

Juan Ramón, flemático: "El segundo gol, fundamental"

¡Albricias!... Un triunfo y por goleada. Hacía tiempo no se veían cuatro tantos en el marcador del Domecq en encuentro del Xerez. Por dicha razón la euforia era máxima en el feudo jerezano y la alegría en todos los aspectos era desbordante. Por ello todo era contenido en los vestuarios xerecistas cuando allí hicimos la entrada.

—Enhorabuena, Pepe.

—Gracias, falta que nos hacia el ganar.

—Y un paso más adelante.

—Desde luego. Un paso e importante además.

—Y, sobre todo, dado a fuerza de bien jugar.

—Evidentemente así se hizo, sobremediano después del gol del empate.

—Por este motivo, me figuro estarás francamente contento de tus jugadores, ¿no?

—Y tanto. Unos con más fortuna, otros con menos; la verdad es que los trece que han actuado lo han hecho perfectamente.

—No obstante, has realizado a guisa que otro cambio.

—Razones he tenido para ello.

—Veamos. Tras el descanso dejaste a Juan en caseta, ¿por qué?

—Estaba cansado, agotado por el fuerte calor que hacía.

—Luego, abandonó el terreno de juego Antonio Carlos Martínez.

—Y lo hizo porque me hizo indicación de que le dolía en el tobillo.

—En resumidas cuentas, ¿muy contento, ¿verdad?

—Muy contento sí.

—A pesar de que fuese protestado un gol.

—Que no sé la razón; ya que el meta se metió con el esférico en la puerta, al intentar esquivar a Pajuelo.

—Hablemos de la A. D. Ceuta, Pepe...

—Un equipo que vino a conservar el resultado, ya que pensaba le iba a ser empresa fácil y que quiso imponer un ritmo de juego lento que nosotros nos hemos encargado de desbordar.

—Y ahora, el O'Donnell...

—Pues sí. Y allá en el "Alfonso Murube" disputaremos un encuentro fundamental de modo absoluto. Allí tenemos que ir a vencer.

—Entonces, cuáles son tus cuentas para eludir el descenso.

—Al menos sacar dos puntos fuera de casa; pero, claro, prefiero sacarlos cuanto antes y no tener que esperar a Jaén, para jugarlos allá todo.

—Esto quiere decir que hay que seguir luchando.

—Hasta el final, es nuestro sino en esta temporada.

—Hemos encajado dos goles, ¿culpables?

—Nadie.

—¿...?

—Bueno, en todo caso los delanteros contrarios que han tenido la fortuna de incrustar el esférico en nuestras redes.

—¿García?

—En el primero nada pudo hacer. Mientras en el segundo se encontró con que todos sus compañeros se quedaron mirando como remataba el contrario.

—Resumiendo.

—Que hemos sacado adelante dos puntos muy importantes y que continuamos en la brecha.

—Que esa continuidad ofrezca positivos resultados es nuestro deseo.

JUAN RAMÓN,
FLEMÁTICO

—Oiga, amigo, ¿qué ha fallado en su equipo?

—Los fallos los guardo para hablarlos entre semana. No es plan el darlos a conocer aquí.

—Bueno, al menos me podrá decir que ha supuesto esta derrota para ustedes.

—Pues.

—¡Hombre, algo habrá supuesto, figuro!

—Tal vez, perder una oportunidad.

—¡Ah!... es que ustedes venían confiados en sacar tajada de aquí.

—Siempre se confía.

—Vayamos con la jugada discutida del partido. Ese balón atrapado por Bocoya que no se sabe si entró o no.

—Mire, sinceramente, es que desde la posición que me han asignado en el campo no pude apreciar bien la jugada.

—Eso es un tópico.

—No es tanto tópico, porque resulta que en pleno año 1974 no se puede concebir la forma dispuesta en los fosos. Deben estar los mismos equidistantes del centro del campo, y jamás, en la forma en que se encuentran.

—Ya. Pero eso no ha tenido nada que ver en que os hayan metido cuatro.

—No, claro. Eso es una cosa de ética.

—Mire dejémonos de ética y urbanidad y hablemos del partido que para eso y no otra cosa he venido hasta aquí.

—Pues el partido ha sido bien ganado por el Xerez, ya que ha metido tres tantos legales.

—Pero no quedamos que usted no vió bien el fallo de su guardameta.

—Por eso mismo.

—La verdad es que no hay quien lo entienda. Así que vamos a hablar del Xerez.

—Hombre ha jugado con una gran velocidad y demostrando ser muy buen equipo, además de que ha movido muy bien la pelota.

—Hagamos un resumen. ¿Jugada fundamental del partido?

—La del segundo gol.

—¡Y dale!... Y, como resulta que el buen hombre estaba dispuesto a darnos la tabarra con eso del segundo gol, optamos por cortar y marcharnos a otros lares donde poder refrescarnos nuestra garganta un poco reseca por el fuerte calor que habíamos tenido que soportar. Calor que damos por bien empleado desde el mismo momento en que el Xerez ha dado un paso al frente. Que continúe la racha.

A R E D O

FERIA DEL CABALLO

5 al 12 MAYO 1974

JEREZ DE LA FRONTERA



Autorizado por el Banco de España con el n.º 9.710/14

BANCO CENTRAL

a su servicio
en esta Feria



su banco amigo

Con su oficina móvil
"BANCOBUS"

¿QUIERE SER FONTANERO?

Una profesión segura y con un buen sueldo.

Cómodamente desde su propio hogar, por poco dinero y dedicando sólo unos minutos al día, Ceac hará de Ud. un perfecto Fontanero diplomado. Cada día se construyen nuevas viviendas, se modernizan las instalaciones sanitarias de los hogares, surgen averías que hay que reparar, etc. Esto hace preciso un mayor número de profesionales de la fontanería. Por ello el fontanero es un profesional bien pagado y con un excelente porvenir. Este Curso es especialmente adecuado para todos los jóvenes en edad de formarse profesionalmente, para todas las personas que desean mejorar económicamente y tener un trabajo independiente. También es muy recomendable para todos los que ya se dedican a esta profesión y tienen interés por ampliar y modernizar sus conocimientos. Recorte y envíe el cupón adjunto. Nosotros le remitiremos totalmente gratis un catálogo informativo a todo color, donde se describen detalladamente todas las características y programa del Curso. Hágalo hoy mismo. No supone ningún compromiso por su parte.



Envíe este cupón para recibir gratuitamente el folleto informativo del curso de Fontanería

Nombre			
DIRECCION			
POBLACION			Dist. post.
PROVINCIA			
PROFESION			Edad
CEAC - Aragón, 472 - Depto. H-83 Barcelona-13			

Lea "HOJA DEL LUNES"

TERCERA DIVISION (GRUPO IV)

El Xerez, en este momento, tiene superado el descenso

Perdió el Cacereño en su feudo, ante el Portuense, y el Melilla en "Alvarez Claro", ante el Eldense

POSITIVO ENCUENTRO DEL PORTUENSE EN CACERES

CACERES (Servicio especial). — Cacereño, 0; Portuense, 1. Cacereño: Usibiaga; Abasolo, Alfonso, Zubeldia; Virichinaga, Asenjo; Egaña, Curro, Waldo, Vigil y Agüero (Miguel).

Portuense: Ruiz I; Salmerón, Babi, García; Santi, Matas; Galiñanes, Blanquito, Ruiz II, Balines y Garrido. A los 25 minutos del primer tiempo Vázquez sustituye a Galiñanes.

Arbitró muy bien el canario Morales Romero, que fue aplaudido al final del partido.

El único gol de la tarde lo consiguió Vázquez de cabeza al rematar una falta sacada por su defensa. Era el minuto 38 del segundo periodo.

El Cacereño ha jugado mal y el público se enfadó con él. Por su parte, el equipo visitante fundamentó su juego en una exigente defensa, siendo Ruiz I el hombre más eficaz y buscando en ocasiones el contraataque, consiguió un triunfo a domicilio que tan necesario le era también para eludir la situación.

EL VALDEPEÑAS GANO AL JAEN

VALDEPEÑAS (Servicio especial). Valdepeñas, 1; Jaén, 0.

Jaén: Pérez Domínguez; Reina, Delgado, Ortega; José Luis, López Prieto; Machado, Saavedra, Berros, Flores y Huertas II.

A los 23 minutos del primer tiempo Sierra consigue el único gol del encuentro que supondría la victoria del Valdepeñas.

Valdepeñas: Eliseo; Romero, Cantarero, Tobío; Mendoza, Marín; Ca-

bezuelo, Perna, Espejo, Antonio y Genaro.

Arbitró el señor Manrique Arija, que empezó bien pero se le fue el partido de las manos.

A los 40 minutos del segundo tiempo el árbitro muestra tarjeta roja a Rivero, del Valdepeñas, y Pérez Domínguez, del Jaén, que son expulsados del campo, y a los 45, tarjeta roja a Cabezuelo, que igualmente abandona el terreno de juego.

Partido jugado con muchos nervios por parte de ambos contendientes, bronco en todas sus fases. Sobre los jugadores pesó el estado de ánimo propio de quienes están amenazados de descenso de categoría. Todos ellos se vieron prácticamente atados por esta circunstancia y no hicieron juego brillante en ningún momento.

EMPATE DEL CARTAGENA

LA LINEA. (Servicio especial). — B. Linense, 1; Cartagena, 1.

B. Linense: Tinajero; García, Mota, Salcedo; Tino (Losa), Aragón, Coco, Ledesma, Moscosio, Sosa y Vallecillo.

Cartagena: Ramírez; Egea, Pedrito (Parra), Pani; Morote, García Temprano; Colina, Baby, Quetglas, Unzueta y Esteban (Selma).

Arbitró el señor Valencia Morato, discreto.

El primer gol llegó a los 5 minutos por mediación de Sosa, en un disparo desde fuera del área. Tras el descanso, a los 36 minutos, Quetglas consiguió el tanto del empate.

El encuentro ha tenido dos tiempos totalmente opuestos. En el primero, dominio abrumador de los locales, que merecieron un tanteo

mayor. En el segundo los linenses se vinieron abajo, pasando a dominar el Cartagena, que igualó la contienda justamente.

Destacaron por la Balona Salcedo y Moscosio. Por el Cartagena Ramírez, Pani y Baby.

DERROTA DEL MELILLA

MELILLA (Servicio especial). — Melilla, 0; Eldense, 1.

Melilla: Gil-Bort; Bertín, Muñoz, Jiménez (Ventaja); Algarte, Ortega; Bancalero, Del Pino, Carvajosa, Calero y Oña.

Eldense: Gómez; Balbuena, Camargo, Pepe Juan; Escalza, Salsamendi; Sindo, Moni, Salage, Lot y Alvarito (José Luis).

Arbitró acertadamente el señor González Torres.

A los 35 minutos de la segunda mitad pase largo de Valbuena a Sindo, éste dribla a Muñoz y centra largo. Lot cabecea hacia el punto de penalty y el mismo Sindo bate por bajo a Gil-Bort.

El partido no ha sido bueno a pesar de que se disputó mucho por parte de ambos conjuntos.

Por parte local han destacado Jiménez y Oña y por los visitantes Gómez, Sindo y Lot.

IGUALADA EN PUERTOLLANO

PUERTOLLANO (Servicio especial). — C. Sotelo, 1; Badajoz, 1.

Badajoz: Soto; Ciriaco, Jacinto, Cabello; Leflet, Hinojosa; Marmesat, Borrego, Bravo, Madriles (Lavado) y Juanito (Moreno).

Calvo Sotelo: Manólo; Lobo, Maño, Vázquez; Mendoza, Juan Vázquez; Pepín, Díaz, Méndez (Poyatos), Nuevo y Bautista.

En el minuto 33 de la segunda

parte Mendoza consiguió el primer gol al recoger un rechace del meta visitante. El Badajoz consiguió el empate tres minutos después, en falta lanzada desde lejos por Borrego.

Mayor presión del Calvo Sotelo y excelente defensa del Badajoz, por lo que el resultado pueda considerarse justo.

GOLEADA DEL HUELVA AL SAN FERNANDO

HUELVA. — Por cuatro goles a uno ha vencido el Recreativo de Huelva al San Fernando.

Huelva: Espejo; Paniagua (Julito), Rivas, Ortiz; Otero (McLowny), Montiel; Mora, Jeromo, Morón, Robles y Dorrego.

San Fernando: Franco; Silva I, P. Márquez, M. Márquez; Ramoní, Mariano; Lacalle (José Mari), Puertas, Chicha, Román y Gallequito.

Arbitró muy bien Piña Téllez, del Colegio Oeste.

En el minuto 6 de la primera parte sensacional jugada de Mora por la izquierda con remate de Morón que rechaza el portero y Jeromo marca. A los 13 idéntica jugada que lleva Paniagua, centro corto y Morón sin parar envía a la red. A los 26 minutos lanza Jeromo una falta en profundidad y Dorrego solo ante el portero logra el tercero.

A los 14 minutos de la continuación se cuela Mora en el área y es aparatosamente derribado. El penalty lo transforma Morón en el cuarto gol. En el minuto 42 un rechace de Julito a centro de José Mari transforma Mariano desde fuera del área por la escuadra estableciendo el 4-1 definitivo.

El partido ha sido de netá superioridad onubense con un fútbol rápido incisivo y facilidad de remate, pudiendo haberse convertido el tanteo en una goleada superior. Sin embargo, el San Fernando se defendió con mucho orden y contraatacó con habilidad, desplegando un fútbol entusiasta y bien trenzado.

VALIOSO PUNTO PARA EL MARBELLA

CEUTA. — (Servicio especial). — O'Donnell 2; Marbella, 2.

O'Donnell; Quino; Hamido Or-

dóñez, Sepúlveda (Vinesa); Romero, Angelín; Rey, Crespo, Román, Barrios y Bernal.

Marbella: Félix; Vela, Casado, Peláez; Medina, Arambarri; Pedro, Morales (Del Valle), Pineda, Márquez y Manolín (Luna).

Arbitró el colegiado Gómez Pulgar.

A los 42 minutos de juego a la salida de una falta, Rey cabecea y marca para los locales.

A los 16 minutos de la continuación penalty contra el Marbella que transformó Bernal en el segundo gol. A los 20 minutos acar una falta dentro de área local, Pedro acorta distancias para el Marbella. A los 29 minutos resolver una melé, Luna establece el empate definitivo.

APUROS PARA EL ALMERIA

ALMERIA. — (Servicio especial). — Almería, 1; Hellín, 0.

Hellín: Carlos García; Camín, Llanos, Carrascosa; Fuentes, Lillo; Manolín, Nieto, Bancalero, Serrano y Laguña (Carcelén).

Almería: Aramayo; Zapata, Murcia, López; Gil, Cayuela; Rojas, Unamuno, Belmonte (García), Artero y Zayas.

Dirigió el partido el colegiado de Melilla, señor Mansilla, que tuvo casero. Amonestó a los jugadores López, del Almería y Bancalero y Llanos, del Hellín.

El único tanto de este partido llegó en el minuto 41, de la segunda parte, al producirse una dentro del área grande, por un jugador del Hellín. El colegiado decretó córner, pero ante las protestas de los jugadores almerienses y después de consultar con el juez de línea, sancionó con penalty la falta, que lanzada por Rojas, de fuerte tiro por la derecha significaría el único gol para Almería.

GOLEADA DEL ORIHUELA

En partido correspondiente a Grupo IV de Tercera División, Orihuela ha batido por cinco goles a uno al Melilla Industrial, en un choque de claro dominio local como lo demuestra el abultado del tanteo.

LOPEZ ROMERO, S. A.

FABRICA DE MAQUINARIA PARA BODEGAS Y VENDIMIA

CASA CENTRAL: LOGROÑO
OFICINAS:

M. Villanueva, 6 y 7. Tel. 21-18-03 y 21-18-54

FABRICA:

Gonzalo Berceo, F. Tel. 21-11-07

SUCURSALES:

Madrid, Zaragoza, Sevilla y Jerez de la Frontera.

DIVISION COMERCIAL

SEVILLA:

D. Roberto Boronat
Ingeniero Técnico
C/. Felipe II, 20, 8.º A
TELF. 23-42-71

DELEGADO EN JEREZ:

D. Alfonso Lobatón
Ctra. Jerez-Cádiz. Alcubilla
Telf. 34-51-99 y 34-17-74

DISTRIBUIDOR:

Albarizas de Jerez, S. A.
Ctra. Madrid-Cádiz
Teléf. 33-25-50

Le invitamos a visitar nuestro Stand en la Exposición de Maquinaria del Parque de González Hontoria durante los días 8 al 12 del actual

Rogad a Dios en caridad por el alma de la señora
Doña Juana M. Santiago Salado

Viuda que fue del señor

DON MANUEL BELLO PEREZ

Falleció ayer después de recibir los Santos Sacramentos.

R. I. P.

Sus hijos, María, Rosario, Carmen, Juana, Concepción y Juan; hijos políticos, nietos, hermana política y demás familia,

RUEGAN a sus relaciones y amistades asistan a los oficios exequiales que se han de celebrar por el eterno descanso de su alma en la parroquia de Santa María de la Asunción a las CUATRO Y MEDIA de hoy lunes, día 6, y seguidamente a la conducción del cadáver al cementerio católico de esta ciudad.

El duelo recibe y despide en la misma parroquia.

Vivía: Bda. Asunción, Ntra. Sra. de Loreto, 2.

Ntra. Sra. de la Merced. Calvo Sotelo, 3 y 5. (Modelo 2)

PEATON: si circula de noche por carretera, procure usar ropa de color claro o, cuando menos, lleve un pañuelo blanco en la mano o anudado al brazo.

(4-1); GOLEADA DEL JEREZ INDUSTRIAL SOBRE EL PUEBLA

Los locales realizaron un buen encuentro en líneas generales

En partido celebrado en la tarde de ayer en el Estadio Domeq y correspondiente al grupo segundo de Primera Regional, el Jerez Industrial venció al Puebla por el concluyente tanteo de 4-1.

ARBITRO Y ALINEACIONES

A las órdenes del colegiado cordobés señor Flores que pasó desapercibido (3), los equipos jugaron así:

Puebla: Javier (2); Bejarano (1), Eugenio (1), Juan Ramón (1); Cantillana (1), Alejandro (1); Puebla (1), Isidoro (3), Fabre (1), Pineda (1), Mayo (1).
Jerez Industrial: Cabeza (1); Reina Aroca (2), Lobato (3), Romualdo (2), Juanes (1); Gutiérrez (1) — Feria (1) — Montalvo (2), Bernardo (2); Queijo (2), Ferrer (2), Onio (1) — Manolín (1).

GOLES

Se abrió el marcador a los diez minutos de partido cuando Bernardo remató de manera magnífica un centro desde la izquierda.

Dos minutos más tarde, es decir en el 12, se produce falta en la frontal del área de los del Puebla. La saca en corto Onio sobre Bernardo que sobre la marcha empalma y marca. Con este resultado finalizó la primera parte.

A los 18 minutos de la continuación es Queijo quien desde la izquierda línea de medios del equipo visitante lanzó un sorpresivo chut con un toque que abrió la puerta de la escuadra izquierda de la meta Javier. Un gran gol.

Nada más sacarse del centro, hay un avance del Puebla que coque un tanto desprevenida a la zaga industrialista por su costado zurdo y el volante Alejandro acertó a incrustar el esférico en las mallas albaazules.

Cuando ya el partido tocaba a su fin, Feria burla a varios zagueiros rojillos y al llegar al centro del área lanzó un tiro sesgado al poste izquierdo de Javier.

COMENTARIO

Buen partido en líneas generales de los locales, el presenciado en la tarde de ayer. Tal vez, en ciertas fases resultase un tanto soporífero pero más a resultados de la tranquilidad con que se caminaba en el marcador que por el desarrollo cierto de las jugadas algunas de las cuales bien que merecieron los honores del aplauso.

Y para trenzar este partido, la escuadra industrialista contó con una parte con la reciedumbre de su línea defensiva. Una línea que estaba bien controlada por sus respectivos costados, quizá mejor por la zona de Reina Aroca que por la de Juanes y que por el centro estuvo perfectamente guardada por el ímpetu y entusiasmo de Fernando Lobato, que se constituyó, tal vez en el mejor elemento de su equipo. Junto a esto, contó con el engarce preciso del medio campo donde una tarde más, y es la tercera consecutiva, fue Gutiérrez —atravesó un bache— el más endable del trío, tripleta donde Bernardo gana cada día en fortaleza y visión de la jugada y donde el joven Fernando Montalvo continúa siendo baluarte firmísimo en el quehacer de engarce. Mientras, en los hombres de la ofensiva Ferrer, Manolo Ferrer, fue el hombre encargado de luchar en primera lí-

nea de combate y de sufrir las intemperancias de los hombres defensivos contrarios. Pero, en esta oportunidad como en sus anteriores, muy bien que estuvo el hábil ariete acompañado por Manolo Queijo, autor por demás de un gol de gran habilidad y fijeza de lo que se llevaba entre pies. Onio no desentonó aunque, nuevamente, la suerte le fue esquiva en los instantes de aproximación al disparo.

En resumidas cuentas que el Jerez Industrial sin llevar a efecto un extraordinario encuentro si estuvo bastante acertado en sus disposiciones tácticas y técnicas y, sin duda, un paso más hacia ese liderazgo final y definitivo que se pretende.

Del Puebla, decir que se nos mostró como un equipo más de esta Regional. Sin más aspiraciones y muy parco en sus posibilidades técnicas. Sus hombres se movían a ímpetus ardorosos, pero basta ahí, ya que, como ha quedado apuntado, sus disponibilidades técnicas eran más bien escasas. No obstante se nos ofreció un jugador que, realmente, era el que llevaba el peso de todo el equipo. Se trata del número 8, de interior de enlace Isidoro. Los demás muy normalitos con algunos detalles en el meta Javier que estuvo afortunado en unas cuatro o cinco intervenciones y sin poder hacer nada en los goles encajados a pesar de que para muchos pudo haber intentado algo en el de Queijo, pero este tanto fue el signo sorpresivo y en eso momentos o mejor, en esas jugadas es muy difícil el poder atajar el esférico.

EPILOGO

Bueno, el epílogo es bien fácil de resumir desde el punto de vista de que el Industrial ha logrado lo que perseguía, que no era otra cosa que obtener los dos puntos en disputa para de dicho modo continuar adelante en sus claras aspiraciones de quedar campeón al final del campeonato.

Ahora en lo que hay que pensar es en el próximo encuentro de liga en Sevilla frente al Atlético de aquella ciudad hispalense, confrontación en la que el Industrial debe poner los cinco sentidos y sacar a flote y de dicho modo dar un paso de gigante cara a sus aspiraciones legítimas de campeonato. Ojalá y el próximo lunes podamos hablar de triunfo industrialista y casi, casi del campeonato. En esa espera estamos.

AREDO

GOLEADA DEL PUENTE GENIL AL SEVILLA ATLÉTICO (5-0)

PUENTE GENIL. — (Servicio especial).

Realizando un extraordinario encuentro el Puente Genil se impuso al Sevilla At. por cinco goles a cero en partido del grupo segundo de Primera Regional.

La primera mitad terminaría con cuatro a cero favorable al conjunto de casa que imprimió un mayor dominio y su juego deleitó a los asistentes que aplaudieron constantemente el juego de sus jugadores.

Al minuto 5 sería Santiago al realizar un espectacular remate de cabeza quien pondría el uno a

cero en el marcador. Luego Busto en el minuto 15 elevaría la cuenta a dos; para en el 38 ser Palomino quien salva la salida del meta forastero y le eleva el balón por encima para alojarlo en las mallas sevillistas. Era el tres a cero para el Puente Genil. En plena apoteosis local, el propio Palomino en el minuto 40 se anticipa a la acción de la defensa forastera y establece el cuatro a cero con que finalizaría la primera parte.

En la continuación cede un poco su ímpetu el Puente Genil y la juventud de los jugadores visitantes nivelan el dominio. No obstante al minuto 10 de esta segunda parte, Palomino vuelve a marcar para dejar el resultado en el cinco a cero que resultaría definitivo hasta el final.

Buen arbitraje del colegiado de Granada, señor Hernández, que no tuvo complicaciones en su labor por el excelente comportamiento de ambos conjuntos.

Fernández, Soto y Guillermo los más acertados en el equipo sevillista. Por los del Puente Genil, merecen distinción dentro de buen tono de todo el equipo, Macarro, Palomino y Busto.

Sevilla At.: Cisneros; Albiach, Fernández, Osorio; Alfonso, Jaén, Angelito, Soto, Rubiales, Guillermo y Romero.

Puente Genil: Domínguez; Carmona, Macarro, Jiménez; Cristóbal, Gaviño; Busto, Santiago, Palomino, Vilches y Juanín.

VICTORIA DEL CHICLANA ANTE EL ECÍJA (2-0)

CHICLANA. (Servicio especial). Buen partido del Chiclaná que venció al Ecija Balompié por dos goles a cero en partido del grupo segundo de la Primera Regional.

Los locales conscientes de su responsabilidad y de lo que podía suceder de resultado de este encuentro, vista la complicación que se está formando en la cola de la clasificación de este grupo de la Primera Regional, realizaron un gran partido y sacaron adelante un resultado que de principio se temía.

Juan Manuel y Pedri hicieron los goles chiclaneros.

Chiclaná. — Recio; Aragón, Guerrero, Eloy; Vicolás, Ramírez; José, Estrada, Juan Manuel, Pedrin y Martínez-Vargas.

Ecija Balompié. — Loro; Pepe, Echemendi, Carreras; Macías, Madero; Ligero, Alfonso, Paulino, Bolet y Fali.

EL RAYO SANLUQUEÑO GANA EN LA LINEA (2-3)

LA LINEA DE LA CONCEPCION. (Servicio especial). — En partido del grupo segundo de Primera Regional el Rayo Sanluqueño ha vencido al Recreativo Linense por tres goles a dos.

Mayor dominio en los locales ante un equipo que supo implantar una defensa elástica y jugar al contraataque para alcanzar dos puntos que les son muy meritorios y valiosos con vistas a su salvación.

Este nuevo traspiés del conjunto de casa le hace peligrar en sus aspiraciones de mantener la categoría, mientras que al equipo visitante que hemos visto muy resolutivo en sus hombres de ataque le entrega la tarjeta para defender una categoría que bien la merecen por su juego y que creemos que manteniendo ese ritmo de juego en los encuentros que faltan, no tendrán problemas al final.

Goleada del Algeciras al Plata (5-0)

ALGECIRAS. (Servicio especial). En un buen segundo tiempo el Algeciras venció al C. D. Plata por cinco goles a cero en partido del grupo segundo de Primera Regional.

La primera mitad como siempre le pasa al Algeciras, se fue sin que funcionara el marcador pese a jugar bien. Y para mayor señal, hubo un disparo visitante a la escuadra que no fue gol por milagro. El Plata se defendía bien y todo hacia presagiar que en la segunda mitad el Algeciras iba a tener más problemas de los previstos.

No fue así puesto que el Algeciras del segundo tiempo, fue el Algeciras bueno y acreedor a mejor categoría que todos conocemos y de esta manera con juego brillante y acompañado con certeza en el disparo a puerta, alcanzó un holgado triunfo que le mantiene en sus esperanzas del triunfo final en la competición.

Sería Juan de Dios quien marcaría el primer gol al minuto 6 de esta segunda mitad. Luego el mismo Juan de Dios marcaría otros dos goles más en los minutos 21 y 37; para en el 4 ser Del Cura quien ponía el marcador en un facilón cuatro a cero para el Algeciras y por último de nuevo Juan de Dios, goleador de la tarde, establecía el cinco a cero definitivo.

Plata. — Rubio; Andrés, Moreno, López; Pepín, Juan Luis; Eloy, Lomas, González, Prospero y Joséito. Algeciras. — Iglesias; Vidal, Salvador, Herrero; Turri, Cristóbal; Elatero, Sáez, Juan de Dios, Quintejo y Del Cura.

IGUALADA EN ISLA CRISTINA (1-1)

ISLA CRISTINA. — (Especial PEDRO CARO).

El equipo local realizó un gran esfuerzo para ganar este encuentro y bien es verdad que lo mereció puesto que el Moguer no dio sensación de peligro y tan solo la mala puntería de los de casa en los momentos supremos, hicieron que a final se llegara con ese empate que nada dice del desarrollo del encuentro, puesto que si algún conjunto tenía que ganar, éste era el Isla Cristina que lo hizo todo para ello.

La primera mitad finalizaría con cero a uno favorable al conjunto del Moguer en gol que marcaría Ochoa en fallo del meta local.

En la continuación y al minuto 4 se saca un córner contra la portería visitante que lanza Cequera y que acierta a rematar Nicolás para establecer la igualdad a un gol que luego sería definitiva.

Macías, Arana y Juan Manuel los mejores en el conjunto del Moguer. Por los isleños merecen sobresaliente dentro del buen juego de todos sus hombres Nicolás, Enrique y Aranda.

Buen arbitraje del jerezano Aguilera pese que anuló un gol al equipo local.

Moguer: Pérez-Domínguez; Macías, Macías, Torres; Juan Manuel, Ofi; Carlos, Candi, Arana, Martínez y Ochoa. Luego Fuentes y Sierra.

Isla Cristina: Benito; Quirio, Nicolás, Matías; Pardo, Aranda; Camacho, Cequera, Enrique Juan y Jesulín.

GOLEADA DEL CORIA AL DOS HERMANAS (4-0)

CORIA DEL RIO. (Servicio especial). — Por cuatro goles a cero ha vencido el Coria Balompié, al Dos Hermanas en partido del grupo segundo de Primera Regional.

Gran encuentro de los locales que superaron totalmente a sus rivales para derrotarlos ampliamente.

Velasco, Curruto en dos ocasiones y Fali fueron los autores de los goles del triunfo local.

Coria. — Barragán; Elías I, Elías II, Antonio; Aslán, Ramón; Juan,

Fali, Velasco, Curruto y Juan José.

Dos Hermanas. — Jorge; Ramos, García, Muñoz, Montesinos, Maxi; Rodríguez, Ayala, Mayo, Luis y Sereno.

UN GOL EN CLARISIMO FUE-RA DE JUEGO DIO EL EMPATE AL ALCALA FRENTE AL BALON

SAN FERNANDO. (Corresponsal, VALLE).

Partido matinal jugado en «Marqués de Varela» por coincidir en Carranza el Cádiz-Baracaldo. El Alcala se ha llevado un punto injustamente merced a un espléndido regalo del colegiado onubense señor Caetano que le concedió un gol en descarado y clarísimo fuera de juego del jugador sevillano que lo consiguió.

Balón: Piña, Pepito, Tey, Sánchez, Cabezuelo, Lucena, Picón, Luiti (Benítez) Francisco, Milán y Garrido.

Alcala: Lora, Peipillo, Comesaña, Corral, Mariano, Vicente (Bejarano) Paradela, Díaz, Parri, Chaparro y Velázquez.

El primer gol llegó a los 37 minutos en un pase de Francisco a Garrido que tiró fuerte rebotando el balón en un defensor para que Milán rematase el rechace a la red. El empate a los 72 cuando Díaz cedió por el centro a Chaparro en clarísimo fuera de juego que sin

Fue el Balón muy superior al Alcala a lo largo de los 90 minutos dificultad batió a Piña.

de juego solo a la circunstancia expuesta al comienzo ha dado lugar a la pérdida de un punto.

Comenzó el juego muy nivelado, para imponerse totalmente el equipo amarillo, con una buena labor de Milán en el centro del campo, secundada por Picón y el cerco a la meta visitante fue constante, teniendo que multiplicarse el meta Lora y sus defensas.

En la segunda parte siguió el dominio y buen juego balonista pero carente de remate certero, ya que los últimos metros faltó claridad de ideas y acometividad, pero en general su actuación fue lo suficiente para merecer una victoria holgada.

Mal arbitraje de Caetano. **IGUALADA EN PUERTO REAL (UNO A UNO)**

PUERTO REAL. — (De nuestro corresponsal «Angulo»).

Mal partido, por parte y parte; tal vez, con más interés los barbateños, por aquello de descargarse del lastre de negativos.

El gol de los locales llegó a los dos m. de juego, tras un centro largo de Pato, que atrapó Noma y sobre la marcha, de tiro raso y cruzado, batió irremisiblemente a Rey.

Avila se lesionó pronto y a los 18 m. surgió un chapinazo de Bianqueti, al lanzar una falta, que Rey detuvo, con precisión y las palmas sonaron fuerte.

Rey suplió a Avila a los 21 m. pero el centro del campo fue controlado por los barbateños y el juego se niveló, resultando soso y deseperante, abúlico, lento, como para sestear. Sin pena ni gloria, tal vez con más de aquella que de esta, se llegó al descanso.

En el m. 86 del partido, a sólo cuatro del final, córner contra el portal local y cabezazo de Romero, sin nadie que le obstaculizara y el empate, que se consumó.

El colegiado sevillano señor Díaz Santos, de Sevilla, se equivocó mucho, dialogó demasiado, se hizo caso de unos y otros y su labor fue calamitosa.

Barbate: Rey, Madri, Sánchez, Feu, Chache, Miguel, Pacheco (Reyes), Román, Pepin, Romero y Antofin.

Puerto Real: Mosteiro, Pato, Bianqueti, Rosado, Fali Avila (Rey) Barro, Noria (Mariscal), Armario, Joaquín y Martín.

Alvaro Domecq, a caballo, abrirá el jueves la feria taurina de Jerez

Las actuaciones de Paula, esperadas con verdadero interés

Ambiente enorme ante el "enfrentamiento" Curro Romero-Paco Camino

La Feria taurina de Jerez, tan elogiada por cuantos conocen los carteles ultimados por la Empresa, está a la vuelta de la esquina. Si, el jueves, día 9, dará comienzo el ciclo y será un jerezano, Alvaro



ALVARO DOMEQ

Domecq y Romero, excelente caballista y rejoneador, quien a caballo abrirá la gran feria taurina jerezana que tanto y tanto ambiente ha despertado en todo este rincón andaluz, hasta el punto de poder asegurar que cuatro llenos consecutivos tendremos estos días en el circo de la calle Zaragoza.

Y es lógico. Por un lado hay un fenomenal ambiente de Feria, tanto que ayer, durante todo el día, hubo gran cantidad de público en el Parque. Por otro lado, los carteles de la Feria de Jerez son extraordinarios, como ya bien dijimos en su momento, al darlos a conocer.

Cuatro vacadas de primerísima fila servirán la «materia prima»: Guardiola, Alvaro Domecq, Juan Pedro Domecq y marqués de Domecq y Hermano. ¡Ya es una garantía! Y, luego o antes, o en la misma línea, los toreros. Dos tardes actuará el gitano Paula. ¡Hay ganas enormes de verlo! Como hay muchas ganas de ver a esos tres banderilleros: «Paquirri», Manolo Arruza y Paco Alcalde, que debutará en la plaza jerezana, que actuarán la tarde inicial con Alvaro Do-



JOSE LUIS GALLOSO

meq como primer protagonista de la feria.

Palomo Linares y «El Niño de la Capea» disputarán el triunfo al genial Rafael de Paula en la tarde del viernes diez, frente a toros de Alvaro Domecq.

El sábado, once, la corrida cumbre, que dicen muchos, la corrida del «enfrentamiento» Curro Romero-Paco Camino con Mariano Ramos como testigo del «choque» y con reses de Juan Pedro Domecq, clausurándose la feria taurina en la tarde del domingo doce, con toros del marqués de Domecq y Hermano y Rafael de Paula, Francisco Ruiz Miguel y José Luis Galloso como artistas.

Cuatro corridas de categoría en la Feria jerezana. Del jueves al domingo. Cuatro llenos imponentes en la plaza. ¿Qué nos jugamos?

Gran triunfo de Galloso en Barcelona

Cortó orejas y rabo a un gran "mozo" de Pablo Romero

BARCELONA, 5. (Cifra). — En la plaza Monumental con media entrada se ha celebrado una corrida de toros con ganado de hijos de Pablo Romero, de Sevilla.

Los toros pesaron en vivo, 524, 503, 519, 579, 604 y 526 kilos respectivamente.

Antonio José Galán, estuvo valiente en su primero tanto con la capa como con la muleta. Mató de un pinchazo, una estocada y desca-bello. (Ovación y vuelta).

En su segundo, llevó a término una faena muy variada, escuchando ovación y dando la vuelta al ruedo.

José Luis Galloso estuvo apático en su primero al que mató de una estocada. (Silencio).

En el segundo hizo una gran faena, variada, valiente y adornada. Con pases de todos los estilos que llevó el entusiasmo a las gradas. Se le concedieron las dos orejas, el rabo y dio la vuelta al ruedo.

Paco Bautista, fue ovacionado con la capa y la muleta. Mató de una entera y dio la vuelta al ruedo.

En su segundo, dio también la vuelta al ruedo, pero no le fue concedida la oreja pese a que el público la solicitó.

UNA OREJA A ALVARO DOMEQ

PALMA DE MALLORCA, 5. (Cifra). — Dos toros de Los Campi-liones para rejones. Buenos, y tres de «El Sierro» y uno de Clairac, pequeños, en lidia ordinaria. Media entrada.

Alvaro Domecq tuvo en conjunto una lucida actuación. En su primero, silencio. En su segundo, una oreja.

En lidia ordinaria, «Tinín» en su primero, faena valiente para una

estocada. (Una oreja). En su segundo, tras lucida actuación, para un pinchazo y una estocada. (Vuelta al ruedo).

«Cincovillas» en su primero, faena temeraria para una estocada. (Vuelta). En su segundo, faena voluntariosa par dos estocadas. (Vuelta al ruedo).

Ayer, en Jerez

Exito del espectáculo de "El Bombero Torero"

Que hay ganas de feria —muchas ganas— en Jerez estaba ayer más que a la vista. Desde media mañana hasta la anochecida hubo pleno en el Parque, sin ser aún Feria. Y por la tarde, en la plaza de toros, lleno total. Tan total fue el lleno que muchas personas no pudieron entrar en el coso jerezano por haberse agotado la totalidad de las entradas. ¡Buen día para la empresa!

El espectáculo «Renovación de El Bombero Torero», que ofreció diversas estampas acabadas de salir del «horno», gustó muchísimo, haciendo todos sus intérpretes las delicias de chicos y mayores a lo largo de más de dos horas.

El espectáculo que promueve y alienta el veteranísimo don Cristóbal Becerra, acertadamente remozado, alcanzó un éxito rotundo, porque El Bombero, Manolín, Arévalo, El Terrible Japonés y los Ocho Enanitos Toreros derrocha-

ron ingenio, gracia y facultades— las dotes atléticas de Manolín son portentosas— a lo largo de toda su labor, en la que estuvieron ins-piradísimos.

Las ocurrencias paródicas que componen el chispeante, dinámico y divertido programa fueron amenizadas por la agrupación musical Les Pompiers, que actuó, asimismo, con brillantez. Los números intitolados «El Bombero profesor y sus rebeldes discípulos», «Arévalo en Charles Chaplin», «Los Boys-couts en acción» y «Kung-Fu» hicieron las delicias de chicos y grandes, que también la pasaron bomba con las intervenciones de los enanitos toreros.

La parte seria también fue muy celebrada por el respetable, ya que el novillero de turno estuvo bastante lucido.

Fueron buenos los becerros lidiados, habiendo numerosas salvas de aplausos para todos los artistas.



TOROS EN JEREZ

FERIA DEL CABALLO, 1974

CUATRO GRANDES CORRIDAS DE TOROS, DURANTE LOS DIAS 9, 11 Y 12 DE MAYO

JUEVES, 9 DE MAYO. — 2.º DIA DE FERIA

GRAN CORRIDA DE TOROS — 7 TOROS. 7, DE HDROS. DE D. SALVADOR GUARDIOLA FANTO

EL PRIMERO DE REJONES PARA

D. ALVARO DOMEQ ROMERO

Y LOS SEIS RESTANTES PARA LOS MATADORES:

PAQUIRRI
MANOLO ARRUZA
PACO ALCALDÉ

VIERNES, 10 DE MAYO. — 3er. DIA DE FERIA

GRAN CORRIDA DE TOROS

6 TOROS, 6, DE

D. ALVARO DOMEQ

(TORRESTRELLA)

MATADORES:

RAFAEL DE PAULA
Sebastián PALOMO LINARE
NIÑO DE LA CAPEA

SABADO, 11 DE MAYO. — 4.º DIA DE FERIA

GRAN CORRIDA DE TOROS

6 TOROS, 6, DE

D. JUAN P. DOMEQ

MATADORES:

CURRO ROMERO
PACO CAMINO
MARIANO RAMOS

(DE MEXICO)

DOMINGO, 12 DE MAYO. — 5.º DIA DE FERIA

GRAN CORRIDA DE TOROS

6 TOROS, 6, DE SRES.

MARQUES DE DOMEQ Y HNOS.

MATADORES:

RAFAEL DE PAULA
Francisco RUIZ MIGUEL
JOSE LUIS GALLOSO

LAS CORRIDAS EMPEZARAN A LAS SEIS Y MEDIA DE LA TARDE
TAQUILLA OFICIAL DE LA EMPRESA: POR-VERA, 13.
TELEFONO 34 61 48. — JEREZ.

Vuelta al mundo en yate

TOKIO, 5. — (Afp). — El japonés Kinichi Horie, a bordo del vate «Mermaid III», de ocho metros de eslora y equipado con dos velas, ha dado la vuelta al mundo sin escalas, en 276 días, con una hazaña ha batido el récord mundial.

Horie ha superado el récord establecido por el inglés Chay Bligh en 1971, en cuya fecha completó

el viaje alrededor del mundo 293 días.

El yate «Mermaid III» anoche en el puerto de Osaka.

Horie, de 35 años, propietario de una cafetería en Osaka, se a la mar en esta ciudad el 1º de agosto del año pasado.

Horie es la tercera persona que ha dado la vuelta a la Tierra en un yate en un viaje sin escalas.

FUTURO Y DESARROLLO DE LA PUREZA DE LAS RAZAS EQUINAS JEREZANAS

Desde hace siglos, las autoridades cuidaron con celo de la crianza y reproducción caballar

Debe pensarse en la creación de un Consejo protector de la cría caballar en Jerez

Cuando uno se asoma a la realidad de la cabaña caballar jerezana en el contexto socioeconómico de nuestro momento histórico, no puedo por menos que sentir un frío escalofrío. Por jerezano y porque siento en lo más profundo de mí ser ese don maravilloso con que Dios ha dotado esta zona de la baja Andalucía, de la legendaria cuenca del Guadalete, me preocupa el futuro y el desarrollo de la pureza de razas equinas jerezanas. La famosamente denominada "cartujana", es hoy el símbolo de los caballos jerezanos. Pero es una raza que precisa una atención máxima. Un cuidado exhaustivo si no queremos perder algo que, como el "jerez", sólo es posible gracias a los hombres de esta tierra.

Quizás algún lector pueda pensar que me siento demasiado pesimista al hablar del caballo de su crianza, de su proyección futura. Me atrevería a decirle que no es pesimismo. Solo son pesimistas quienes no tienen esperanza. Quienes no cuentan nada más que con las limitadas fuerzas humanas. Pero los que hemos tenido la suerte de haber nacido en una tierra donde el Sol nace bajo el alegre signo de una tierra que sonríe con su temprana visita y a lo largo del día sobre el tractor, con el arado o simplemente con la guadaña, el campesino rompe el silencio del campo con el ritual del canto más puro del alma, no se puede ser pesimista. Lo que sí se puede ser, lo que se tiene que ser por obligación es previsor. No dejarse llevar por la alegre maravilla del momento o por esa otra "gloria" de que siempre ha sido así y Dios seguirá dando parabienes a la tierra y a la cabaña caballar. Pero ese providencialismo no puede ser válido al hombre de hoy. Hay que tener la suficiente firmeza de fé en que la luz de Dios será la que complete el esfuerzo humano. Pero que si éste, el providencialismo no existe. No olvidemos que Dios nos dio la vida sin nuestro consentimiento, pero no nos salvará ni moverá una línea de nuestro pisar terrenal contra nuestra voluntad. Por ello la voluntad de Dios se cumplirá por encima de todo. Pero ese todo será pieza para el balance final del hombre.

INCREMENTAR LA RIQUEZA CABALLAR

Al hombre, pues, le compete de forma irreversible, la obligación de vigilar, de trabajar, de incrementar la riqueza caballar de nuestra zona. No podemos olvidar que si en un tiempo estos ejemplares equinos eran pieza de trabajo para unos y para goce de otros, hoy han alcanzado ese puesto altísimo de ser fuente de

riqueza y exponente máximo del ser de una tierra. No podemos pensar hoy en el caballo como un elemento que pueda entrar en los planos de una economía agraria progresiva e industrializada. Empresarial. Tenemos la necesidad de ir forjando una mentalidad nueva en torno al caballo. Una mentalización encaminada a la crianza de los caballos de pura raza jerezana —por ejemplo, la "cartujana" como prototipo de una zona, u otras de genuina raíz jerezana— que sigan dando al mundo —a nosotros también— la gran satisfacción de poder admirar el más bello animal que ha puesto Dios sobre la tierra.

Muchos pensarán que todo esto son disquisiciones de quien no conoce la realidad económica del mantenimiento de una cuadra de puras sangre. De puras razas. Puede ser que esto se piense. Sin embargo, como en la anterior alegación, tengo que decir que un buen ganadero jerezano permitió que viera sus libros, sus anotaciones económicas en torno al gasto por cabeza sufrido a lo largo de todo el año. Y, la verdad, tengo que decir que es asombroso. Que difícilmente un hombre solo, un capital familiar, puede afrontar estos elevados costes. Sin embargo, esto no quiere decir nada. Sobre nuestra tierra tenemos numerosos ejemplos sobre los que filar la vista y en los que entresacar la escasa rentabilidad, de inmediato de algunas aventuras agrícolas ganaderas o —lo propio de la zona— vitícola. Pero no es el caso de ir haciendo comparaciones, estudios comparativos. Eso queda para un análisis socioeconómico de la coyuntura agro-ganadera de Jerez. Aquí sólo nos interesa conocer y profundizar en el futuro del caballo como riqueza natural de la comarca jerezana, como lo es el vino. Como lo son tantas cosas que se pierden por la idiosincrasia del ser de la tierra.

INCIDENCIA ECONOMICA

Hemos anotado, pues, dos puntos capitales de nuestra reflexión. El primero, hace referencia a la necesidad de incrementar el esfuerzo humano para impedir que nuestros universalmente famosos caballos pierdan su categoría y los índices estadísticos de la cabaña equina no pierdan esos puestos de privilegio.

El segundo de los puntos ha sido el relacionado con la gravedad de la incidencia económica en la crianza de puras sangre. De la necesidad de poner al servicio de esa "empresa", no solo nuestro esfuerzo y nuestro capital, sino nuestro ingenio, para crear un sistema que permita salvar la gravedad de esa incidencia económica que grava temiblemente las

economías familiares. Porque, dicho sea de paso, la crianza de caballos —como las del vino— aun sigue en línea de familias.

¿Cabe, pues, la creación de algún sistema económico o empresarial que sirva de aliciente a los criadores de caballos en Jerez?

Estimo sencillamente, que si se pueden establecer unos esque-

(Pasa a la página siguiente)

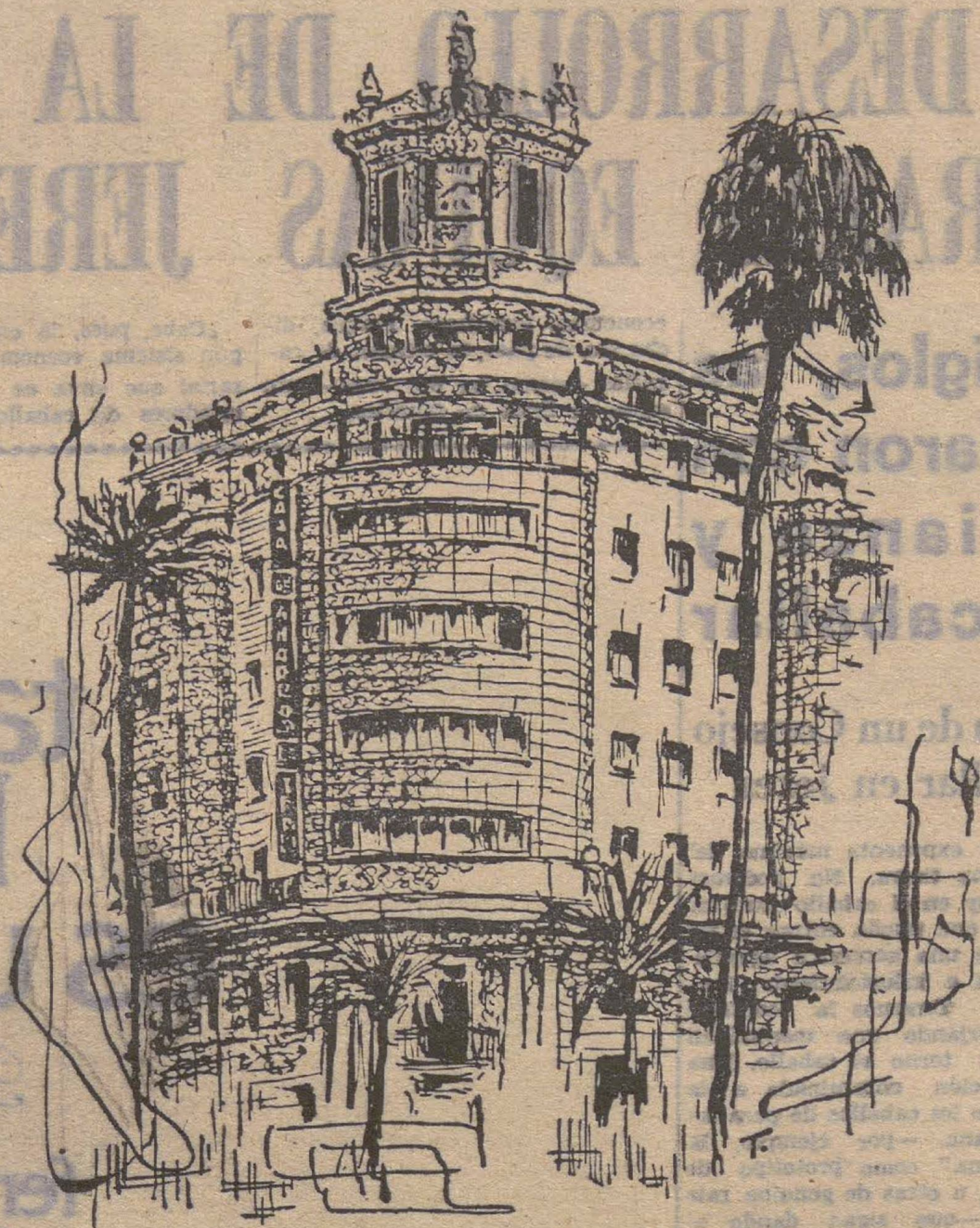
también
La Ina
es una fiesta

Pedro Domecq

feria del caballo
Jerez 1974



PIDA SIEMPRE "FINO LA INA"



Sorteo Vacaciones-74

Continuamos entregando boletos

- por saldos mantenidos
- por imposiciones en libretas
- por aperturas de libretas

Premios por valor de dos millones de pesetas

Solicite las Bases o cualquier consulta que desee en cualquiera de nuestras 44 Oficinas

¡FELICES VACACIONES!



CAJA DE AHORROS DE JEREZ

"con todos y para todo"

FUTURO Y DESARROLLO DE LA PUREZA DE LAS RAZAS EQUINAS JEREZANAS

(Viene de la página anterior)

mas económicos, llamémosle cooperativas, sociedades, es indudable la viabilidad y la forma es cosa que se debe estudiar muy cuidadosamente para que en modo alguno esa "sociedad de protección a la cría caballar" pueda provocar roces o ingerencias en el seno peculiarísimo de esas "familias" criadoras de caballos a lo largo de varios siglos. Unos sistemas que, no lo dudemos, sólo podrían nacer cuando se pierdan los puritos individualistas y nazcan a nivel total, ese necesario espíritu de cooperación, de solidaridad para salvar lo que es esencia, lo que es universalidad y riqueza: el caballo jerezano.

A lo largo de la historia jerezana se han dictado muchas normas para salvar la pureza de la raza equina jerezana. A lo largo de muchos meses y mientras investigáramos otro tema, fuimos encontrando una amplia gama de edictos y órdenes de diversos rangos, que venían a establecer medidas encaminadas a preservar la pureza y a impulsar la crianza caballar en la zona jerezana.

DOCUMENTOS HISTÓRICOS

De esos muchos documentos encontrados he querido traer hasta estas columnas sólo dos. Quizás los más antiguos y que gracias al esfuerzo de los archiveros municipales don Antonio Fernández Formentar y don Agustín Muñoz y Gómez, hoy han llegado hasta nosotros salvando la feroz arca en el tiempo que va desde el siglo XV al siglo XX. Para ser más exactos des de 1460 a 1974. Y seguirán aportando luz a la historia jerezana porque nuestro Archivo Municipal, uno de los más cuidadosamente cuidados, por el celo y el cariño que a él le tiene su actual archivero, don Manuel Esteve.

Los dos documentos a que nos referimos tienen por causa, el primero, de 1460, la venta de caballo; y, el segundo, de 1490, en cuanto a los garafones. Como podrá observar el lector de estos textos que le vamos a ofrecer a continuación en el Cabildo xericiense había dos preocupaciones latente. La primera que la venta de caballos no se realizara fuera de nuestros límites. Sin duda alguna para preservar y acrecentar aun más las diezmadadas cuadradas jerezanas a causa de las guerras. En cuanto al segundo entra más de lleno en el meticuloso cuidado que ponían las autoridades jerezanas en que los caballos criados en nuestra tierra fueran —permítaseme la expresión— "pura sangre jerezana".

Pero veamos ese primer documento sobre ventas de caballos y que no es más que la transcripción del folio 32 del acta capitular del Cabildo del 26 de mayo de 1460 —este documento lo dio a conocer don Antonio Fernández Formentar con las anotaciones y dotificación necesaria por don Agustín Muñoz en 1890, al igual que el segundo documento a que haremos referencia—, y que dice textualmente:

"El honrado caballero Gonzalo de Avila corregidor desta cibdad, fizo pregonar e ntitificar las ordenanzas desta cibdad fizo en razón de los caballos que esta e que se sigue: =Ningunas ni algunas presonas, vecinos no moradores desta cib-

dad, no sean osados de vender ni vendan sus caballos a presona ni presonas estranjeros de fuera desta cibdad, sin licencia del corregidor Gonzalo de Avila, so pena de perder el caballo que vendiere, e los mrs. que por él oviere recibido= que serán la 3.ª parte, para la justicia, e la otra tercera parte para reparo de los muros desta cibdad, e la otra 3.ª parte para el lo acusare. Otrosi, que ningunas ni algunas presonas desta cibdad no sean osados de comprar ni compren a vecino desta cibdad caballos ni caballos, para lo dar a presonas de fuera parte, so la dicha pena.

Otrosi, que ningund corredor ni corredores desta cibdad no sean osados de tratar ni traten venta de caballos alguno de vicino desta cibdad, que vecino de fuera parte, so peja de 600 mrs. que sean repartidos en la manera sobredicha".

El otro documento del que hacíamos referencia más arriba fue redactado treinta años después que este último. Se trata de la necesaria inspección por parte de especialistas en la materia sobre los garafones que habría de ser echados a las yeguas. Una ordenanza que nos habla bien claro, no ya solo de la preocupación ciudadana por la cantidad, por el número de cabezas de caballos, sino por algo mucho más importante, su pureza de raza. Esa raza que era orgullo de los jerezanos que salían al arenal a correr toro o a competir con el pasillo de la "corredera" en el camino hacia el humilladero de la Virgen de los Siete Cuchillos. Esos caballos que fueron la admiración de Isabel y Fernando en la visita a Jerez, o de Juan de Austria cuando se dieron toros en su honor en el arenal, precedidos de exhibiciones de los caballeros jerezanos sobre la corredera.

Pero veamos ese segundo documento sobre los "garafones" y que aparece —según nos lo anota

Agustín Muñoz sobre el trabajo de don Antonio Fernández y del que ya hemos hecho referencia— en el folio 93 del Cabildo de 26 de febrero de 1490. El citado texto, que no es otra cosa que una ordenanza, dice así:

"Sepan todos, queste año en questamos de 90, son diputados por esta cibdad para ver y xaminar los caballos manadas deste cibdad, los sres. Diego Mirabal, 24.º, e el jurado Francisco de Gallegos, con la justicia della por ende, manda esta cibdad, que ningunos ni algunas presonas de cualquier condición que sean, que oviera de echar caballos para garafones en las dichas manadas de yeguar, noj las echen sin los llevar a presentar ante los dichos

diputados para que los vean si son tales cuales convenga para ser garafones de yeguas; y aquellos que ellos aprobaren por tales, que aquellos echen, e otros algunos; e los criadores de yeguas, e presonas que echaren los dichos caballos garafones sin licencia de los dichos dipu-

tados, que nor lo mesmo fecho pierdan los caballos que así echaren, e sean para los dichos diputados segund está por ordenanza desta cibdad, lo cual se mando pregonar publicamente porque sea a todos notorio".

Así era el pensamiento y el celo de las autoridades jerezanas en torno a la crianza y a la reproducción caballar en nuestra zona. Son actitudes que bien merecen traerlas a la atención de nuestro mundo de hoy. De nuestra inquietud vivencia en torno a la crianza de los caballos que han ido dejando huellas perennes por los caminos del mundo con el sello indiscutible de lo jerezano.

ACCION PROTECTORA

Cinco siglos después se hace ne-

cesaria una acción de protección caballar.

A nivel de la alta Administración se han ido dictando desde siempre normas reguladoras sobre la protección de las cuadradas y razas equinas. Así están como modelos de guardianes de la pureza de las razas las Yeguas Militares y los Depósitos de Seminales. En Jerez existen dos entidades plenamente identificadas con la problemática caballar. Su labor ha sido elogiada infinidad de veces. Incluso la ciudad le dedicó una Feria anual del Caballo como reconocimiento de ese celo vigilante por la raza de los caballos jerezanos.

Sin embargo, a nivel particular la situación sigue siendo —así lo estimo— problemática y conflictiva. Las grandes y famosas cuadradas están siendo cada vez más reducidas. No se pierde la pureza de sangre pero se va perdiendo la capacidad de crecimiento de una riqueza singularísima.

El maquinismo y los elevados índices económicos del agro andaluz impiden que familias tradicionalmente dedicadas a la crianza de caballos se vean en la necesidad de ir hacia la disminución de las cuadradas. Dejar una "reserva", pero nada más.

Estimo pues que al igual que se hacía hace cinco siglos se debían de estructurar unas medidas que sirvieran para hacer posible que nuestras cuadradas no pierdan su pujanza, su fuerza, su universal importancia. Es preciso, estimo enfocar las actuaciones hacia esos mismos puntos que con motivo de atención por el viejo Cabildo xericiense. De un lado la venta de caballos y, la segunda, la pureza de los reproductores. Y, en definitiva, de las cuadradas jerezanas minas en potencia de los famosos caballos jerezanos sobre los que campea la marca de los "cartujanos".

No es fácil trazar las líneas maestras de lo que podría ser una reglamentación proyectora de la

cria caballar a nivel local, a nivel de zona.

AYUDA Y PROTECCION

En niveles nacionales y —como decíamos antes— de alta Administración existen duras normas que los ganaderos tienen que cumplir y cumplen en beneficio de nuestros caballos. Pero sobre estas normas quedan sueltos una serie de puntos que precisan una matización especial con relación muy concreta a esta zona.

No es este el lugar ni mucho menos me considero capacitado para indicar fórmulas jurídicas que sirvan de ayuda y protección a los criadores de caballos. Sin embargo, sintiendo que para algo más habrán de servir estas Ferias del Caballo que para mostrar bonitos ejemplares, poner a prueba la agilidad de jinetes y caballos, entre otras demostraciones con el "noble bruto" pienso que podría nacer un Comité o Consejo Regulador y Protector de la Cría Caballar en Jerez. Entidad jurídicamente constituida, con poder y naturaleza plenamente reconocida que sirviera como armonizador de la relación entre criadores de caballos, los estamentos e instituciones de nivel oficial y, sobre todo, como unos "veedores" oficiales por la pureza de la raza caballar jerezana y, además, entidad cooperadora en el orden económico, llevado incluso a nivel empresarial, para hacer posible que tradiciones, familias e hierros no se pierdan por la dura presión de unos tiempos en los que tan duramente se puede sostener una cuadra de puras sangre sino es a fuerza de —como diría el castizo— "jugarse el tipo" económica-

mente y a otros niveles que no son del caso señalar. Creo que las Ferias del Caballo tienen que ser algo más que una gran muestra de nuestra riqueza y nuestro orgullo de criadores de los mejores caballos del mundo. También tenemos que mirar hacia adentro y procurar salvarlos.

Juan CONTRERAS SANCHEZ

Envases SUPREX

FABRICACION DE TODA CLASE DE ENVASES DE CARTON ONDULADO

Polígono Industrial "El Portal"
Apartado de Correos 355

TELEFONOS 33 27 08

33 27 12

33 27 16

FIAT

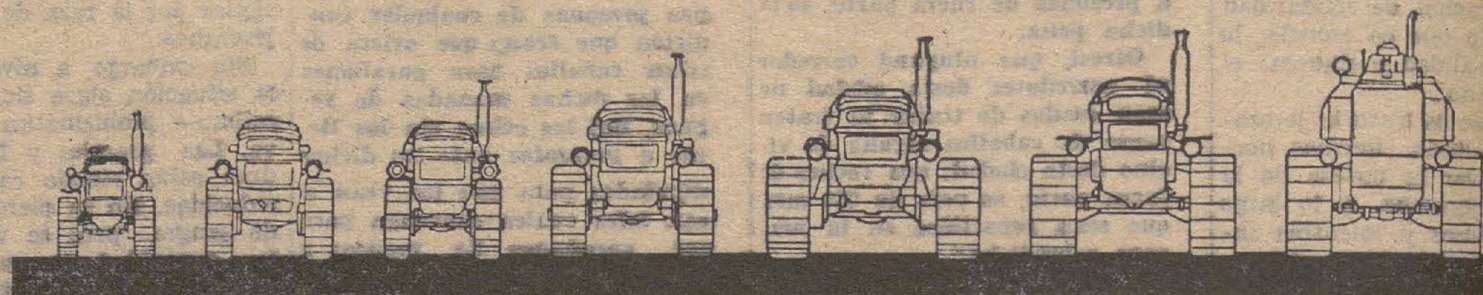
presenta:

- **Nuevos orugas**
- **Más potencia**
- **Más variedad**

rodaje con
engrase
permanente

MODELOS	POT. AL MOTOR	POT. DE INSCRIPCIÓN
355 C	35	28
455 C Compacto	45	43
455 C Montaña	45	43
505 C	50	46
505 C Montaña	50	46
505 C Viñedo	50	46
605 C	60	54
605 C Montaña	60	54
655 C	65	55
80 C	—	81
100 C	100	97
150 C	150	—

Esta amplia gama pone a disposición del agricultor un tractor para cada necesidad o tipo de cultivo.



Ctra. Madrid-Cádiz Km. 634,850. Teléfonos 349550 (5 líneas)

JEREZ DE LA FRONTERA

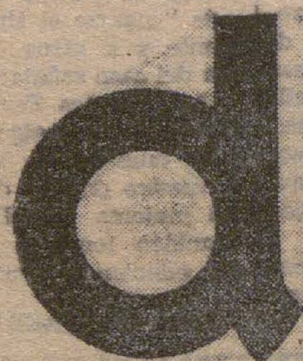
MAQUINARIA AGRICOLA EN GENERAL
REPUESTOS LEGÍTIMOS
ABONOS INSECTICIDAS Y HERBICIDAS

distribuidores exclusivos para Cádiz y su provincia
TRACTORES AGRICOLAS
MAQUINARIA DE OBRAS PUBLICAS

FIAT
tractores

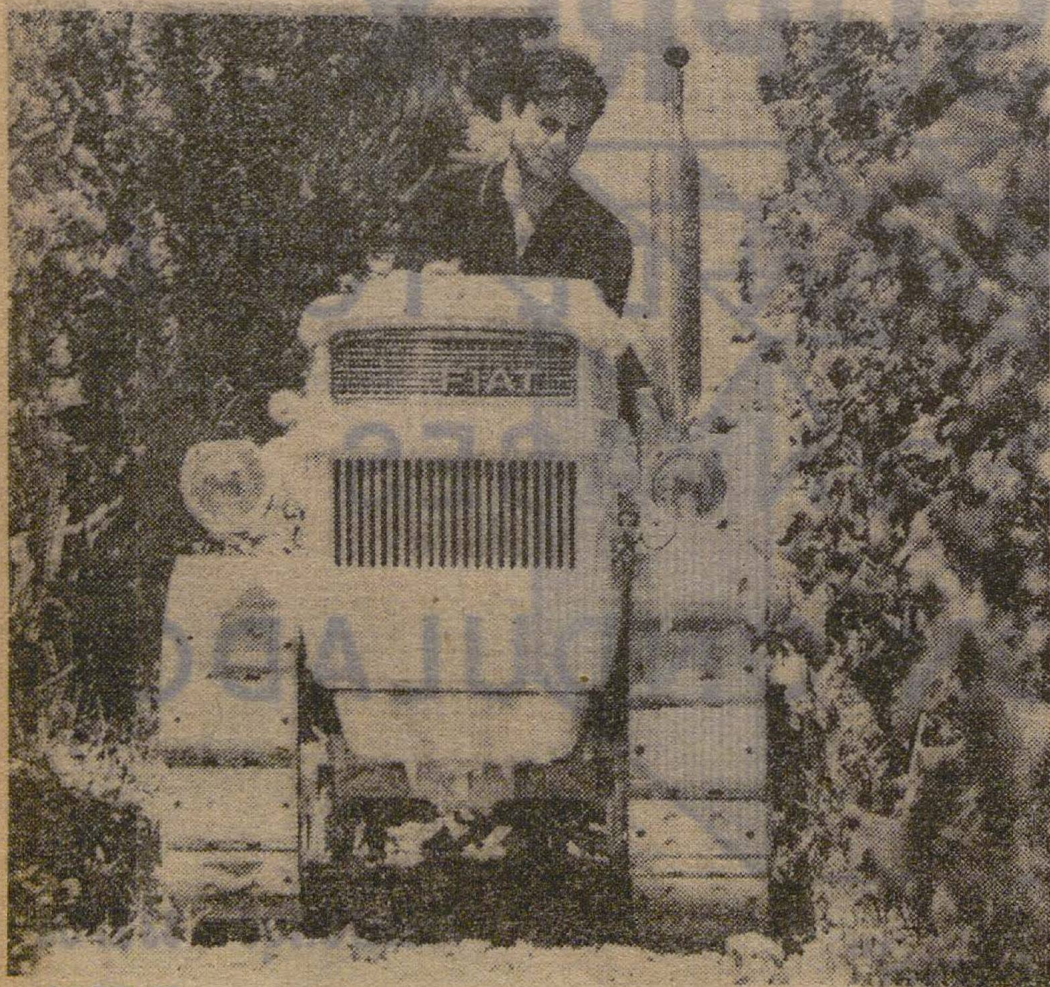
Visite nuestro Stand, instalado en la Exposición de Maquinaria Agrícola

Sociedad de plenos servicios dedicada a la viticultura



ALBARIZAS DE JEREZ, S. A.

Carretera Madrid-Cádiz. Km. 634. 850. Tlfno. 332550 (3 líneas) JEREZ



Ofrece a los viticultores la más amplia gama de maquinaria y productos para viñas y bodegas

- HERBICIDAS SELECTIVOS PARA VIÑA
- FUNGICIDAS — INSECTICIDAS — ACARICIDAS SANDOZ
- ARADOS DE AGOSTAR NOLI
- ARADOS - CULTIVADORES DE VIÑAS
- INTERCEPAS
- DESCABALLONADORAS
- CAVADORAS INTER - CEPAS
- ROTAVATOR
- PALAS ALUMBRADORAS AGRICE
- AHOYADORES
- REMOLQUES ESPARCIDORES DE ESTIERCOL
- ABONADORAS - LOCALIZADORAS
- PALAS CARGADORAS PARA ESTIERCOL
- CISTERNAS
- MAQUINAS PARA TRATAMIENTOS EVRAD
- MAQUINAS VENDIMIADORAS
- MAQUINAS VINICOLAS LOPEZ ROMERO, S. A. (LORSA)
- CARRETILLAS ELEVADORAS FIAT

Distribuidores exclusivos

Viveros de Vides Americanas

LA CASA DE LAS VIDES

ONTENIENTE (VALENCIA)

Visite nuestro Stand, instalado en la Exposición de Maquinaria Agrícola

DESDE LA FERIA, CONTRASTE DE JEREZ

A. LOPEZ RIELVES

A fuer de sincero, he de confesar que la Feria del Caballo me es agradable y a veces me subyuga. En poco más de un lustro viviendo y pretendiendo asimilar la idiosincrasia de esta ciudad, he llegado a la conclusión de que en sus ferias, resplandece, como en ningún otro sentir de su actividad el alma genuina, típica y propia de Andalucía.

No se precisa mucho esfuerzo para cantar las excelencias de la feria de Jerez. Hasta creo que es fácil hacer poesía —aunque tenga muy poco de poeta—. Por su clima maravilloso, que envuelve como gasa suave y fragante, desde la noche a la mañana, la procaz risueña de los jerezanos por las amplias avenidas del real. Música y baile andaluces, todo un libro de belleza sin par. Con sus ritmos inigualables, las sevillanas, transportan el espíritu, alegran el corazón, se hacen simpáticas y eternamente juveniles, atrayentes, con poder de transusión en sus ecos de amor y esperanza. Y la gracia entera se derrama, como perfume subido de rica esencia, cuando la mujer andaluza canta y baila, alargando sus ágiles brazos y recortando con sus finísimos dedos ese aire de embrujo que todo lo envuelve. Con la cabeza baja en ocasiones, la frente ceñida, arrugada, en contracción dolorosamente alegre, como queriendo arancar del fondo de su ser, esa gracia inefable que lo inunda todo y que se resiste a salir por temor a no ser

perfectamente comprendida. Como colofón la cabeza levantada y el derrame de sus cabellos, hacen poner en ese baile una nota triunfal. El bailarín, como mandan los cánones, «con serenidad y con sentimiento, sin exageraciones ni timideces, quietas las caderas, bien puestos los brazos, moviendo, como es debido, con los dedos juntos, las manos, llenan su aire de gracia y de entendimiento». Ante esas figuras, dignas de plasmarse en los mejores lienzos, no cabe más que la contemplación, a veces absorta y profunda. Ante el baile andaluz, el alma se concentra, se goza, se aviva, se enriquece en satisfacciones espirituales, que si no saben expresarse con palabras, se siente en lo hondo del corazón como el de un enamorado.

Prescindiendo de detalles propios de la feria, su excelente mercado ganadero, sus bellas amazonas y apuestos jinetes, sus concursos hipicos, sus demostraciones maravillosas de color y armonía en la doma y enganche de sus caballos y en las múltiples atracciones esparcidas por el real, nuestro espíritu de observación denuncia que en la feria jerezana se manifiesta el gran contraste con respecto a las diversas actividades de los restantes días del año. Los motivos, son diversos, pero los extremos son tan opuestos que se revelan en todas sus manifestaciones. Nos interesa destacar el contraste entre el sentir un poco apático e indiferente an-

te cualquier evento o circunstancia del diario vivir y el manifestado ante su feria de mayo. Aquí se desborda ese sentimiento, pleno de fragancia. Y la torrentera de alegría y cascadas de risas que en casetas, círcos y espectáculos se derraman en esos días contrastan con ese aire frío y diáframos marginado de muchos jerezanos, que si bien obedece a causas distintas, revelan en sí la carencia de un «algo» que es preciso revitalizar y al que podemos contribuir para su sostenimiento: sonrisa, confianza, largueza en el dar, comprensión..., haciendo que lo que se opone al sufrimiento y que aparentemente desaparece en los días de feria, no tengan asiento en ningún otro día del año. Apartando cuanto signifique malquerencia, envidia, apatía y estupidez, sintiéndonos compasivos, en especial con los que padecen dolor, enfermedad, pobreza.

Me atrae la feria de Jerez. Soy un enamorado del alma andaluza. Han desfilado miles de personas ante mí presencia y veo en ellas bondad, generosidad y hasta resignación para soportar hasta casi estóicamente, la adversidad. Por eso, cuando veo que en la feria de mayo se sobrevuelan esos sentimientos, me agrada. He pasado días felices en las ferias de Sevilla y de Jerez. Para mí, no tienen parangón, dentro de su estilo, con ninguna otra de España. Mucha luz, con un sol limpio en cielo purísimo. Alegría,

gracia, salero, sano rebullir, espontáneo y sencillo, pero profundo y sentido como su cante y baile. Vestidos rojos, azules, con luceros blancos, de cintura ajustada y vaporosos volantes, muy amplios, para que quepa todo el amor y simpatía que llevan dentro y puedan expandirlo a su alrededor.

Comprendo la dificultad, pero es deseable que este sentir de la feria de mayo, se perpetúe todo el año. La alegría es el pa-

trimonio de las almas ricas y nobles. La alegría, es un estado del alma que resulta como consecuencia e la plenitud del logro de nuestros deseos, de nuestras inquietudes. Se espera la alegría del triunfo y, para ello, la inquietud para lograrlo, hace que coexista con la alegría. Bergson, dice: «Toda gran alegría, tiene acento triunfal». Y todo se resume en la feria de Jerez: inquietud, ansia de triunfo, alegría total.

¿Por qué no se despliega el mismo afán en todo lo demás? Si las manifestaciones externas son un trasunto de nuestro sentir, Dios que ha puesto en nosotros los sentidos, los miembros y el cuerpo entero como instrumento necesario para operar conforme a los principios inmanentes de nuestro espíritu, exige que todas las excelencias de nuestro pueblo, se revelen a lo largo de su vida y de todas sus manifestaciones: religiosas, culturales, cívicas, sociales, familiares y personales.

Y así como el llorar y el reír son estados anímicos que expresan nuestros sentimientos hondos, seguros y terminantes, el alma de un pueblo también tiene su plasmación en el dolor, en el llanto, en la risa y en la canción. En el encaje de estos sentimientos, en la equilibrada compensación de este bello contraste, está el éxito.

Jerez, feria de mayo de 1974.

COMPRO

Oro, Plata, Brillantes, Esmeraldas Montadas y Relojes antiguos.

Pagamos todo su valor

Joyería Agarrado

Honda, 19. Tlf. 34 26 68

MINUSVALIDO: La sociedad te necesita. La Seguridad Social te ayuda. Infórmate en el Servicio Social de Recuperación y Rehabilitación de Minusválidos. Marti de Guzmán, núm. 52

SEMILLAS HORTICOLAS
PRATENSES Y FORRAJERAS

CUSESA

MAIZ Y SORGO HIBRIDOS



PIONEER

Delegación en la provincia de Cádiz

MANUEL CABRERA

Teléfono 34 31 52

ALEJO PICA

OPTICO

MICROSCOPIOS ESCOLARES

TELESCOPIOS

PRISMATICOS

CAMARAS

LABORATORIO FOTOGRAFICO - COLOR

COLECCIONES EN GAFAS

CHRISTIAN DIOR - BACARRA E INDOJET

JEREZ - ROTA - PTO. REAL

EL BANCO DE VIZCAYA

Se complace en anunciar a sus
estimados clientes y amigos que,
a partir de hoy lunes, día 6, todos
los servicios se prestarán en
su nuevo edificio de

JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA, 45 Y 47

(Teléfono 34.19.50 (cinco líneas))



LA FERIA, A PUNTO:

LA ILUMINACION DE ESTE AÑO, TODA UNA NOVEDAD

Modernas y estilizadas torres metálicas sustituyen a los antiestéticos bidones

El centro del Paseo de las Palmeras lo ocupará el escudo de Jerez, iluminado en sus propios colores

La Feria, nuestra incomparable Feria —que, sin clauvinismos, podemos presumirla y parangonarla con cualquiera de España— está prácticamente a punto. Luces, farolillos, casetas, ambiente y decoración están a punto. Pero, sobre todo, en una Feria es tópicamente imprescindible para su lucimiento la luz y el color. Bien sea la luz torrida de nuestro sol primaveral a mediodía rebotando con fuerza sobre el polvo amarillo del albero; o bien sean esas miles de modernas luciérnagas que, al llegar la noche, estallan como miles de eclosiones jubilosas, colgando el techo de la Feria jerezana de un ascuá multicolor. No creemos que haga falta insistir mucho sobre lo que para el «ambiente ferial» supone la iluminación. Y este año, en esa andadura de «siempre un paso más» que la Comisión de Ferias y Fiestas de nuestro Ayuntamiento se ha trazado como norma de actuación, desde hace ya algunos años; en este año, insistimos, la iluminación del ferial va a constituir una de las novedades sorprendentes y sorpresivas del recinto donde Jerez vuelca por unos días, su gracia, su sal, su señorío y su festejo...

NUEVA ORIENTACION

Que se ha querido dar una nueva orientación al montaje lumínico de nuestra Feria en el hermoso parque González Hontoria, fisonómicamente cambiado también en su estructura ferial, es un hecho que todos los jerezanos van a comprobar cuando el día 8 estalle con júbilo el comienzo de nuestra Feria. El propio alcalde de la ciudad, don Manuel Cantos Ropero; el primer teniente de alcalde, don Higinio Jerez, que tan de cerca sigue, potencia y cuida todos estos detalles y la Comisión de Ferias y Fiestas, se han preocupado de manera específica en este importante aspecto decorativo de la Feria y han sido los primeros impulsores de la nueva orientación que, para futuras efemérides feriales, van a tener como base de partida la Feria de Mayo de 1974.

TORRES METALICAS Y MAS LUZ

Por lo pronto, una de las novedades más significativas que este año va a presentar la iluminación de nuestro ferial estriba en la desaparición de los antiestéticos bidones que sostenían los también antiestéticos postes de madera, que sostenían el tendido eléctrico. Este año, al menos en el Paseo de las Palmeras —y se pretende que en años sucesivos se siga extendiendo a los demás paseos— los bidones serán sustituidos por unas estilizadas torres metálicas tubulares, pintadas de color verde, con lo que se conseguirá, por una parte, una belleza estética que hasta ahora no se tenía; y, por otra, una más hermosa perspectiva de los paseos.

Todos los alambres oxidados que extrangulaban la arboleda del Parque, como consecuencia de sus años tendidos en utilización ocasional, han desaparecido. Porque, es-

te año, los anclajes aéreos van realzados en cables de acero, en una extensión total de unos 15.000 metros, los cuales serán retirados una vez culminada la Feria.

Y en cuanto a luz —pese a los infundados rumores que han circulado— la cantidad que este año inundará el recinto ferial es muy superior a la de otros años como da fe elocuente la circunstancia de que la Compañía Sevillana ha tenido que reforzar sus habituales líneas y los transformadores de alta tensión que sirven al Ferial están a tope, teniéndose prevista la entrada en servicio de otros que nunca se habían necesitado para este menester. Será una Feria de Jerez, de luz, de mucha luz, de esa luz que, con el vino y la hidalguía jerezanas, configuran a nuestra Feria como digna de parangón con cualquiera de las de España.

ORIGINALES MOTIVOS

No puede pasarse por alto, en este reportaje que pretende ser un prelude para lo que encontraremos en la Feria de este año, los motivos luminosos que decorarán nuestros paseos. Todos son de una originalidad extraordinaria destacando sobre todo el escudo de Jerez que por primera vez será iluminado artificialmente en sus auténticos colores y que presidirá el centro del Paseo de las Palmeras, entre preciosas blondas de luz blanca, cuya potencia, sólo en ese paseo, supera los 300.000 vatios. Y también como una importante novedad, y en ese intento que se está haciendo de dar una personalidad propia y específica a nuestra Feria del Caballo, en todos los órdenes, irá enmarcado en el Paseo de las Palmeras una monumental portada que, por su originalidad, puede diferenciarse perfectamente de cualquier otro precedente. Esta portada, con un arco cuya luz es de 16 metros y cuya estructura metálica está formada por cuatro toneladas de hierro, irá decorada en colores azul, blanco y oro. Sus dimensiones serán verdaderamente espectaculares, ya que constará de 25 metros de ancho por 15 de altura y llevará como motivos alegóricos dos enormes caballos de cinco metros de altura. Varios millares de lámparas de luz blanca iluminarán en la noche esta portada monumental, que llevará en su remate un gran escudo de la ciudad, igualmente iluminado. El exhorro será completado con la iluminación de cuatro jardines exóticos, que darán un contraste jamás conocido en nuestra Feria.

EPILOGO

Y, como epílogo, no podemos silenciar un detalle muy significativo. Durante muchos años, las inversiones y beneficios del montaje de la Feria iban a parar a empresas de otras regiones, sin que Jerez —el mundo comercial de Jerez— percibiera beneficio alguno. Pues bien, este año han participado en el montaje de la Feria muchas pequeñas empresas jerezanas de to-



dos los ramos, con su consiguiente beneficio material y con la satisfacción de haber podido demostrar que en Jerez hay hombres capaces de realizar empresas de esta envergadura. La Escuela de Maestría Industrial «Lora Tamayo», por ejem-

plo, ha participado de manera muy intensa en este montaje de nuestra Feria, en su nueva orientación, constituyendo la aportación económica de sus talleres un beneficio que repercutirá en futuras realizaciones para ese ejemplar centro.

El incomparable marco de nuestra Feria está a punto. Y su nueva orientación podemos asegurarlo, va a sorprender gratamente a todos los jerezanos.

ANTONIO ARIAS

EL PRIMER ALIMENTO

MERCED
la leche por excelencia.

nuevo envase
sin devolución



Cooperativa Ganadera La Merced

EL CABALLO ES PARTE IMPORTANTE EN LA HISTORIA DE JEREZ

“El caballero tiene espada por justicia y caballo por señorío”, (R. Lulio)

Por Francisco RODRIGUEZ ROMERO

Está Jerez celebrando su Feria de Primavera dedicada al caballo. Jerez siente esta fiesta con gozosa alegría.

El caballo es, digámoslo así, parte de su historia, no en vano fue reconquistada la ciudad por Alfonso X el Sabio en 1264, rey que en el código de las Siete Partidas, nos habla del caballo y de los caballeros.

¿Por qué se llaman caballeros a los que van a caballo?

¿Quiénes son caballeros? Las Partidas explica (2-21) el motivo o razón de llamarlo así y que copiamos para el mayor deleite de los lectores:

«En España llaman caballería, no por razón que andan cabalgando en caballos más por que bien así los que van a caballo van más honradamente que en otra bestia, así, los que son escogidos para caballeros son más honrados o tienen más honra que todos los otros defensores».

Y es que a caballo sólo podía ir el señor, no había caballero sin caballo.

Los romances antiguos, nos cantan el caballo y el caballero que lo monta y sus hazañas guerreras y heroicas.

«Trescientas lanzas son, todas [tienen pendones
sendos moros mataron, todos de [sendos golpes».
Leemos en el poema anónimo del Cid o Cantar del Mio Cid.

Hecho glorioso, que se da en la historia jerezana con la hazaña de los Cuatro Juanes jerezanos, cuya gesta se perpetúa en Jerez en esa calle estrecha y sinuosa que antes se llamó de «Poca Sangre», y que hoy lleva el nombre antes citado, por el recuerdo de aquellos cuatro Juanes que en 1409, derrotaron a unos moros —cerca de una treintena— en el camino de Jerez a Zahara. Llamábanse estos caballeros jerezanos, Juan García Picazo, Juan Fernández de Heriera, Juan Fernández Catalán y Juan Esteban de Cuenca.

«El caballero lleva espada por justicia y el caballo por señorío», leemos en uno de los «Proverbios de Raimundo Lulio, el cual en otro hace constar que «pues nadie es más vil que un caballero cobarde», añadiendo en el proverbio 19, que «más fuerte es el caballero por sus virtudes que por la lanza y la espada».

Y es, que antiguamente, el ser caballero y tener caballos era el gran honor, porque caballero era el hombre que procuraba la paz por la fuerza, indicándonos Raimundo Lulio en su proverbio tercero «Que el caballero tiene espada por justicia y caballo por señorío», como hemos citado anteriormente.

¿Y no es por esto, por lo que a muchos jerezanos, se le aplican modernamente el título de caballeros?

Son justos en sus decisiones, colaboran al bien común; son caritativos y generosos y fomentan el bienestar de su patria chica, de su Jerez querido, de ahí que en ellos se cumplan el proverbio séptimo del ilustre mallorquín, que dice así: «El caballero tiene divisa para ser conocida de todos». Hoy la divisa del caballero jerezano, es el bien

obrar; es su mayor y mejor título. Es su divisa.

De aquí que los caballeros andaluces y singularmente los jerezanos, sean universalmente conocidos, por que en ellos se cumple ese proverbio clásico leuliano de «quien sube es por virtud; quien baja es por vicio».

Si antiguamente era oficio del caballero «mantener viudas, huérfanos y pobres», como la historia se repite, ¿no hemos visto en Jerez como se levantó por el llorado padre Torres Silva el Oratorio Festivo, que posteriormente lleva su nombre!

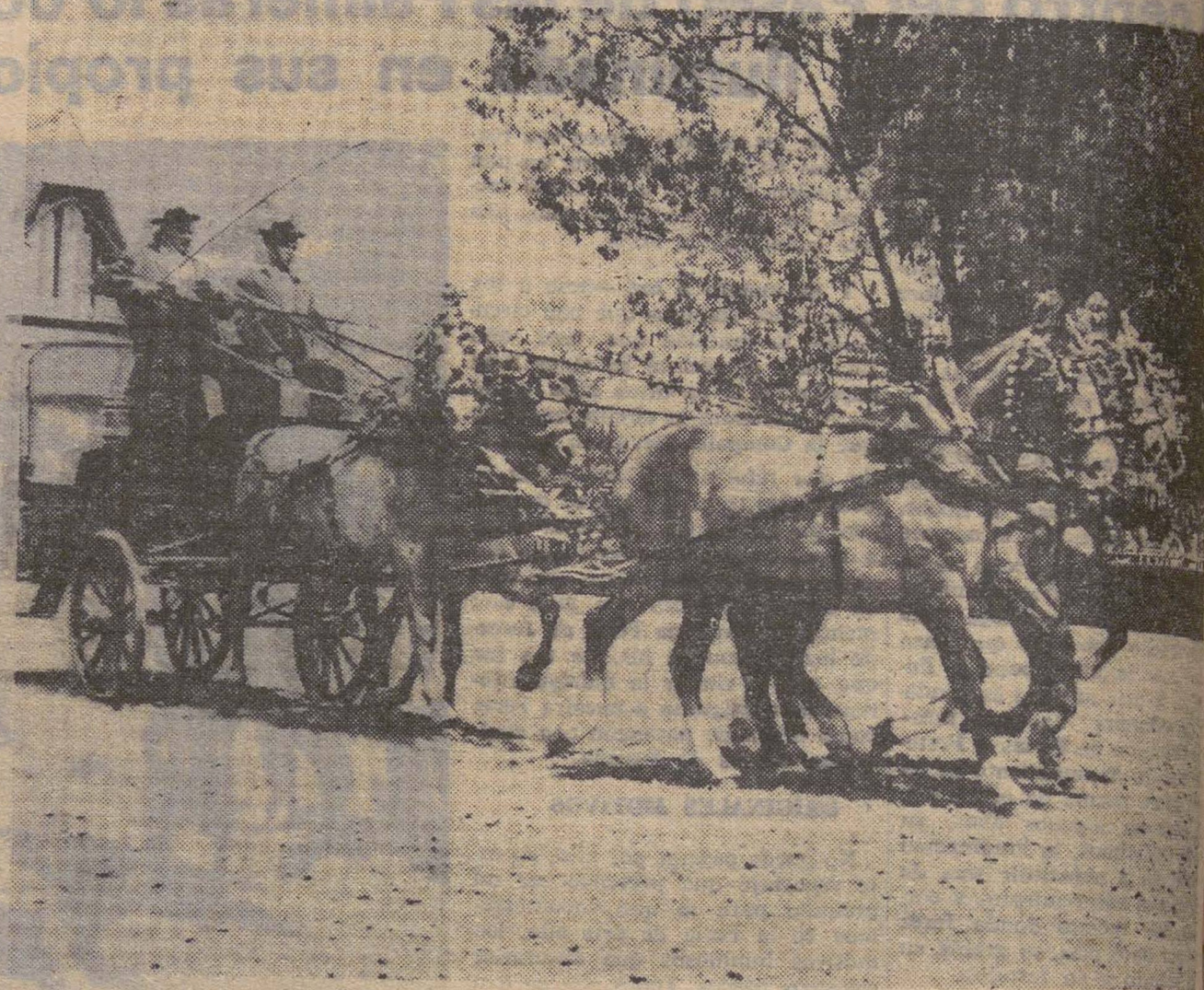
Caballeros jerezanos coadyuvaron a ello, de ahí que en la veleta del campanario, figure la estampa castiza jerezana del señor andaluz, cabalgando en noble corcel cartujano.

Este espíritu caballeresco se da en los jerezanos que pasaron a la conquista de América, sobresaliendo entre otros Alvar Núñez Cabeza de Vaca, figura quizás poco conocida de muchos jerezanos, aunque modernamente va estudiándose más la figura de este descubridor y conquistador autor de la conocida obra «Naufragios y comentarios», en la que nos narra sus descubrimientos y conquistas y la parte tan esencial que en ellas tomaba por su importancia el caballo.

Entre otras noticias que nos narra este jerezano escojo la siguiente: «Otro día siguiente, siendo de

dia claro, partieron de buen orden y fueron caminando y cazando, así los españoles de a caballo como los indios guaraníes y se mataron muchos venados y avestruces; y así la gente española con las españolas mataron algunos venados que venían a dar al escuadrón huyendo

(Pasa a la página siguiente)



Casa Soto

□ INSTALACIONES ELECTRICAS EN ALTA-BAJA E INDUSTRIAL.

Almacenista de material eléctrico y electrodoméstico

Distribuidor oficial de

Edesa

TRANSFORMADORES, BOMBAS, FRIGORIFICOS, LAVAPLATOS, LAVADORAS, ACONDICIONADORES DE AIRE, CONGELADORES

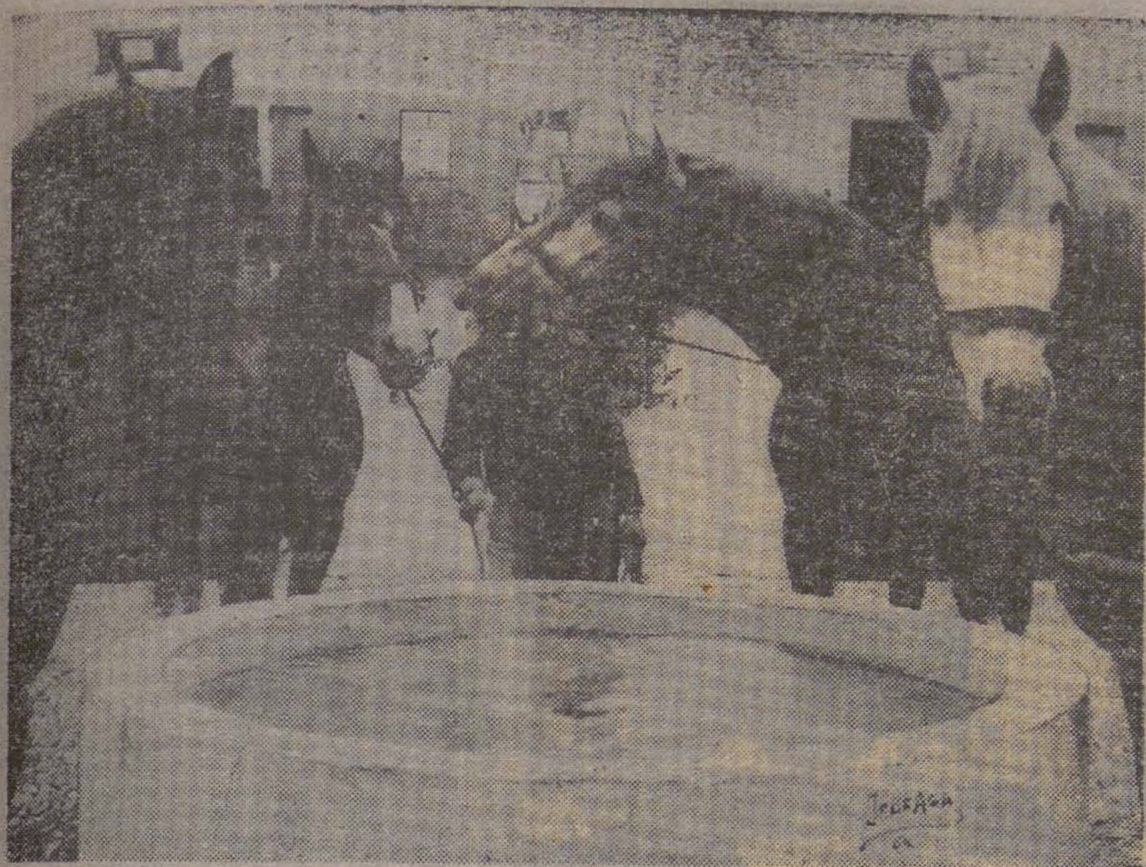
GENERAL FRANCO, 8 Teléfonos 34 12 49 - 34 42 56

33 28 45 - 34 41 61



CASA FUNDADA EN 1926

EL CABALLO ES PARTE IMPORTANTE EN LA HISTORIA DE JEREZ



(Viene de la página anterior)

muy gran placer ver la caza que se hizo el dicho día... También,

Paseo, Trote y Galope...

...[Los caballos de Jerez!... Cuatro tallos de esbeltez!...

¡Cuatro tallos de esbeltez, los caballos de Jerez!...

¡Divina estampa campera de Jerez de la Frontera!

Su solera, su preñez y su bandera a la vez...

¡Ay, que palabras no hallo para cantar al caballo de Jerez!...

PASEO:

Feliz recreo... Pedestal de caballero, resplandor de hermosa luz trazando andar postinero con el adorno altanero del señorito andaluz...

TROTE:

Flamenco rebote... Valvén de alegre campana con ritmo de alegre son; bulería jerezana; danza de gracia gitana de herradura y de tacón...

GALOPE:

Flecha sin tope... Chispa de explosiva traca; siempre Diana certera las crines de potro y jaca de Jerez de la Frontera... ¡Son! ¡Son! ¡Son! Del ritmo hecho alegría con herradura y tacón de una alegre bulería con tic-tac de corazón...

Luis Gómez, Madrid, Marzo 1974

como citamos en este pasaje, el caballo servía para la caza y dada la agilidad de los cérvidos, anota nuestro paisano que «los indios se maravillaron mucho de que los caballos fueran tan ligeros que los pudieran alcanzar».

Se une pues a la noble conquista de tierras americanas, el noble ejercicio de la caza en el que el caballo juega importante papel.

El historiador Fernández de Oviedo en su conocida obra sobre las Antillas nos dice que: «Los caballos alzados o cimarrones existían en todo el continente, pocos años después de la conquista y aún en las islas, especialmente en la Española, a donde caminando yo veía por los campos y vegas grandes manadas de ellos que en viendo gente se espantan y huyen como los demás animales monteses... De estos caballos cimarrones se cogían algunos potros para domarlos y van a caza de ellos como si fueran a caza de jabali o de otras fieras».

Sabido es que el caballo fue llevado por los españoles a América y que allí se multiplicó grandemente.

Como caso curioso citaré el hecho de la pesca con caballo que cita Juan José Madariaga en su interesante obra «La caza y la pesca al descubrirse América» y el hecho nos lo narra tomándolo del jesuita padre José Gumilla en su obra «El Orinoco ilustrado y defendido. Historia natural, civil y geográfica de este gran río». En él nos cuenta el siguiente interesante suceso: «...para pescarlo (un pez inmenso), ataban el extremo del cordel a la cola de un caballo y al sentir el tirón, metía el jinete las espuelas y no paraba de correr hasta dejar el pez en seco».

Como punto final, citaré que en caso extremo fue sacrificado el caballo para alimentación de los conquistadores, aunque bien cara pagaron su acción. Copio de la Crónica de Ulderico Schmidt, referente a la fundación de «Buenos Aires»: «Allí se levantó un asiento y una casa fuerte para nuestro ca-

pitán general don Pedro de Mendoza y un muro de tierra en derredor de la ciudad. La gente no tenía que comer y se moría de hambre y padecía gran escasez. Se llegó al extremo de que los caballos no daban servicio. Fue tal la pena y el desastre del hambre, que no bastaron ni ratas, ni ratones, viboras y otras sabandijas también los zapatos y cueros, todo tuvo que ser comido. Sucedió que tres españoles habían hurtado un caballo y se lo comieron y esto se supo; así fue pronunciada la sentencia que a los tres susodichos españoles se les condenara y ajusticiara y se los colgara de una horca».



LA CABALLERIA EN LA HISTORIA

Por Francisco Declara Hurtado

Parece ser que fue en Egipto donde apareció la primera caballería regular de guerra.

Fueron famosas por su número y poderío las caballerías asiria y persa.

Alejandro Magno utilizó también la caballería en sus falanges, dividiéndola en «ligera» y pesada.

La caballería nómada y la española se distinguieron por su acometividad y destreza.

Los romanos y los cartagineses deben a la caballería muchas de sus más famosas victorias en las guerras Púnicas.

En tiempos del emperador Constantino se inventó la silla de montar.

Los estribos y las herraduras no se usaron hasta la invasión de los bárbaros, de quienes se dice que combatían, comían dormían e incluso asistían a los consejos sin descabalgar.

La caída de Roma se debió, en gran parte, a los temibles escuadrones de la caballería bárbara.

El reino godo fue destruido, en una sola batalla, gracias a la terrible eficacia de las grandes masas de caballería árabe (Guadalete, 711).

Durante la Edad Media, la caballería constituyó el elemento predominante de los ejércitos, hasta que con la aparición de la artillería, entró en crisis, recobrando su primitiva importancia la infantería.

Gustavo Adolfo de Suecia reorganizó la caballería, dotándola de armas de fuego.

Federico II de Prusia modificó su empleo dando preferencia a las cargas al galope, en masa y al arma blanca.

Napoleón le dio también gran importancia, manteniéndola siempre en reserva varias divisiones de caballería.

Durante el siglo XIX y principios del XX, la caballería según su especialidad, tomó distintos nombres: dragones, lanceros, coraceros, husares, ulanos, carabineros, cazadores, cosacos, etcétera.

En Atenas, los caballeros constituían la segunda de las categorías de ciudadanos previstas por el legislador Solón en el siglo VI antes de Cristo.

En Roma, si bien eran los caballeros conocidos desde épocas anteriores, fue a partir del siglo III antes de Cristo cuando formaron un estrato social bien delimitado, estando entre la alta nobleza senatorial y la plebe.

ESTUDIANTE: En el caso de quiebra económica o ruina familiar infórmate en la Delegación Provincial del Instituto Nacional de Previsión y Agencia, de los trámites necesarios para percibir una pensión de sostenimiento hasta la finalización de tu carrera.

SEVITAS

Sociedad Limitada

Artículos contra incendios, de protección y seguridad en el trabajo, venta, recarga y conservación de extintores e instalaciones contra incendios

Gibraleón, 3 Teléfonos 347208 y 341461 JEREZ

CRUCE sólo con luz verde, no lo haga jamás con luz roja, ni siquiera cuando no circulen vehículos.



nosotros también hacemos Sherry

Desde nuestras mesas.
Ofreciendo a las bodegas,
a los distribuidores, a la
industria auxiliar un eficaz
servicio bancario y un amplio
asesoramiento financiero.

Nosotros no hacemos sherry
con las viñas ni con las botas.
Lo hacemos con créditos,
transferencias, inversiones.

Con el apoyo total a los que
lo hacen o lo venden en todo
el mundo.

Por eso nos sentimos miem-
bros de esta fiesta. Y del Jerez
que crece. Porque nosotros
crecemos con él. Porque
somos su propio banco.

El Banco de Jerez.



Banco de Jerez



PARA VER LA FERIA DE JEREZ

Por Juan A. Cabezas Anula



La Primavera es la estación más hermosa; podríamos decir la más "guapa" del año. Su alegría, su florida presencia nunca encontraría mejor marco que la Feria de Jerez; la de más "rumbo" y "tronío". La que mereció que el más fino de los poetas y de los estilistas le dedicase, admirado, unas horas de su preciosa vida para cantarla. Nace la flor y la mariposa que caminan a la Feria; la una, prendida en el pelo de la más bella amazona, y la otra, con vuelo inocente, atraída por la explosión multicolor que presenta la fiesta hecha luz.

Carteles de toros; reses bravas que llevan la Parca sentada en sus lunas de novilunio. Toreros de corazón; figurita de orfebrería fundidas en la fragua del arte, del valor y la dignidad profesional; casteles que arrastran una afición incansable de emo-

ciones, llena de un buen saber y entender de la Fiesta Nacional.

Y el reconocimiento unánime a la belleza del caballo; a ese caballo pura raza jerezana, única, que al igual que "marca" el paso sabe bailar, trotar, y sentirse galante cuando una mano de mujer le lleva la rienda.

No el equino "Pegaso" alado y mitológico, sino la fina estampa de suave línea de la selección de pura raza donde, sin perder su salvaje origen en su presencia, muestra la noble domesticidad y mansedumbre de adaptación.

La bella estampa descendiente de estirpes gloriosas; Atila y el Cid son figuras que no pueden concebirse sin su cabalgadura en su real andadura como, en lo imaginativo, a don Don Quijote sin su penso que, antes, hu-

bo de tener su "fogosa juventud". Caballo más hombre hacen el caballero.

El caballo sirve de plataforma para elevar al hombre sobre los demás: el mejor monumento, para dar grandeza a la línea del conjunto; necesita de este noble y fogoso animal; el general que quiera ctear el campo de batalla en la contienda, ha de subir a su caballo y, desde él, poder conocer lo real del momento. Ese Centauro que nace de la conjunción del hombre sobre la bestia, solo puede mentalizarse tomando al caballo como base. El sino de los hombres y de las cosas más dispares, parecen reunirse hoy para ver la Feria de Jerez. Hubo de aparecer el caballo en la creación de la tierra, como la flor y la mariposa, para que un día, los tres, viniesen a formar el maravilloso conjunto de la alegría de una fiesta al asomarse a ella.

Un pueblo que muestra su grandeza en todo, armonizando las cosas más bellas en su conjunto. Torzosamente había de denominarse su fiesta como lo hace, FERIA DEL CABALLO en Jerez de la Frontera; la que cuando abra sus puertas nos asombrará, como siempre, por su generosidad, por la cordial exposición de sus altas virtudes unidas a la presencia, siempre maravillosa de la fina estampa de sus inigualables caballos.

Datos retrospectivos sobre la equitación

Por Francisco Declara Hurtado

La equitación, entendida en su extremo más elemental, es antiquísima, y se la hace remontar a los escitas que, diecinueve siglos antes de Cristo, combatieron a caballo contra los arios.

Los arios, en el siglo X antes de Cristo, difundieron el arte de cabalgar entre los griegos, egipcios y asirios.

En oriente y en las antiguas civilizaciones mediterráneas, los domadores de caballos se vieron rodeados de una aureola de heroísmo, convertida en emblema de aristocrática virilidad.

Entre los romanos los equites eran los mejores ciudadanos y la equitación se reservaba a los nobles.

Esta superioridad y consideración de los domadores de caballos continuó en la Edad Media, creándose las Ordenes de Caballería.

En 1500, la mejor equitación era la practicada por los italianos, y surgieron escuelas de equitación de gran renombre en Mantua, Nápoles y Padua. Tratados y textos metódicos y eruditos "academizaron" el arte de cabalgar, dando vida a la "alta escuela" que influyó en toda la equitación europea.

Giambattista Pignatelli, ideó el sistema de enseñanza mediante "picadero", que su alumno De la Brue hizo después célebre a través de la "escuela francesa".

Tanto la escuela italiana como la francesa se aplicaron al estudio científico del movimiento del caballo, estilizando en grado máximo el sistema de monta y de guía.

Bajo el impulso de las dos escuelas, la equitación alcanzó un grado elevadísimo de perfección estilística.

En 1724, Niccolò Rosselmini, con su tratado "De la obediencia del caballo", teorizó sobre un sistema totalmente racional de guía, abandonando los virtuosismos y las ampujidades propias de la alta escuela. Nació así la llamada "equitación natural".

Esta "equitación natural" se basa en el principio de dejar adoptar al caballo una posición natural. El jinete, aun imponiendo al animal su propia voluntad, procura seguirlo en todos sus movimientos, evitando crearle dificultades. La técnica sobre la que se fundamenta este tipo de equitación viene dada por el uso que el jinete hace de las manos y de las piernas. El jinete adopta una posición que se caracteriza por la inclinación del busto hacia adelante y el relativo desplazamiento de las piernas hacia atrás.

La equitación de alta escuela, nacida en Italia y codificada en Francia, encuentra hoy en Viena su máxima aplicación —con finalidad esencialmente espectacular— en la Escuela Española de Equitación o "Spanische Reitschule".

No todos los caballos se prestan a la equitación de alta escuela; los más adaptables son los caballos de la raza lipizzana (de Lipizza, Yugoslavia).

La yeguada imperial de Lipizza fue fundada en 1580 a base de 33 animales, todos ellos de raza andaluza.

Nacimiento de un caballo jerezano

Martinete al sol quebrado,
tu cabeza.
Un retazo de Dios resquebrajado,
tu grandeza.
Y un perfil de estampa jerezana
que en el albero, altivo, pone llama
a la tarde, bordada en oro y negra.

Son tus ojos, dos ascuas
de esa fragua
donde, en la noche de ser
verde y morena
bajo el pase de pecho,
en una pena
naciste tú, gitano y biennacido
para oradar tu aliento en un suspiro
camino de Jerez de la Frontera.

¡Caballo!, ¡La sed de ser
cometa,
para brindarle a Dios
una cuarteta
hecha de fuego, sed, crin
y galope!

¡Naciste en una noche
de veletas.
Y mil gallos de metal,
torsos de atletas,
fueron testigos
al bronce de tus trotes.

MIGUEL ANGEL JAEN ESQUIVEL
Feria de Mayo 1974. Jerez

ATENCION
COCHES JANÉ
hasta con un **25 % Dto.**
CHAVES, Larga, 85 JEREZ

LOS CABALLOS CELEBRES EN LA HISTORIA Y EN LA MITOLOGIA

Por Francisco DECLARA HURTADO

El caballo no es tan solo un bellissimo animal, valiente e inteligente, sino también capaz de encariñarse con el hombre. Son numerosos los caballos célebres de la antigüedad, entre mitológicos e históricos, desde el famoso caballo de madera, conocido por "caballo de Troya", hasta los de Aquiles.

Los tres caballos de Aquiles, llamados "Xanto", "Batio" y "Pegaso", eran hijos del viento Céfiro, y no envejecían. Eran tan inteligentes que, ante el cuerpo exánime de Patroclo, el amigo de Aquiles muerto por Héctor, rompieron a llorar, y uno de ellos, "Xanto", predijo su muerte al héroe.

Marte, dios de la guerra, tenía dos caballos: "Fobos" y "Deimos" (literalmente "el pavor" y "el temor").

Alejandro Magno, el gran macedonio, conquistador de Asia y de la India, tenía un caballo de los más célebres que conoce la Historia. Se llamaba "Bucéfalo", y más de una vez le salvó la vida en las batallas. Cuando veía que la refriega era peligrosa para su amo, retrocedía, y así lo hizo varias veces en la guerra de Tebas y en la batalla de Iso. No permitía que lo montase nadie más; ni siquiera soportaba la visión de otra silla o arreos que no fuesen los del rey. Cuando el célebre guerrero fue herido mortalmente en la batalla de Hidaspes, en la que Alejandro luchó contra el rey Poros, el noble corcel dobló las rodillas para que su amo, al caer, no se hiciese daño y expiró mirándolo amorosamente, como si se despidiese de él. Alejandro dio su nombre a una ciudad, a la que llamamos Bucéfala, en memoria de su noble bruto.

Los ejemplos de inteligencia de este noble animal, son innumerables; pero no hay historia más bella que la que nos transmite el poeta árabe y que es la siguiente:

Abu-el-Masch, guerrero de las tierras próximas a Damasco, asalta con otros de su tribu una caravana; pero interviene el baja de Acre, ataca a los saqueadores, y, tras una encarnizada lucha, Abu-el-Masch cae herido gravemente en las piernas.

Atado con unas cinchas es llevado prisionero a las montañas, mientras su magnífico caballo pasa a formar parte del botín del vencedor.

Durante el regreso, las tropas del baja se detienen a vivaquear en un lugar montañoso. El prisionero es depositado junto a una tienda, y los caballos, trabados, se dejan pacer en el prado. Abu-el-Masch no logra conciliar el sueño por el dolor de sus heridas; oye relinchar a su caballo, que reconoce por la voz,

y no pudiendo resistir el deseo de hablarle se arrastra hasta él.

"Amigo mío —le dice— ¿qué van a hacer de mí estos turcos? Te agregarán a los caballos de un baje extranjero y las mujeres y niños ya no te llevarán dátiles ni cebada en el hueco de tus tiernas manos. No correrás ya libre por el desierto, como el viento de Egipto, ni volverás a cortar con tu gallardo pecho las aguas del Jordán, que refrescaban tu pelo tan blanco como sus espumas. ¡Que por lo menos tú quedes libre, si yo he de ser esclavo! Escucha: yo romperé tus trabas con mis dientes; huye, ve a mi tienda, asoma la cabeza en ella, lleva a mi mujer mi postrer

saludo y lame las manos de mis hijos".

Al sentirse libre de trabas las patas, el animal toma a su dueño por la cintura de cuero con que está atado, y parte al galope hacia el desierto. Llega a la tienda, deposita a los pies de su dueña el triste fardo, y muere rendido de fatiga.

Toda la tribu lloró al caballo y su nombre fue cantado por los poetas.

También se cuenta que, habiendo muerto un rey escita en un singular combate, su caballo pisoteó y desgarró con los dientes al vencedor al intentar despojar a su dueño.

El historiador Suetonio cita que el emperador Calígula mandó cons-

truir para su caballo "Incitatus" una cuadra de mármol, con pesebre de marfil; manto de púrpura; montura de terciopelo; arneses y collares con perlas; bridas, estribos y herradura de oro...

Y el emperador Comodo hizo fundir en oro la imagen de su caballo "Volucris" y cuando murió este animal, levantó una tumba para enterrarlo en el Vaticano.

Y finalmente vamos a recordar aquellos nobles brutos de todas las razas que montados por jinetes españoles recorrieron gran parte del extranjero.

"Ruban", caballo de don Alfonso XIII, que corría con los colores del duque de Toledo.

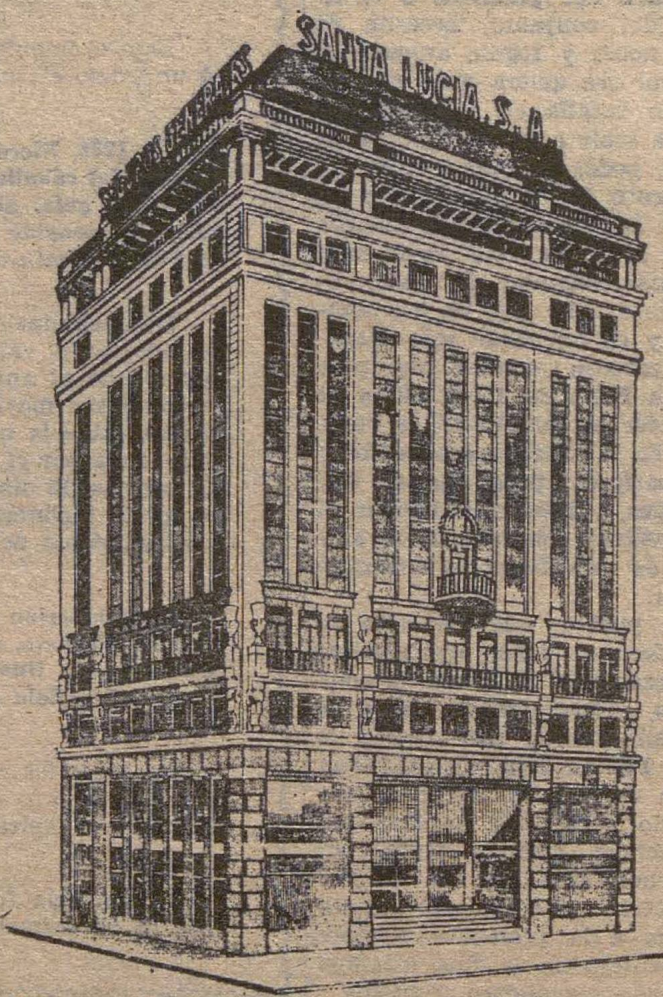
"Atlántida", aquella torda melancólica del conde de la Cima. Y aquellos equipos militares triunfantes en tantos combates que pusieron tan en alto el pelón español.

Aunque los datos que he vertido aquí sean conocidos por muchos, siempre es útil recordarlos, de lo contrario serían olvidados como las diversas facetas de la historia que no se recuerdan con frecuencia.

Y, como dijo Juan Huarte, en frases tomo del libro de Armadillo Guerra: "Cuando los hombres letrados y memoriosos dicen y escriben, todos tienen otro dueño y otro dueño".

SANTA LUCIA, S. A. COMPAÑIA DE SEGUROS

FUNDADA EN EL AÑO 1922



**Accidentes
Vida
Decesos
Incendios
Mobiliario
Robo
Combinado
Cosechas**

Casa Central: MADRID - Plaza de España, 15

CAPITAL Y RESERVAS: 529.973.709,50 PTAS.

Las pólizas de SANTA LUCIA, S. A. no podrán impedir que usted pueda verse afectado por un doloroso siniestro, pero si pueden garantizarle:

- ◆ La solución del problema económico de los suyos.
- ◆ La prestación diligente del servicio.
- ◆ La reparación de daños materiales.
- ◆ La constitución de un capital para el día de mañana.

De la confianza que el público nos dispensa hablan elocuentemente las cifras siguientes:

Recaudación de primas emitidas en el Ejercicio 1973: 1.415.409.230,69.

En el año 1972

	Nuevas pólizas
Se contrataron	154.006
Corresponden a cada mes	12.834
Corresponden a cada día	422

En el año 1972

	Siniestros
Se pagaron	671.908.546,57
Corresponden a cada mes	55.992.378,88
Corresponden a cada día	1.840.845,33

AGENCIA: JEREZ DE LA FRONTERA: General Franco número 2. — Teléfono 34 29 46.

Oficinas

PUERTO DE SANTA MARIA: José Antonio número 22. — Teléfono 86 18 95.

ROTA: Zamacola número 2. — Teléfono 81 05 97.

PUERTO REAL: San Sebastián número 20. — Teléfono 83 02 98.

SANLUCAR DE BARRAMEDA: Santo Domingo. — Teléfono 36 12 20.

ESTUDIANTE: En caso de quiebra económica o ruina familiar, infórmate en la Delegación Provincial del Instituto Nacional de Previsión y Agencia, de los trámites necesarios para percibir una pensión de sostenimiento hasta la finalización de tu carrera.

molonova, s.a.

DIVISION-NAUTICA



NUEVA SOCIEDAD COMERCIALIZADORA DE LOS PRODUCTOS NAUTICOS VENDIDOS ANTERIORMENTE

POR: TAMSA

TIENE EL GUSTO DE OFRECER A SU DISTINGUIDA CLIENTELA, TODA LA GAMA DE PRODUCTOS NAUTICOS A VELA Y MOTOR POR SER:

CONCESIONARIO EXCLUSIVO PARA LAS PROVINCIAS DE SEVILLA Y CADIZ DE:

• **ASTILLEROS**  **SOLMA S.A.**

• **MANUFACTURAS** **mistral**® S.A.

CONCESIONARIO EXCLUSIVO PARA CADIZ Y PROVINCIA DE:

• **MOTORES FUERA BORDA** **EVINRUDE** 
• **EMBARCACIONES NEUMATICAS** **ZODIAC**
• **ACCESORIOS NAUTICOS** **RUDD** S.A.



Una Raza Muy Especial.

Cuatro Puertas. Todos.

No unos sí y otros no.

Porque, del más económico al más lujoso, están pensados para cinco personas.

Y los que van atrás, también tienen derecho a entrar y salir sin contorsiones.

Tres Motores. 844 c.c. 944 c.c. 1.204 c.c.

Simca 900 y 900 Special.

Simca 1000 GLS.

Simca 1000 Special.

Tres motores para elegir el corazón que usted desee.

Amante, Impetuoso o Apasionado.

Cuatro Modelos. Para elegir, más potencia.

○ más rapidez.

○ mayor lujo.

Cuatro personalidades, con una misma belleza.

Un Estilo. El de la Raza de los SIMCA MIL.

La forma y la elegancia de un coche de verdad.

Un solo estilo.

¿Para qué más, si es tan bello?

Venga a Mosa:

Ctra. Jerez - Cádiz (La Trocha)

JEREZ DE LA FRONTERA

La Raza de los Simca Mil.